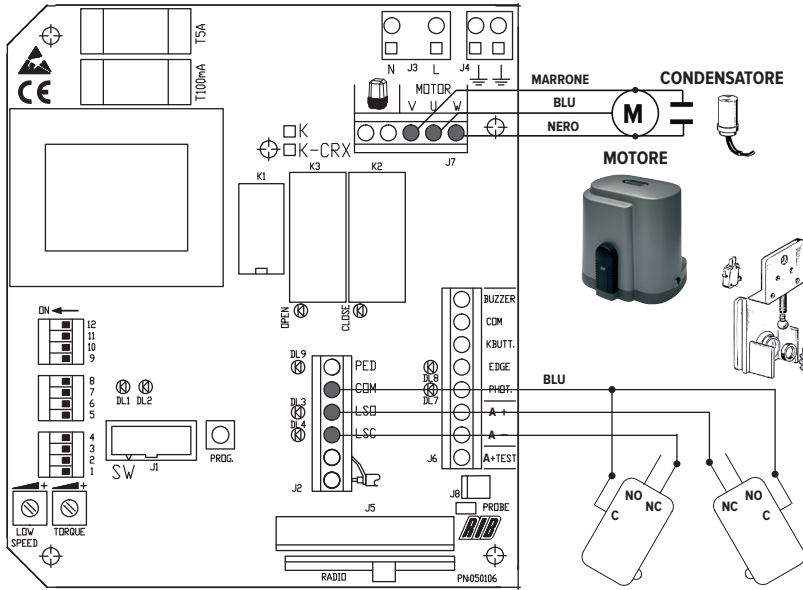
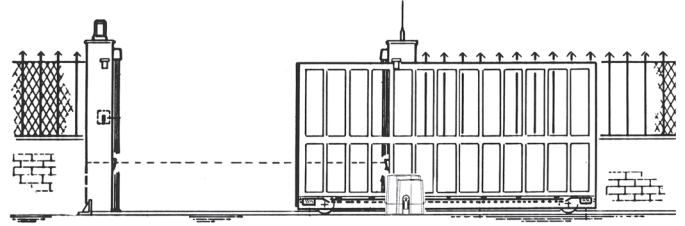


ISTRUZIONI SEMPLIFICATE PER K500 CON K-CRX

1° Collegamento del motore e del finecorsa (eseguito in fabbrica)

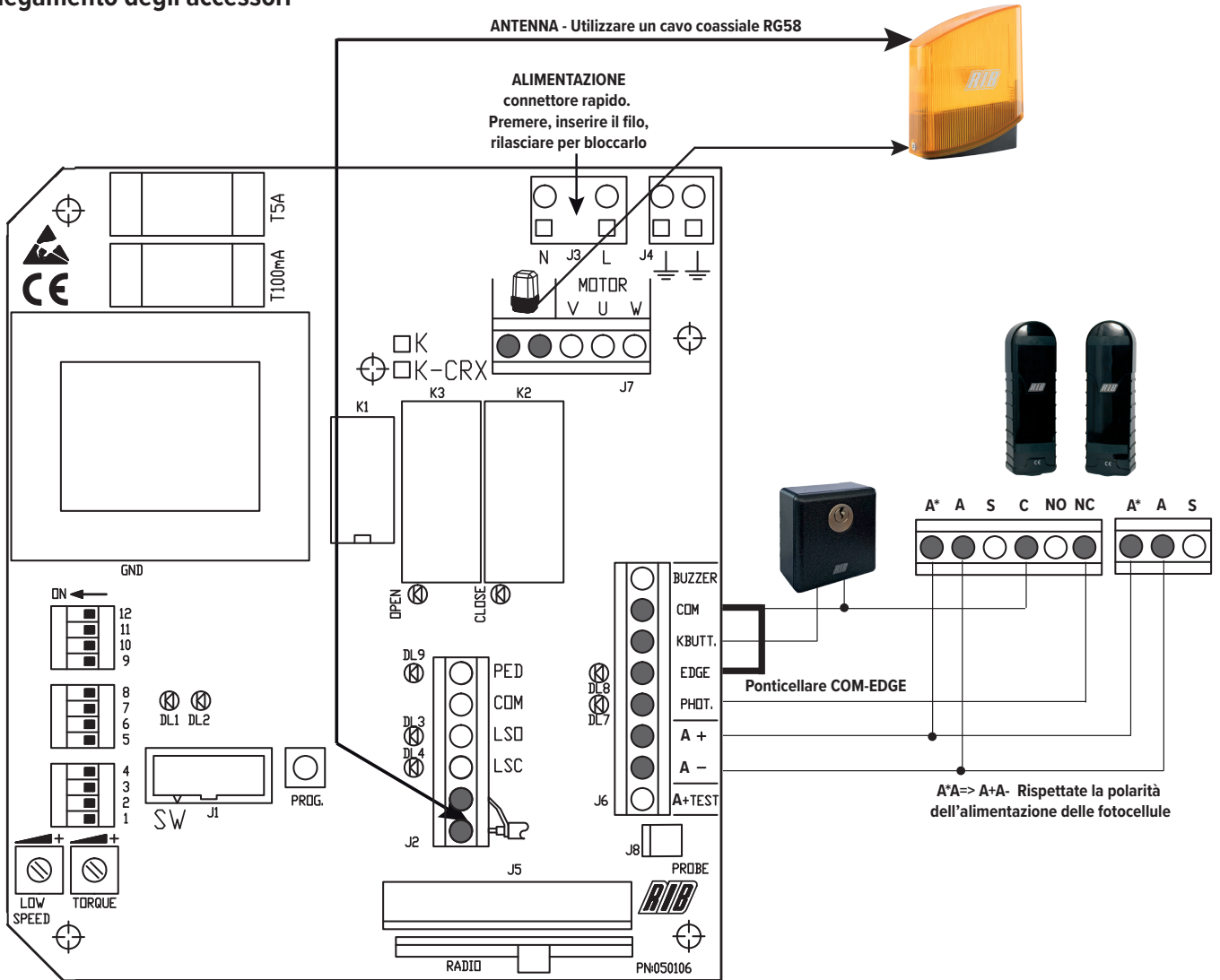


IMPORTANTE



Il motore è predisposto per una apertura verso destra.
 Se l'apertura è verso sinistra si devono invertire i fili LSO e LSC della morsetteria J2 e i fili V e W della morsetteria J7

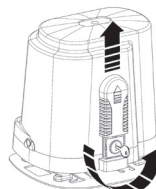
2° Collegamento degli accessori



3° Installazione e regolazione delle camme di finecorsa



Posizionare la camme sulla cremagliera.
 Avvitare le due viti per bloccarle. Di seguito verrà descritto come regolare meglio l'intervento delle camme.



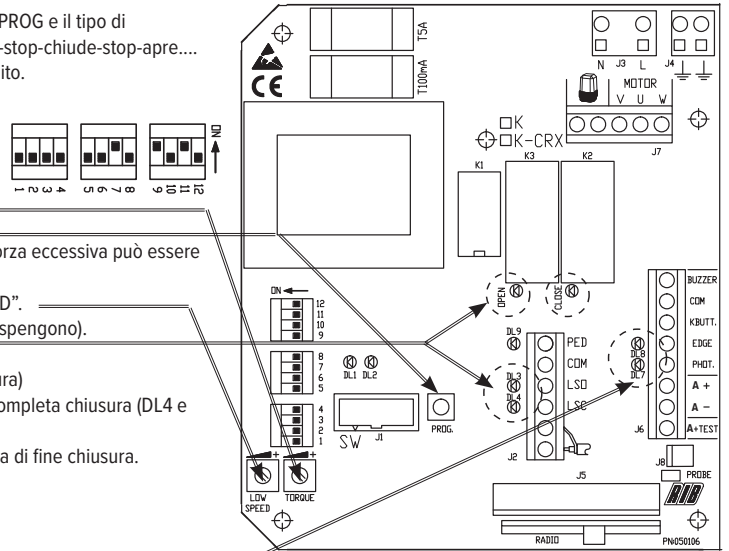
Sbloccare il motore (girare la chiave in senso antiorario fino a fine corsa senza forzare) e muovere il cancello manualmente.
 Controllare il punto di intervento delle camme.
 N.B.: Le camme devono premere i microinterruttori elettrici prima che la parte mobile tocchi i fermi meccanici.

4° Controllo del senso di marcia, della regolazione della forza e del rallentamento in accostamento

RIPETIAMO: Invertire V e W così come LSO con LSC in caso il cancello apra a sinistra.

N.B.: In questa fase il movimento si effettua esclusivamente premendo costantemente il pulsante PROG e il tipo di funzionamento è passo-passo così che ad ogni pressione del pulsante PROG si ottenga apre-stop-chiude-stop-apre.... La conferma di una buona configurazione si ha tramite controllo dei led come descritto qui di seguito.

- Settare i microinterruttori **DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12 su OFF** e **DIP 7-9-11 su ON**.
- Settare **DIP 1 su ON** (il led DL1 lampeggia rapidamente)
- Settare il trimmer di regolazione della forza "TORQUE" al minimo
- Premere il pulsante PROG (il led verde si accende e il cancello apre)
- Aumentare progressivamente la forza "TORQUE", solamente se necessario (ATTENZIONE: una forza eccessiva può essere pericolosa per gli utilizzatori)
- Dopo 10 secondi il motore rallenterà ad una velocità regolabile utilizzando il trimmer "LOW SPEED".
- A fine apertura il finecorsa viene premuto dalla camme e ferma il motore (il led DL3 e "OPEN" si spengono).
- Rilasciare il pulsante PROG.
- Premere di nuovo il pulsante PROG (il led rosso "CLOSE" si accende ed il cancello parte in chiusura)
- Dopo 10 secondi il motore rallenta. Il finecorsa ferma il motore quando il cancello raggiunge la completa chiusura (DL4 e "CLOSE" si spengono)
- Rilasciare il pulsante PROG e ripremere PROG per aprire un poco il cancello e liberare il finecorsa di fine chiusura.
- Rimettere il **DIP 1 su OFF** e passare al punto 5°



5° Programmazione dei tempi di lavoro e di attesa prima di avere la chiusura automatica.

IMPORTANTE: Fare un ponticello tra COM-PHOT e COM-EDGE se le sicurezze non sono installate. I led DL7 e DL8 devono essere accesi.

Un led spento segnala un guasto della sicurezza o l'assenza del collegamento e bloccherà il movimento del cancello.

- Settare il **DIP 2 su ON** (il led DL1 lampeggia lentamente)
 - Premere un istante il pulsante PROG (il cancello chiude, si ferma sul finecorsa, attende 2 secondi dopodiché apre automaticamente fino ad arrestarsi contro il finecorsa elettrico di fine apertura). Una volta che il cancello è arrivato a fine apertura il quadro inizia a contare il tempo di attesa prima di effettuare la chiusura automatica.
- N.B.:** Anche se la funzione della chiusura automatica non è attiva (DIP 3 su OFF), il suo apprendimento deve comunque essere eseguito.
- Attendere il tempo desiderato dopodiché dare un impulso al pulsante PROG per memorizzare il tempo di attesa e far ripartire il cancello in chiusura.
 - Il cancello è chiuso. DL1 ha smesso di lampeggiare. I tempi sono memorizzati. Rimettere **DIP 2 su OFF**.

6a° Programmazione del telecomando (per K-CRX)

- Posizionare **DIP 1 su ON** e successivamente il **DIP 2 su ON** => il led DL1 lampeggerà per 10 secondi.
- Premere il tasto del telecomando (normalmente il canale A) entro i 10 secondi. Se il telecomando viene correttamente memorizzato il led DL2 (verde) emette un lampeggio.
- Il tempo di programmazione dei codici si rinnova automaticamente per poter memorizzare il telecomando successivo.
- Per terminare la programmazione lasciare trascorrere 10 sec., oppure premere per un attimo il pulsante PROG. => il led DL1 di smetterà di lampeggiare.
- Riposizionare **DIP 1 su OFF** e **DIP 2 su OFF**.

6b° Programmazione del telecomando (per K)

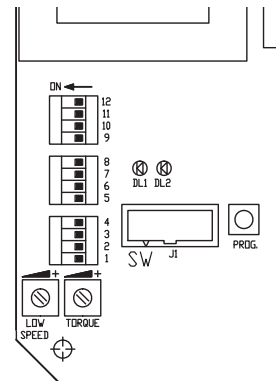
Inserire un radio ricevitore ACG5051 sul connettore J5 (Questo permette di comandare direttamente con il primo canale del telecomando il quadro elettronico) Collegare il secondo relè R2 del radio ricevitore a COM/PED per consentire il comando via radio dell'apertura pedonale, o di un'altro dispositivo.

	Azione	Conferma led	Reazione	Commento
		DL1 e DL2 lampeggiano		
1°	Premere un istante il pulsantino P del ricevitore	DL1 lampeggia	rilasciare P	passare al punto 2°
2°	Premere il tasto A del telecomando per 1,5 secondi	DL2 emette un flash	non trasmettere	passare al punto 3°
3°	Premere un istante il pulsantino P del ricevitore	DL2 lampeggia	rilasciare P	passare al punto 4°
4°	Premere il tasto B del telecomando per 1,5 secondi	DL1 emette un flash	non trasmettere	Finito
Lasciar lampeggiare DL2 per 10 volte o premere P sul ricevitore per uscire dalla programmazione				

7° Personalizzare la configurazione

È possibile modificare la configurazione spostando i vari microinterruttori

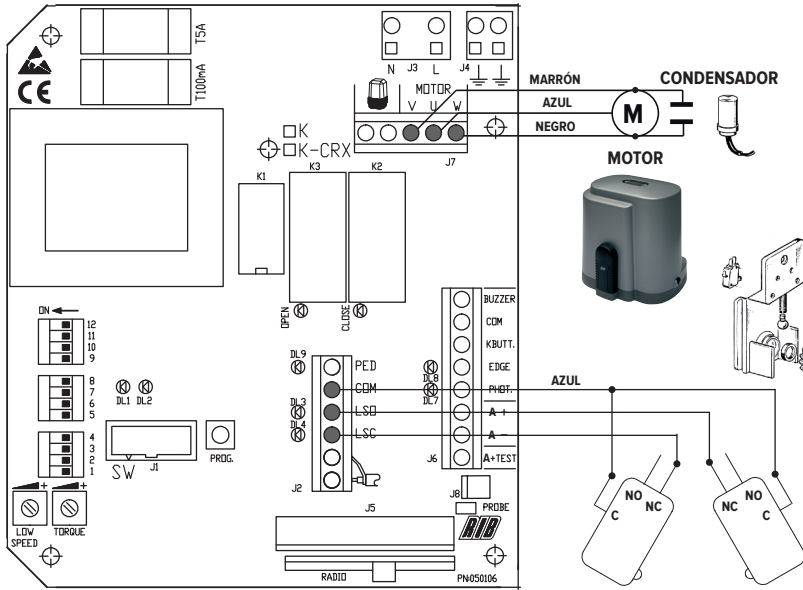
	Microinterruttori su ON	Microinterruttori su OFF
DIP3	Chiusura automatica attivata	Chiusura automatica non attivata
DIP4	Fotocellule attive solo in chiusura	Fotocellule sempre attive
DIP5	Pre-lampeggio di 3 secondi	Motore e lampeggiatore partono insieme
DIP6	Comando passo-passo	Comando inefficace in apertura
DIP7	Freno elettronico attivato	Freno elettronico non attivato
DIP8	Rallentamento non attivato	Rallentamento attivato
DIP9	Partenza graduale attivata	Partenza graduale non attivata
DIP10	TEST monitoraggio costa attivato	TEST monitoraggio costa non attivato
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



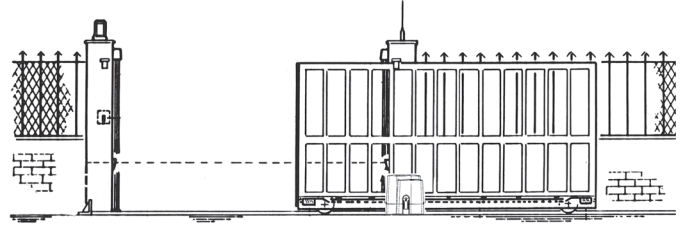
IMPORTANTE: L'impianto deve essere conforme a tutte le norme e Direttive attualmente in vigore.

INSTRUCCIONES SIMPLIFICADAS PARA K500 CON K-CRX

1º Conexión del motor y del final de carrera (realizado en fábrica)

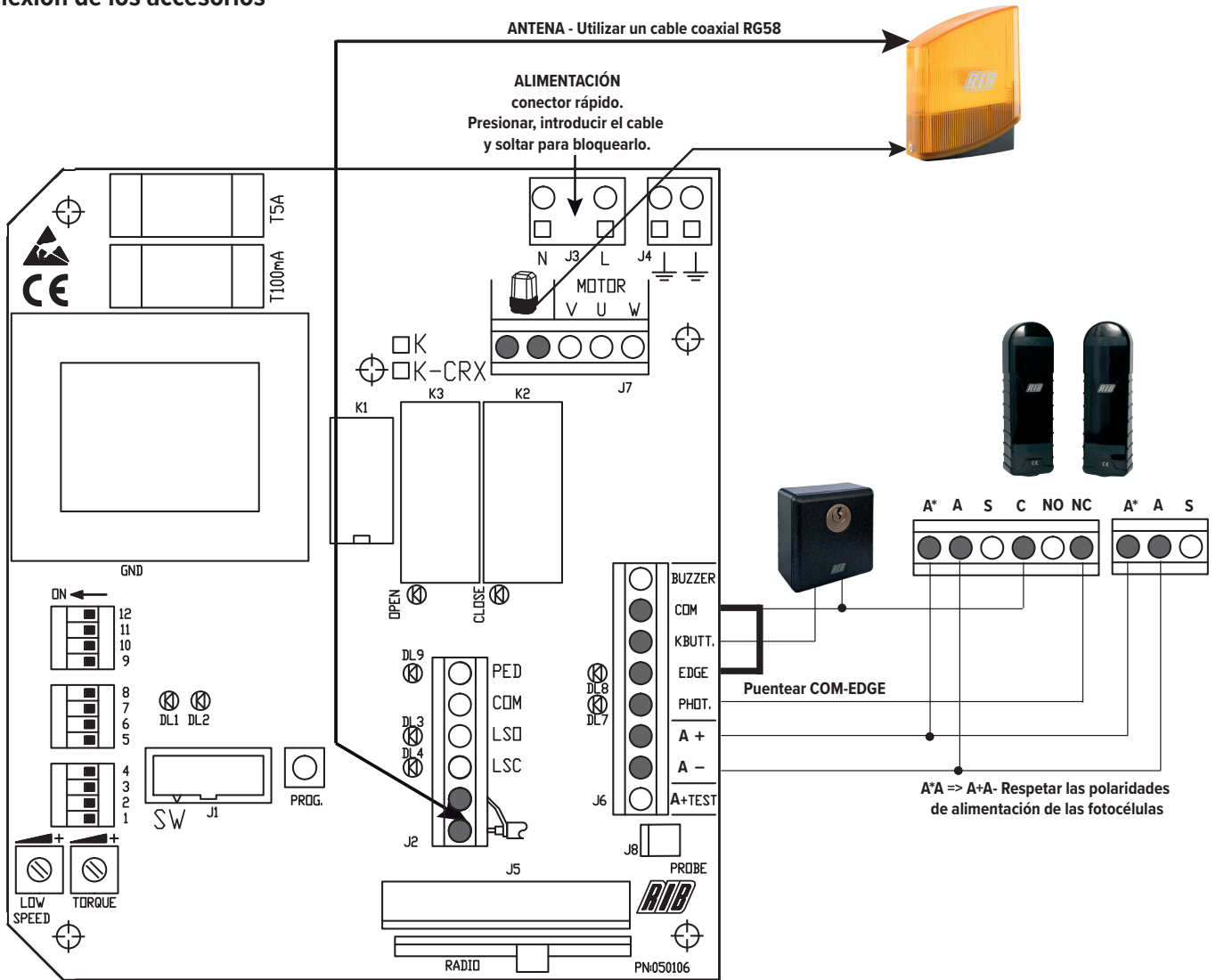


IMPORTANTE



El motor está predispuesto para una apertura hacia la derecha.
Si la apertura es hacia la izquierda se deben invertir los cables LSO y LSC de la regleta de bornes J2 y los cables V y W de la regleta de bornes J7.

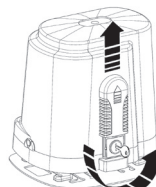
2º Conexión de los accesorios



3º Instalación y regulación de las levas de final de carrera



Posicionar la leva sobre la cremallera
Atornillar los dos tornillos para bloquearlos. A continuación se describe el procedimiento para regular mejor la intervención de las levas.



Desbloquear el motor (girar la llave en sentido antihorario hasta el final de carrera sin forzarla) y mover la cancela manualmente.
Controlar el punto de intervención de las levas.
Nota: Las levas deben presionar los microinterruptores eléctricos antes de que la parte móvil toque las detenciones mecánicas.

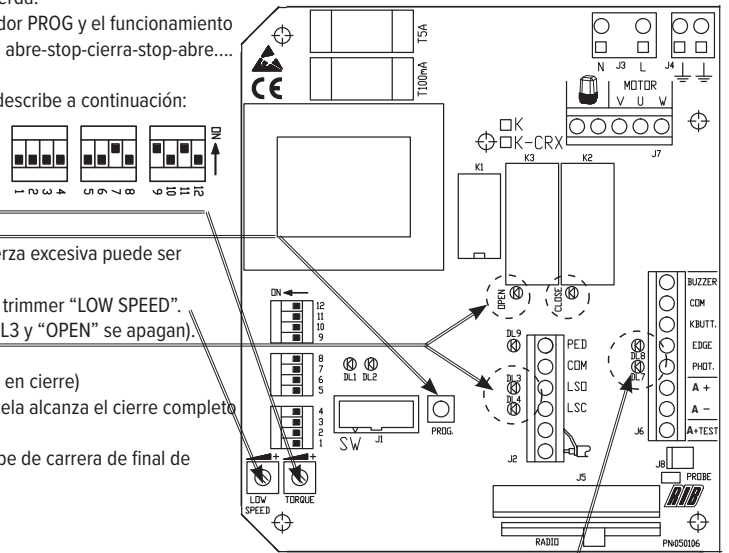
4º Control del sentido de marcha, de la regulación de la fuerza y de la desaceleración durante el acercamiento

REPETIMOS: Invertir V y W así como LSO con LSC en caso de que la cancela se abra hacia la izquierda.

Nota: En esta fase el movimiento se realiza exclusivamente presionando constantemente el pulsador PROG y el funcionamiento es de tipo paso-paso. De este modo, cada vez que se presiona el pulsador PROG se obtiene abre-stop-cierra-stop-abre....

La confirmación de una correcta configuración se obtiene mediante el control de los led como se describe a continuación:

- Colocar los microinterruptores **DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12 en posición OFF** y **DIP 7-9-11 en ON**.
- Colocar el **DIP 1 en posición ON** (el led DL1 parpadea rápidamente)
- Posicionar el trimmer de regulación de la fuerza "TORQUE" al mínimo
- Presionar el pulsador PROG (el led verde se enciende y la cancela abre)
- Aumentar progresivamente la fuerza "TORQUE" solamente si es necesario (ATENCIÓN: una fuerza excesiva puede ser peligrosa para los usuarios)
- Luego de 10 segundos el motor disminuirá la velocidad a una velocidad regulable utilizando el trimmer "LOW SPEED".
- Al finalizar la apertura el final de carrera es presionado por la leva y detiene el motor (los led DL3 y "OPEN" se apagan).
- Soltar el pulsador PROG.
- Presionar nuevamente el pulsador PROG (el led rojo "CLOSE" se enciende y la cancela arranca en cierre)
- Luego de 10 segundos el motor desacelera. El final de carrera detiene el motor cuando la cancela alcanza el cierre completo (DL4 y "CLOSE" se apagan)
- Soltar el pulsador PROG y volver a presionar PROG para abrir un poco la cancela y liberar el tope de carrera de final de cierre.
- Volver a colocar el led **DIP 1 en posición OFF** y pasar al punto 5º.



5º Programación de los tiempos de trabajo y de espera antes de producirse el cierre automático.

IMPORTANTE: Realizar un puente entre COM-PHOT y COM-EDGE si los dispositivos de seguridad no se encuentran instalados. Los led DL7 y DL8 deben estar encendidos.

Un led apagado indica una avería en la seguridad o la falta de conexión y bloqueará el movimiento de la cancela.

- Colocar el **DIP 2 en posición ON** (el led DL1 parpadea lentamente)
- Presionar un instante el pulsador PROG (la cancela cierra, se detiene en el final de carrera, espera 2 segundos y luego abre automáticamente hasta detenerse contra el tope de carrera eléctrico de final de apertura). Una vez que la cancela ha llegado al final de apertura el cuadro eléctrico comienza a contar el tiempo de espera antes de realizar el cierre automático.

Nota: Aún cuando la función de cierre automático no se encuentre activa (DIP 3 en OFF) es necesario efectuar su memorización.
- Esperar el tiempo deseado y luego presionar el pulsador PROG para memorizar el tiempo de espera y hacer que la cancela vuelva a arrancar en cierre.
- La cancela está cerrada. DL1 ha dejado de parpadear. Los tiempos han sido memorizados. Volver a colocar **DIP 2 en posición OFF**.

6aº Programación del mando a distancia (para K-CRX)

- Colocar **DIP 1 en posición ON** y sucesivamente **DIP 2 en ON** => el led DL1 parpadeará durante 10 segundos.
- Presionar la tecla del mando a distancia (normalmente el canal A) dentro de los 10 segundos. Si el mando a distancia queda memorizado correctamente, el led DL2 (verde) emite un parpadeo.
- El tiempo de programación de los códigos se renueva automáticamente para poder memorizar la orden siguiente.
- Para finalizar la programación, dejar pasar 10 seg. o bien presionar por un segundo el pulsador PROG => el led DL1 dejará de parpadear.
- Volver a colocar el **DIP 1 en posición OFF** y **DIP 2 en OFF**.

6bº Programación del mando a distancia (para K)

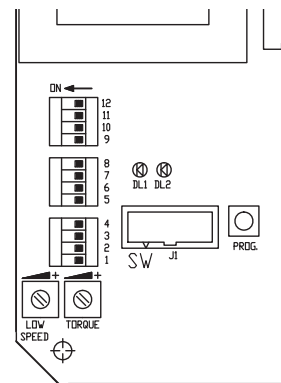
Introducir un radio receptor ACG5051 en el conector J5 (Esto permite dar órdenes al cuadro eléctrico directamente con el primer canal del mando a distancia). Conectar el segundo relé R2 del radio receptor a COM/PED para consentir la orden de apertura peatonal o de otro dispositivo vía radio.

	Acción	Confirmación led	Reacción	Observaciones
		DL1 y DL2 parpadean		
1º	Presionar un instante el pulsador P del receptor	DL1 parpadea	soltar P	pasar al punto 2º
2º	Presionar la tecla A del mando a distancia por 1,5 segundos	DL2 emite un flash	no transmitir	pasar al punto 3º
3º	Presionar un instante el pulsador P del receptor	DL2 parpadea	soltar P	pasar al punto 4º
4º	Presionar la tecla B del mando a distancia por 1,5 segundos	DL1 emite un flash	no transmitir	Finalizado
Dejar parpadear DL2 10 veces o presionar P en el receptor para salir de la programación				

7º Personalizar la configuración

Es posible modificar la configuración moviendo los diversos microinterruptores

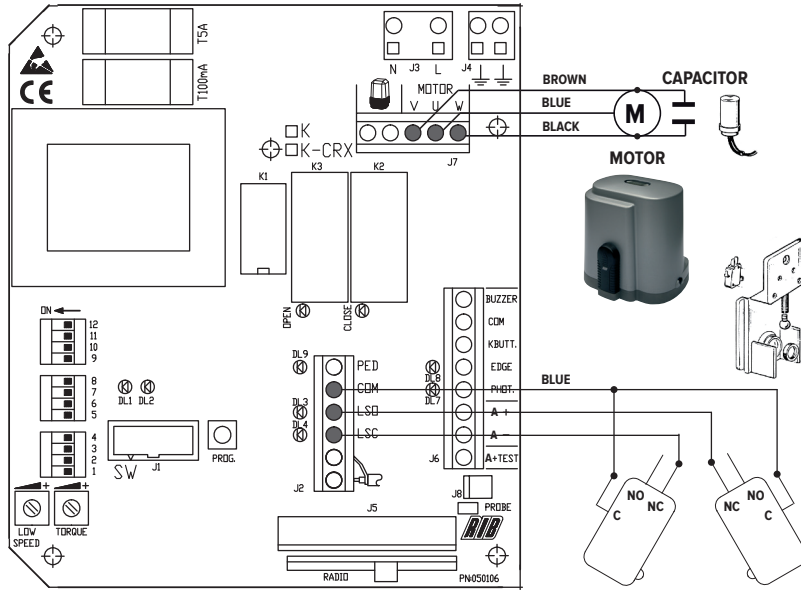
	Microinterruptores en ON	Microinterruptores en OFF
DIP3	Cierre automático activado	Cierre automático no activado
DIP4	Fotocélulas activas sólo en cierre	Fotocélulas siempre activas
DIP5	Preintermitencia de 3 segundos	Motor e intermitente arrancan juntos
DIP6	Mando paso-paso	Mando ineficaz en apertura
DIP7	Freno electrónico activado	Freno electrónico no activado
DIP8	Desaceleración no activada	Desaceleración activada
DIP9	Arranque gradual activado	Arranque gradual no activado
DIP10	TEST monitorización costa activado	TEST monitorización costa no activado
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



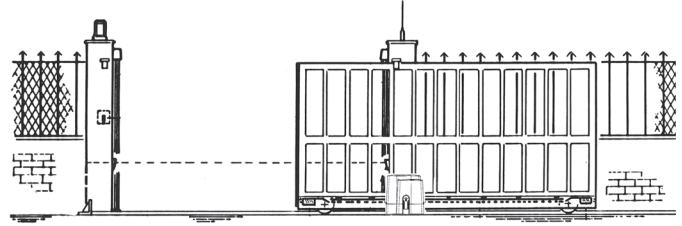
IMPORTANTE: La instalación debe ser conforme a todas las normas y Directivas actualmente vigentes.

SIMPLIFIED INSTRUCTIONS FOR K500 WITH K-CRX

1° Connecting the motor and limit switch (done in the factory)

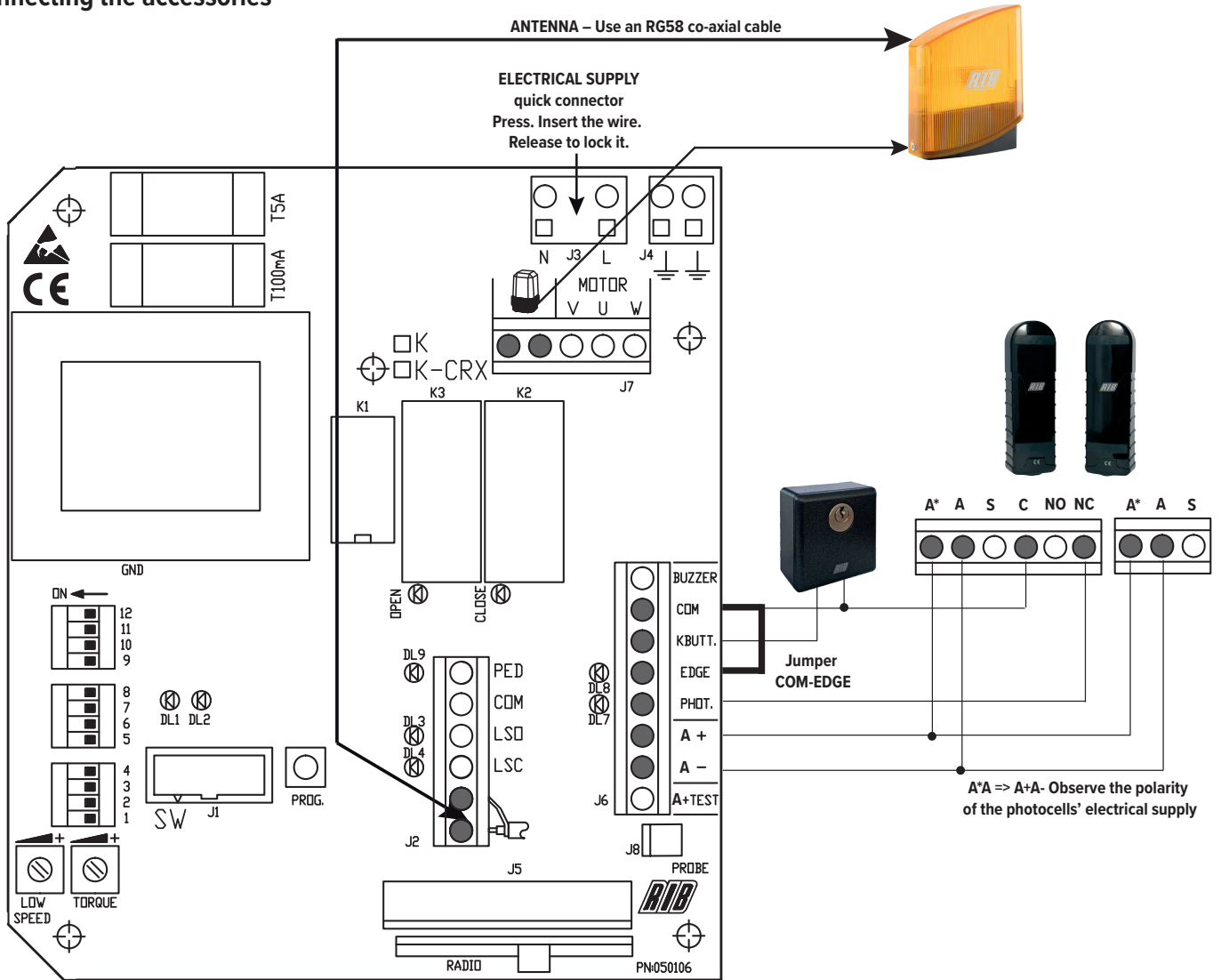


IMPORTANT



The motor is set to open towards the right.
If opening is to the left, the LSO and LSC wires on terminal block J2 and the V and W wires on terminal block J7 must be reversed.

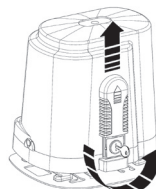
2° Connecting the accessories



3° Installing and adjusting the limit plate cams



Place the cams on the rack.
Tighten the two screws to lock them. How to finely adjust cam intervention is explained below.



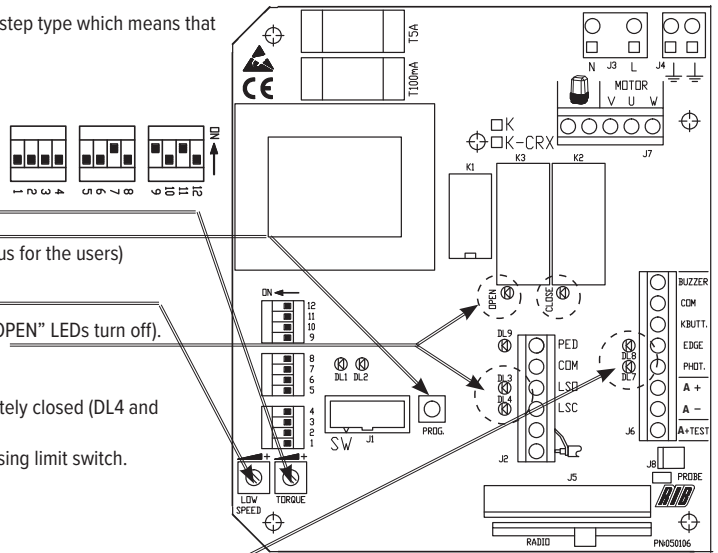
Release the motor (turn the key counter clockwise until the limit is reached without forcing) and move the gate by hand
Check when the cams are activated.
Note: The cams must press the electric microswitches before the mobile part touches the mechanical stops.

4° Checking manoeuvre direction, force adjustment and slowing down when approaching

WE REPEAT: If the gate opens to the left reverse V and W and LSO with LSC.

Note: In this phase the gate moves only by constantly pressing the PROG button and is the step-by-step type which means that each time the PROG button is pressed we have an open-stop-close-stop-open ... manoeuvre.
To confirm that the configuration is good check the LEDs as described below.

- Set the **DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12 micro switches on OFF and DIP 7-9-11 on ON.**
- Set **DIP 1 on ON** (the DL1 LED flashes quickly)
- Set the "TORQUE" force adjustment trimmer on minimum
- Press and hold the PROG button (the green LED turns on and the gate opens)
- Gradually increase "TORQUE" force only if necessary (WARNING: too much force can be dangerous for the users)
- After 10 seconds the motor slows to a speed that is adjusted with the "LOW SPEED" trimmer.
- At the end of opening, the limit switch is pressed by the cam and stops the motor (the DL3 and "OPEN" LEDs turn off).
- Release the PROG button.
- Press and hold the PROG button again (the red "CLOSE" LED turns on and the gate starts closing)
- After 10 seconds the motor slows down. The limit switch stops the motor when the gate is completely closed (DL4 and "CLOSE" turn off)
- Release the PROG button and press PROG again to open the gate slightly and free the end-of-closing limit switch.
- Put DIP 1 back on OFF and go to step 5.



5° Programming working and waiting times before having automatic closing.

IMPORTANT: Jumper between COM-PHOT and COM-EDGE if the safety devices are not installed. LEDs DL7 and DL8 must be on.
If a LED is off it indicates a safety device failure or no connection and gate movement is blocked.

- Set **DIP 2 on ON** (the DL1 LED flashes slowly)
- Press the PROG button briefly (the gate closes, it stops when it comes up against the stop, it waits 2 seconds and then opens automatically, stopping against the end-of-opening limit switch).
Once the gate has completed the opening manoeuvre the control panel starts counting the waiting time before the gate starts closing automatically.
Note: Even if the automatic closing function is not active (DIP 3 OFF), it must still be memorized.
- Wait for the length of time wanted and then press the PROG to store the waiting time and start the gate closing.
- The gate is closed. DL1 stops flashing. The times are stored. Put **DIP 2 back on OFF**.

6a° Programming the remote control (for K-CRX)

- Put **DIP 1 on ON** and then **DIP 2 on ON** => the DL1 LED flashes for 10 seconds.
- Press the key on the remote (normally channel A) within the 10 seconds. If the remote is stored correctly the green DL2 LED flashes once.
- Code programming time is renewed automatically so the next remote control can be stored.
- To end programming wait 10 seconds or press the PROG button briefly => the DL1 LED stops flashing.
- Put **DIP 1 back on OFF and DIP 2 on OFF**.

6b° Programming the remote control (for K)

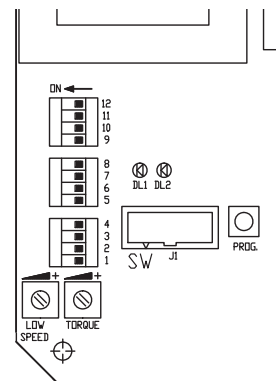
Plug an ACG5051 radio receiver onto connector J5 (this lets you control the electronic panel directly with the first channel of the remote).
Connect the second relay R2 of the radio receiver to COM/PED so the pedestrian opening or other device can be radio controlled.

	Action	LED confirm	Reaction	Remarks
		DL1 and DL2 flash		
1°	Press briefly the small button P on the receiver	DL1 flashes	release P	go to step 2°
2°	Press key A on the remote control for 1.5 seconds	DL2 flashes once	does not transmit	go to step 3°
3°	Press briefly the small button P on the receiver	DL2 flashes	release P	go to step 4°
4°	Press key B on the remote control for 1.5 seconds	DL1 flashes once	does not transmit	Finished
Let DL2 flash 10 times or press P on the receiver to exit programming				

7° Customising the configuration

The configuration can be modified by moving the various microswitches

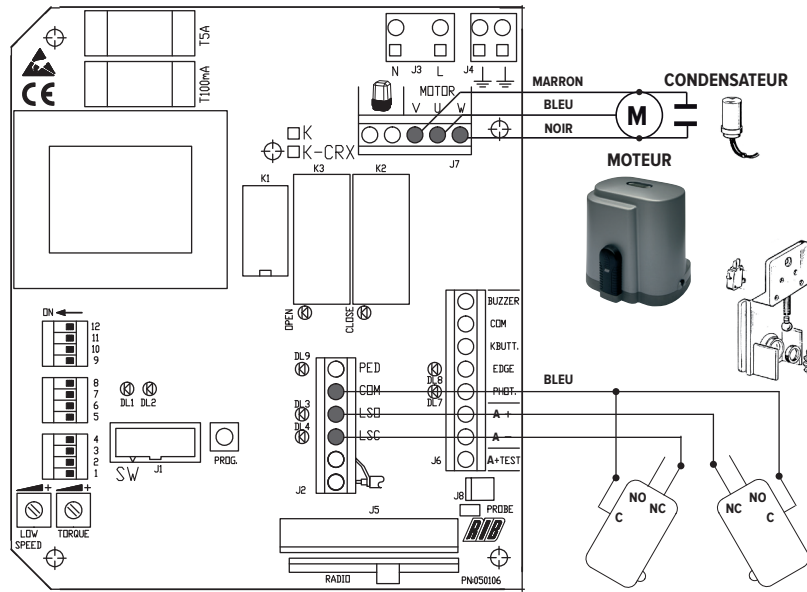
	Microswitches ON	Microswitches OFF
DIP3	Automatic closing activated	Automatic closing not activated
DIP4	Photocells active only in closing	Photocells active all the time
DIP5	Pre-flashing for 3 seconds	Motor and flasher start together
DIP6	Step-by-step command	The command has no effect in opening
DIP7	Electronic brake activated	Electronic brake not activated
DIP8	Slowing down not activated	Slowing down activated
DIP9	Gradual start activated	gradual start not activated
DIP10	safety strip self-test activated	safety strip self-test not activated
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



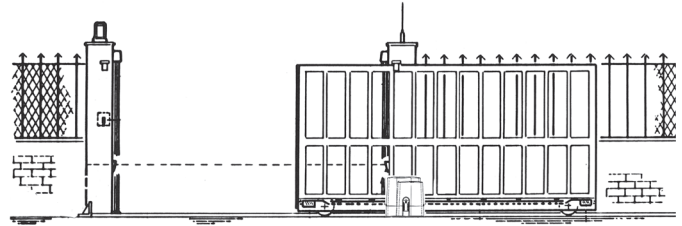
IMPORTANT: The system must comply with all the standards and Directives currently in force.

INSTRUCTIONS SIMPLIFIEES POUR K500 AVEC K-CRX

1° Branchement du moteur et des fins de course (effectué en usine)

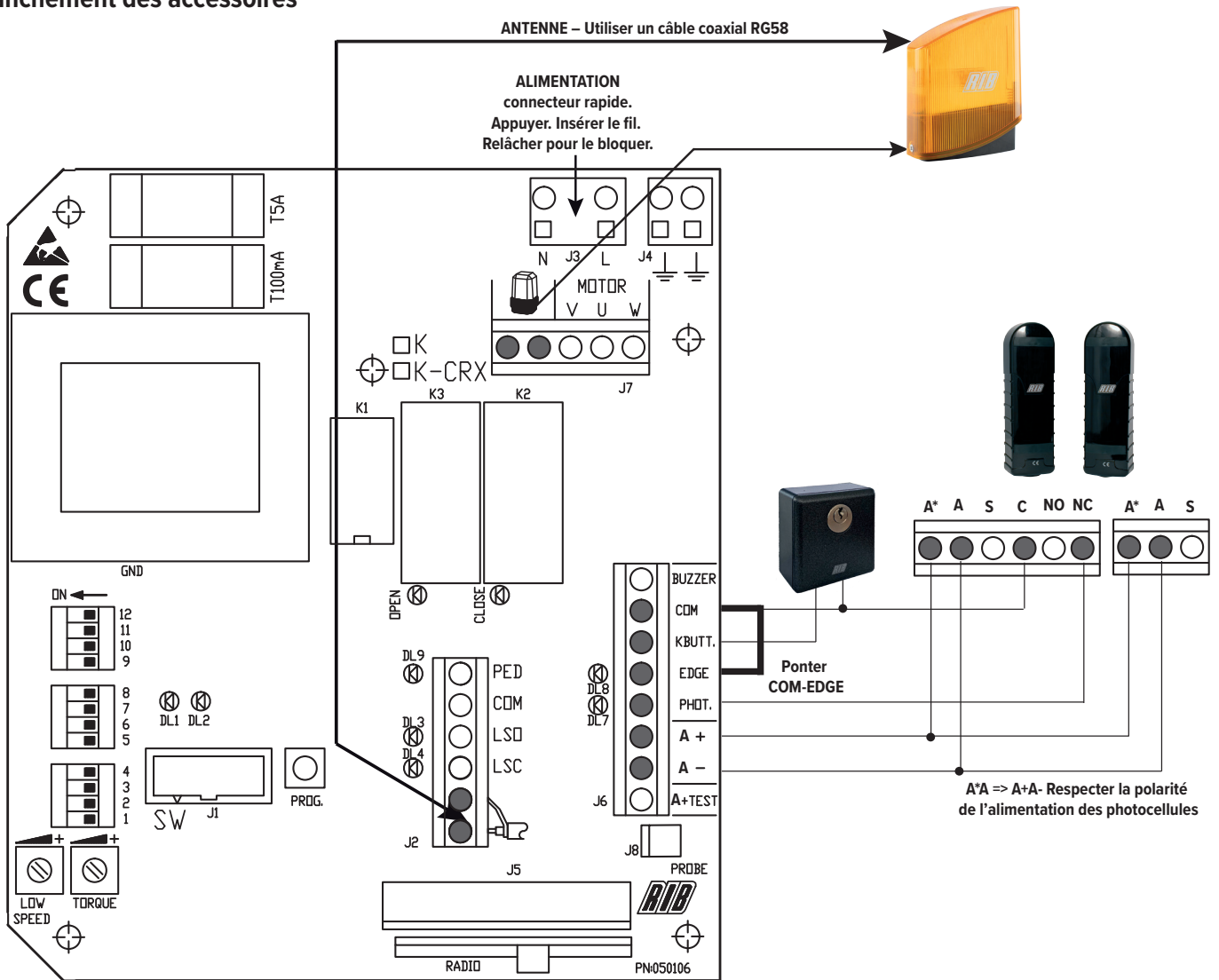


IMPORTANT



Le moteur est prévu pour une ouverture vers la droite.
Si l'ouverture se fait vers la gauche, il faut inverser les fils LSO et LSC du bornier J2 et les fils V et W du bornier J7

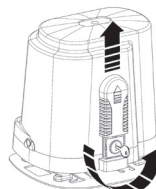
2° Branchement des accessoires



3° Installation et réglage des cames de fin de course



Placer la came sur la crémaillère.
Visser les deux vis pour les bloquer. Ci-après, vous trouverez une description afin de mieux régler l'intervention des cames.



Débloquer le moteur (tourner la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'en fin de course sans forcer) et déplacer manuellement le portail.
Contrôler le point d'intervention des cames.
N.B.: Les cames doivent faire pression sur les contacts électriques avant que la partie mobile ne touche les arrêts mécaniques.

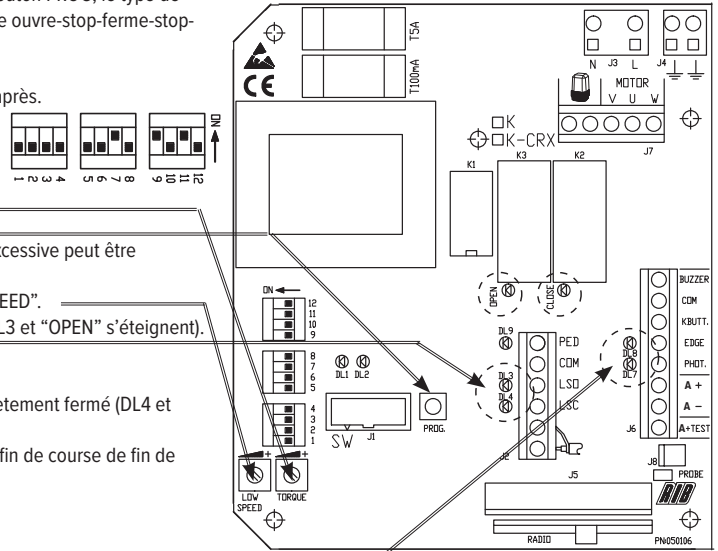
4° Contrôle du sens de marche, du réglage de la force et du ralentissement en phase de rapprochement.

NOUS REPETONS: Si le portail s'ouvre à gauche, inverser V et W tout comme LSO avec LSC.

N.B.: Durant cette phase, le mouvement s'effectue exclusivement en appuyant constamment sur le bouton PROG, le type de fonctionnement est "pas à pas", C'est à dire qu'à chaque pression du bouton PROG, on obtienne ouvre-stop-ferme-stop-ouvrir-etc....

La confirmation d'une bonne configuration s'obtient au moyen du contrôle des leds comme décrit ci-après.

- Configurer les microinterrupteurs DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12 sur OFF et DIP 7-9-11 sur ON.
- Placer **DIP 1 sur ON** (la led DL1 clignote rapidement)
- Positionner le potentiomètre de réglage de la force "TORQUE" sur minimum
- Appuyer sur le bouton PROG (La led verte s'allume et le portail s'ouvre)
- Augmenter progressivement la force "TORQUE", seulement si nécessaire (ATTENTION: une force excessive peut être dangereuse pour les utilisateurs)
- Après 10 secondes, le moteur ralentira à une vitesse réglable en utilisant le potentiomètre "LOW SPEED".
- A la fin de l'ouverture, la came vient s'appuyer sur le fin de course et le moteur s'arrête (Les leds DL3 et "OPEN" s'éteignent).
- Relâcher le bouton PROG.
- Appuyer à nouveau sur le bouton PROG (la led rouge "CLOSE" s'allume et le portail se ferme)
- Après 10 secondes, le moteur ralentit. La fin de course arrête le moteur lorsque le portail est complètement fermé (DL4 et "CLOSE" s'éteignent)
- Relâcher le bouton PROG et appuyer à nouveau sur PROG pour ouvrir un peu le portail et libérer le fin de course de fin de fermeture.
- Remettre le **DIP 1 sur OFF** et passer au point 5°.



5° Programmation des temps de travail et d'attente avant d'obtenir la fermeture automatique.

IMPORTANT: Effectuer un pont entre COM-PHOT et COM-EDGE si les sécurités ne sont pas installées. Les leds DL7 et DL8 doivent être allumées.

Une led éteinte signale une panne de la sécurité ou l'absence du branchement et bloquera le mouvement du portail.

- Placer le **DIP 2 sur ON** (la led DL1 clignote rapidement)
 - Appuyer un instant sur le bouton PROG (le portail se ferme, s'arrête en fin de course, attend 2 secondes, après quoi, il s'ouvre automatiquement, puis s'arrête contre le fin de course électrique de fin d'ouverture). Dès que le portail est arrivé en fin d'ouverture, la platine commence à compter le temps d'attente avant d'effectuer la fermeture automatique.
- N.B.:** Même si la fonction de fermeture automatique n'est pas active (DIP 3 sur OFF), son apprentissage doit de toute manière être exécuté.
- Attendre le temps désiré, après quoi, donner une impulsion au bouton PROG pour mémoriser le temps d'attente et refermer le portail.
 - Le portail est fermé. DL1 a cessé de clignoter. Les temps sont mémorisés. Remettre **DIP 2 sur OFF**.

6a° Programmation de la télécommande (pour K-CRX)

- Placer **DIP 1 sur ON** et successivement le **DIP 2 sur ON** => la led DL1 clignotera pendant 10 secondes.
- Appuyer sur la touche de la télécommande (normalement, le canal A) dans les 10 secondes. Si la télécommande est correctement mémorisée, la led DL2 (verte) émet un clignotement.
- Le temps de programmation des codes se renouvelle automatiquement pour pouvoir mémoriser la télécommande suivante.
- Pour terminer la programmation, laisser s'écouler 10 sec., ou bien appuyer pendant un instant sur le bouton PROG. => la led DL1 arrêtera de clignoter.
- Replacer **DIP 1 sur OFF** et **DIP 2 sur OFF**.

6b° Programmation de la télécommande (pour K)

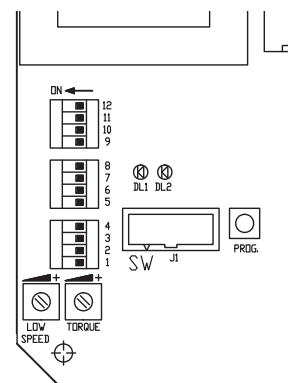
Insérer un récepteur radio ACG5051 sur le connecteur J5 (Ceci permet de commander directement la platine électronique avec le premier canal de la télécommande)
Brancher le second relais R2 du récepteur radio sur COM/PED afin de consentir la commande de l'ouverture pour piétons ou d'un autre dispositif, via radio.

	Action	Confirmer led	Réaction	Commentaire
		DL1 et DL2 clignent		
1°	Appuyer un instant sur le bouton P du récepteur	DL1 clignote	relâcher P	passer au point 2°
2°	Appuyer sur la touche A de la télécommande pendant 1,5 secondes.	DL2 émet un flash	relâcher la touche A	passer au point 3°
3°	Appuyer un instant sur le bouton P du récepteur	DL2 clignote	relâcher P	passer au point 4°
4°	Appuyer sur la touche B de la télécommande pendant 1,5 secondes.	DL1 émet un flash	relâcher la touche B	Fin
Laisser clignoter DL2 pendant 10 fois ou appuyer sur P sur le récepteur pour sortir de la programmation				

7° Personnaliser la configuration

Il est possible de modifier la configuration en déplaçant les différents microinterrupteurs

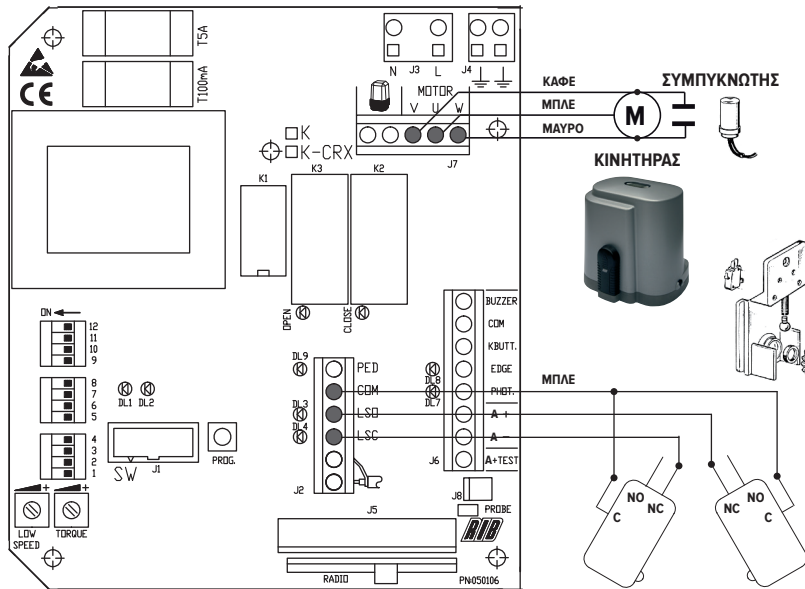
	Microinterrupteurs sur ON	Microinterrupteurs sur OFF
DIP3	Fermeture automatique activée	Fermeture automatique non activée
DIP4	Photocellules actives uniquement en fermeture	Photocellules toujours actives
DIP5	Pré-clignotement de 3 secondes	Le moteur et le clignoteur démarrent en même temps
DIP6	Commande "pas à pas"	Commande inefficace en ouverture
DIP7	Frein électronique activé	Frein électronique non activé
DIP8	Ralentissement non activé	Ralentissement activé
DIP9	Départ graduel activé	Départ graduel non activé
DIP10	TEST monitoring cordon activé	TEST monitoring cordon non activé
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



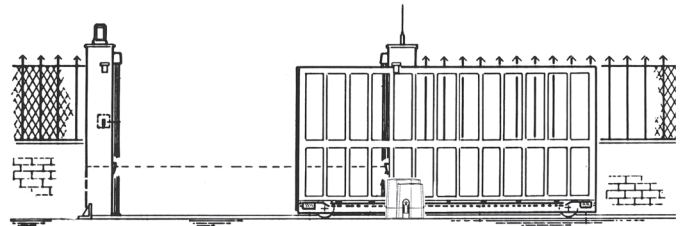
IMPORTANT: L'installation doit être conforme à toutes les normes et les directives actuellement en vigueur.

ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ Κ500 ΜΕ Κ2007-CRX

1° Σύνδεση του κινητήρα και του αναστολέα (πραγματοποιείται στο εργοστάσιο)

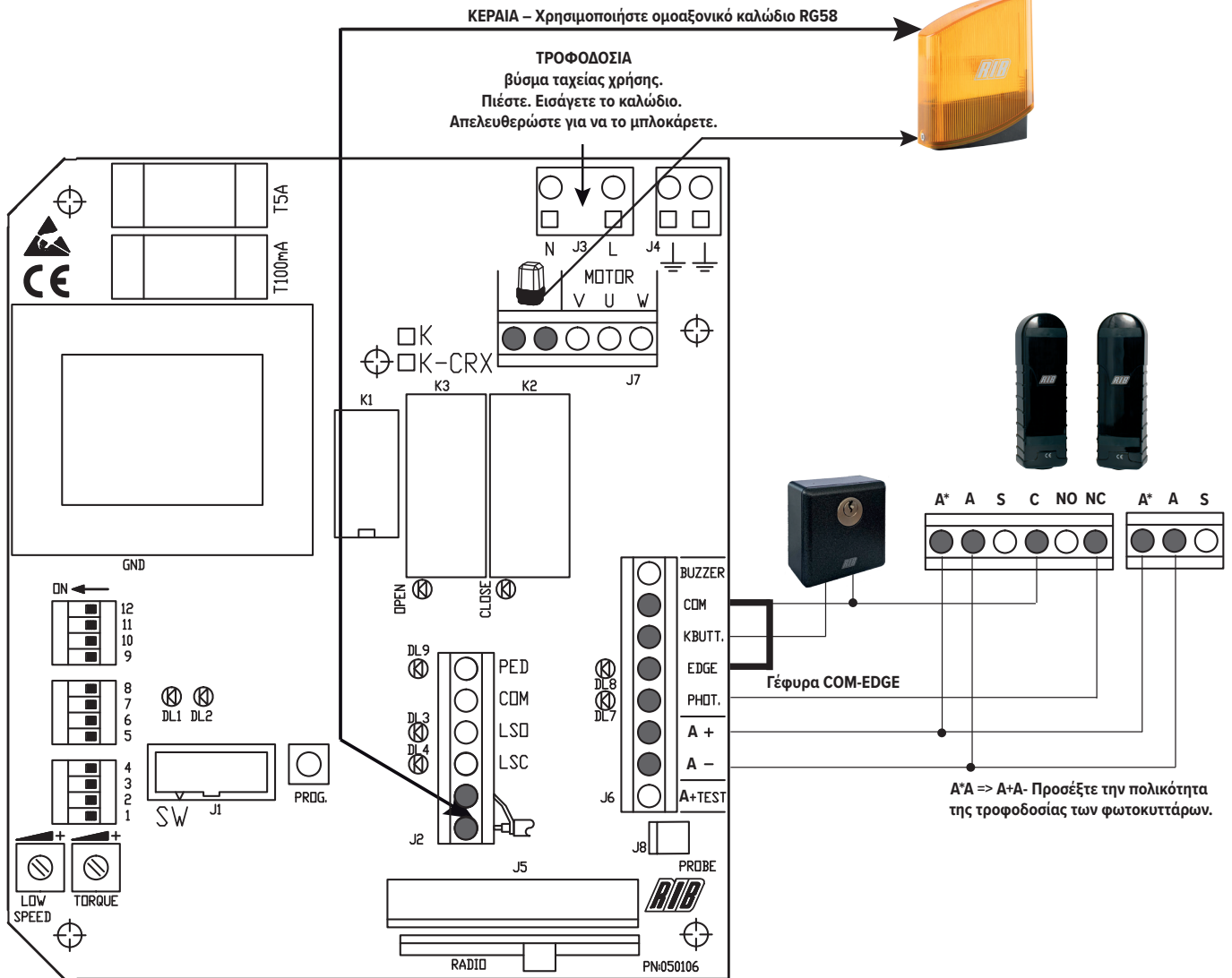


ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ



Ο κινητήρας είναι προκαθορισμένος για άνοιγμα προς δεξιά.
 Αν το άνοιγμα είναι προς αριστερά, πρέπει να αντιστραφούν τα καλώδια LSO και LSC των ακροδεκτών J2 και τα καλώδια V και W των ακροδεκτών J7

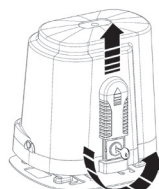
2° Σύνδεση των εξαρτημάτων



3° Εγκατάσταση και ρύθμιση των έκκεντρων λαμών του αναστολέα



Τοποθετήστε τις έκκεντρες λάμες στην οδοντωτή ράβδο. Βιδώστε τις δυο βίδες για να στερεωθούν. Στην συνέχεια θα περιγραφεί πώς να ρυθμίσετε καλύτερα την επέμβαση των λαμών.



Απελευθερώστε τον κινητήρα (γυρίστε το κλειδί αριστερόστροφα μέχρι το τέλος, χωρίς να ασκήσετε δύναμη) και κινήστε χειροκίνητα το κάγκελο.
 Ελέγξτε το σημείο που επεμβαίνουν τα έκκεντρα.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι έκκεντρες λάμες πρέπει να πιέζουν τους ηλεκτρικούς μικροδιακόπτες πριν το κινούμενο μέρος ακουμπήσει στα μηχανικά σημεία κράτησης.

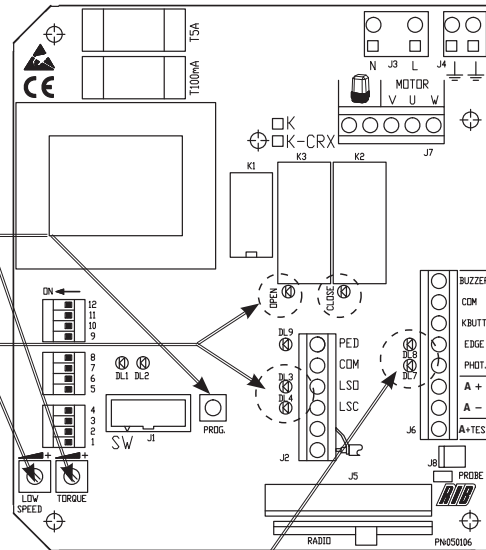
4° "Έλεγχος της κατεύθυνσης κίνησης, της ρύθμισης της ισχύος και της επιβράδυνσης κατά την προσέγγιση

ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ: Αντιστρέψτε τα V και W καθώς και τα LSO και LSC σε περίπτωση που το κάγκελο ανοίγει προς αριστερά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σε αυτή την φάση η κίνηση γίνεται αποκλειστικά και μόνο πατώντας σταθερά το πλήκτρο PROG και ο τρόπος λειτουργίας γίνεται βήμα-βήμα, έτσι ώστε με κάθε πίεση του πλήκτρου PROG επιτυγχάνεται το εξής :άνοιγμα-σταμάτημα-κλείσιμο-σταμάτημα-άνοιγμα.....

Η επιβεβαίωση της σωστής λειτουργίας επιτυγχάνεται με τον έλεγχο των led, όπως περιγράφεται ακολούθως.

- Ρυθμίστε τους μικροδιακόπτες **DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12 στο OFF** και τους **DIP 7-9-11 στο ON**.
- Ρυθμίστε τον **DIP 1 στο ON** (το led DL1 αναβοσβήνει γρήγορα)
- Ρυθμίστε το trimmer ρύθμισης της ισχύος "TORQUE" στο ελάχιστο
- Πιέστε το πλήκτρο PROG (το πράσινο led ανάβει και το κάγκελο ανοίγει)
- Αυξήστε σταδιακά την ισχύ "TORQUE", μόνο εάν αυτό είναι απαραίτητο (**ΠΡΟΣΟΧΗ:** υπερβολική ισχύς μπορεί να αποδειχθεί επικίνδυνη για τους χρήστες.)
- Μετά από 10 δευτερόλεπτα ο κινητήρας θα επιβραδύνει σε μια ταχύτητα που μπορεί να ρυθμιστεί με το trimmer "LOW SPEED".
- Στο τέλος του ανοίγματος ο αναστολέας πιέζεται από τα έκκεντρα και σταματάει τον κινητήρα (τα led DL3 και "OPEN" σβήνουν).
- Αφήστε το πλήκτρο PROG.
- Πιέστε εκ νέου το πλήκτρο "PROG" (το κόκκινο led "CLOSE" ανάβει και το κάγκελο ξεκινάει την διαδρομή για να κλείσει)
- Μετά από 10 δευτερόλεπτα ο κινητήρας επιβραδύνει. Ο αναστολέας σταματάει τον κινητήρα όταν το κάγκελο κλείνει πλήρως (τα DL4 και "CLOSE" σβήνουν)
- Αφήστε το πλήκτρο PROG και ξαναπιέστε το για να ανοίξετε ελάχιστα το κάγκελο και να απελευθερώσετε τον αναστολέα του τέλους κλεισίματος.
- Ξαναβάλτε το **DIP 1 στο OFF** και περάστε στο 5ο σημείο



5° Προγραμματισμός των χρόνων λειτουργίας και της αναμονής πριν το αυτόματο κλείσιμο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κάντε μια γέφυρα μεταξύ των COM-PHOT και COM-EDGE αν δεν έχουν εγκατασταθεί οι ασφάλειες. Τα led DL7 και DL8 πρέπει να ανάβουν.

Ένα σβηστό led υποδεικνύει κάποια βλάβη στην ασφάλεια ή την έλλειψη της σύνδεσης και θα μπλοκάρει την κίνηση του κάγκελου.

- Ρυθμίστε το **DIP 2 στο ON** (το led DL 1 θα αναβοσβήνει αργά)
 - Πατήστε στιγμιαία το πλήκτρο PROG (το κάγκελο κλείνει, σταματά στον αναστολέα, αναμένει 2 δευτερόλεπτα και κατόπιν ανοίγει αυτόματα μέχρι να σταματήσει επάνω στον ηλεκτρικό αναστολέα του ανοίγματος). Όταν το κάγκελο φτάσει στο τέλος της διαδρομής ανοίγματος ο πίνακας αρχίζει να μετρά τον χρόνο πριν να προχωρήσει στο αυτόματο κλείσιμο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αν η λειτουργία αυτόματου ανοίγματος δεν είναι ενεργοποιημένη (το DIP 3 στο OFF), η εκμάθησή του πρέπει να πραγματοποιηθεί ούτως ή άλλως.
- Αναμένετε μέχρι να παρέλθει ο επιθυμητός χρόνος και κατόπιν πιέστε το πλήκτρο PROG για να αποθηκευτεί στη μνήμη ο χρόνος αναμονής και να κάνετε να επανεκκινηθεί το κάγκελο και να κλείσει.
 - το κάγκελο είναι κλειστό. Το DL 1 σταματά να αναβοσβήνει. Οι χρόνοι έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη. Ξαναβάλτε το **DIP 2 στο OFF**.

6α Προγραμματισμός του τηλεχειριστηρίου (για το K-CRX)

- Τοποθετήστε το **DIP 1 στο ON** και στην συνέχεια το **DIP 2 στο ON** => το led DL1 θα αναβοσβήνει για 10 δευτερόλεπτα.
- Πιέστε το πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου (συνήθως το κανάλι A) μέσα σε 10 δευτερόλεπτα. Αν το τηλεχειριστήριο αποθηκευτεί σωστά, το led DL2 (πράσινο) θα ανάψει μια φορά.
- Ο χρόνος προγραμματισμού των κωδικών ανανεώνεται αυτόματα για να μπορέσετε να προγραμματίσετε το επόμενο τηλεχειριστήριο.
- Για να τελειώσετε τον προγραμματισμό αφήστε να περάσουν 10 δευτερόλεπτα ή πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο PROG. => το led DL1 θα σταματήσει να αναβοσβήνει.
- Επαναφέρετε το **DIP 1 στο OFF** και το **DIP 2 στο OFF**.

6β Προγραμματισμός του τηλεχειριστηρίου (για το K)

Εισάγετε έναν δέκτη τύπου ACG5051 στην επαφή J5 (Αυτό επιτρέπει τον απ' ευθείας χειρισμό, με το πρώτο κανάλι του τηλεχειριστηρίου, του ηλεκτρονικού πίνακα) Συνδέστε το δεύτερο relé R2 του δέκτη στην επαφή COM/PED, για να γίνει δυνατός ο χειρισμός εξ' αποστάσεως του ανοίγματος διάβασης πεζών, ή κάποιες άλλες ρυθμίσεις.

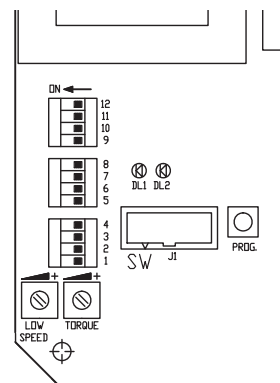
	Ενέργεια	Ειδopoίση led	Αντίδραση	Σχόλιο
		DL1 & DL2 αναβοσβήνουν		
1°	Πατήστε στιγμιαία το κουμπάκι P του δέκτη	το DL1 αναβοσβήνει	Απελευθερώστε το P	περάστε στο 2ο σημείο
2°	Πατήστε το πλήκτρο A του τηλεχειριστηρίου για 1,5 δευτερόλεπτο	το DL1 κάνει μια έκλαμψη	μην εκπέμπετε	περάστε στο 3ο σημείο
3°	Πατήστε στιγμιαία το κουμπάκι P του δέκτη	το DL2 αναβοσβήνει	Απελευθερώστε το P	περάστε στο 4ο σημείο
4°	Πατήστε το πλήκτρο B του τηλεχειριστηρίου για 1,5 δευτερόλεπτο	το DL1 κάνει μια έκλαμψη	μην εκπέμπετε	Τέλος

Αφήστε να αναβοσβήνει το **DL2** για 10 φορές ή πατήστε το **P στον δέκτη** για να βγείτε από την διαδικασία προγραμματισμού.

7° Εξατομικεύστε την διαμόρφωση

Είναι δυνατόν να αλλάξετε την διαμόρφωση μετακινώντας τους διάφορους μικροδιακόπτες

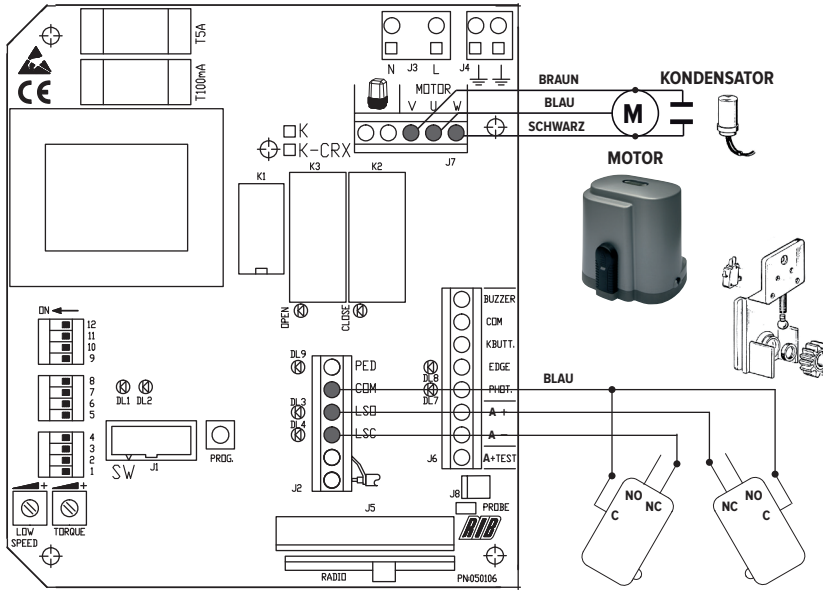
	Μικροδιακόπτες στο ON	Μικροδιακόπτες στο OFF
DIP3	Αυτόματο κλείσιμο ενεργοποιημένο	Αυτόματο κλείσιμο μη ενεργοποιημένο
DIP4	Φωτοκύτταρα ενεργά μόνο στο κλείσιμο	Φωτοκύτταρα πάντα ενεργά
DIP5	Προ-έκλαμψη των 3 δευτερολέπτων	Κινητήρας και συσκευή εκλάμψεων εκκινούν μαζί.
DIP6	Χειρισμός βήμα-βήμα	Αναποτελεσματικός χειρισμός στο άνοιγμα
DIP7	Ενεργοποιημένο ηλεκτρονικό φρένο	Απενεργοποιημένο ηλεκτρονικό φρένο
DIP8	Επιβράδυνση μη ενεργοποιημένη	Επιβράδυνση ενεργοποιημένη
DIP9	Σταδιακή εκκίνηση ενεργοποιημένη	Σταδιακή εκκίνηση απενεργοποιημένη
DIP10	TEST παρακολούθησης προσέγγισης ενεργοποιημένο	TEST παρακολούθησης προσέγγισης απενεργοποιημένο
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



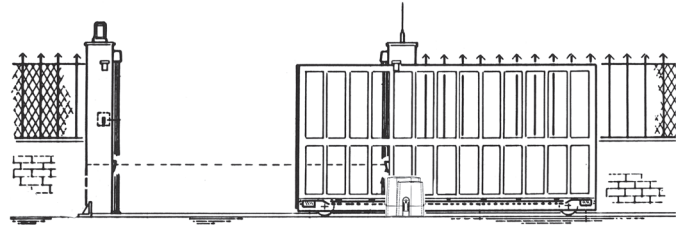
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα και Κανονισμούς που προς το παρόν ισχύουν.

VEREINFACHTE ANWEISUNGEN FÜR K500 MIT K-CRX

1° Anschließen von Motor und Endschalter (werkseitig ausgeführt)

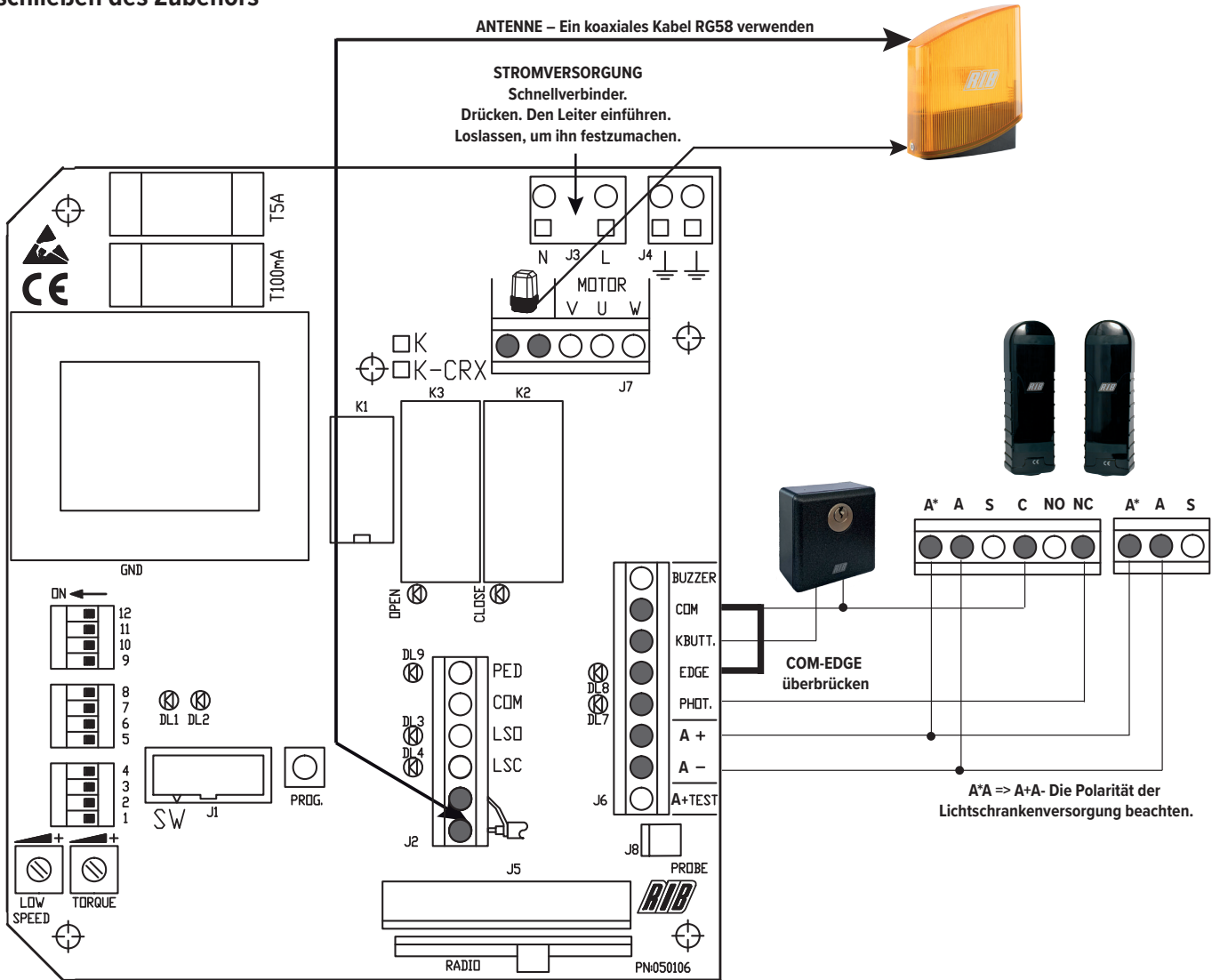


WICHTIG



Der Motor ist für die Öffnung nach rechts vorgesehen.
Wenn die Öffnung nach links geht, müssen die Leiter LSO und LSC der Klemmenleiste J2 und der Leiter V und W der Klemmenleiste J7 invertiert werden.

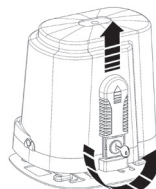
2° Anschließen des Zubehörs



3° Installation und Einstellung der Endschalternocken



Die Nocken auf der Zahnstange positionieren.
 Zur Befestigung die beiden Schrauben fest anziehen. Unten wird beschrieben wie das Ansprechen der Nocken am besten eingestellt wird.



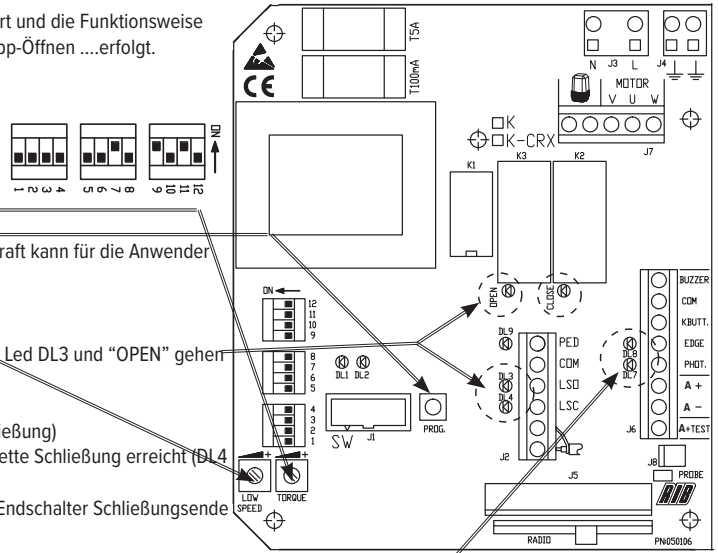
Den Motor entblocken (den Schlüssel im Gegenuhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen, ohne ihn dabei zu forcieren) und das Tor bei Handverfahren.
 Kontrollieren, an welchem Punkt die Nocken ansprechen.
 N.B.: Die Nocken müssen die elektrischen Mikroschalter drücken, ehe der bewegliche Teil die mechanischen Sperren berührt.

4° Kontrolle der Fahrtrichtung, der Krafteinstellung und der Abbremsung bei der Annäherung

WIR WIEDERHOLEN: Wenn das Tor nach links aufgeht, V und W sowie LSO und LSC invertieren.

N.B.: In dieser Phase wird die Bewegung nur durch anhaltendes Drücken des Tasters PROG ausgeführt und die Funktionsweise verläuft schrittweise, so dass bei jedem Drücken des Tasters PROG Öffnen-Stopp-Schließen-Stopp-Öffnenerfolgt. Die Bestätigung einer guten Konfiguration erhält man über die Led-Kontrolle, wie unten beschrieben.

- Die Mikroschalter **DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12 auf OFF** und **DIP 7-9-11 auf ON** stellen.
- DIP 1 auf ON** (die Led DL1 blinkt schnell) stellen.
- Den Regelwiderstand der Krafteinstellung "TORQUE" auf Mindestwert stellen.
- Den Taster PROG drücken (die grüne Led leuchtet auf und das Tor öffnet sich). Die Kraft "TORQUE" nur dann zunehmend erhöhen, wenn erforderlich (ACHTUNG: eine übermäßige Kraft kann für die Anwender gefährlich werden).
- Nach 10 Sekunden bremst der Motor auf eine mit dem Regelwiderstand "LOW SPEED" einstellbare Geschwindigkeit ab.
- Nach der Öffnung wird der Endschalter von den Nocken gedrückt und der Motor wird gestoppt (die Led DL3 und "OPEN" gehen aus).
- Den Taster PROG loslassen
- Erneut den Taster PROG drücken (die rote Led "CLOSE" leuchtet auf und das Tor startet mit der Schließung)
- Nach 10 Sekunden bremst der Motor ab. Der Endschalter stoppt den Motor, wenn das Tor die komplette Schließung erreicht (DL4 und "CLOSE" gehen aus).
- Den Taster PROG loslassen und PROG wieder drücken, um das Tor ein bisschen zu öffnen und den Endschalter Schließungsende freizugeben.
- DIP 1 wieder auf OFF** stellen und zu Punkt 5° übergehen.



5° Programmierung der Betriebs- und Wartezeiten vor der automatischen Schließung.

WICHTIG: Wenn die Sicherungen nicht installiert sind, zwischen COM-PHOT und COM-EDGE eine Überbrückungsklemme anbringen. Die Led DL7 und DL8 müssen erleuchtet sein. Eine ausgeschaltete Led weist auf eine Beeinträchtigung der Sicherheit oder den mangelnden Anschluss hin und blockiert die Torbewegung.

- DIP 2 auf ON** (die Led DL1 blinkt langsam) stellen.
- Kurz den Taster PROG drücken (das Tor schließt, es stoppt am Endschalter, wartet 2 Sekunden lang und öffnet sich dann automatisch, bis es am elektrischen Endschalter Öffnungsende stoppt). Wenn das Tor das Öffnungsende erreicht hat, beginnt die Schalttafel mit der Zählung der Wartezeit, ehe die automatische Schließung stattfindet. N.B.: Auch wenn die Funktion der automatischen Schließung nicht aktiviert ist (DIP 3 auf OFF), muss das Teachen auf jeden Fall stattfinden.
- Die gewünschte Zeit abwarten, dann den Taster PROG kurz drücken, um die Wartezeit zu speichern und das Tor neu zu starten für die Schließung.
- Das Tor ist geschlossen. DL1 hörte auf zu blinken. Die Zeiten sind gespeichert. **DIP 2 wieder auf OFF** stellen.

6a° Programmierung der Fernsteuerung (für K-CRX)

- DIP 1 auf ON** stellen und dann **DIP 2 auf ON** => stellen, die Led DL1 blinkt 10 Sekunden lang.
- Innerhalb von 10 Sekunden die Taste der Fernsteuerung drücken (normalerweise Kanal A). Wenn die Fernsteuerung korrekt gespeichert wird, blinkt die Led DL2 (GRÜN) kurz.
- Die Programmierungszeit der Codes wird automatisch erneuert, um die folgende Fernsteuerung speichern zu können.
- Zur Beendigung der Programmierung 10 sec vergehen lassen oder kurz den Taster PROG. => drücken; die Led DL1 hört auf zu blinken.
- DIP 1 wieder auf OFF** und **DIP 2 wieder auf OFF** stellen.

6b° Programmierung der Fernsteuerung (bei K)

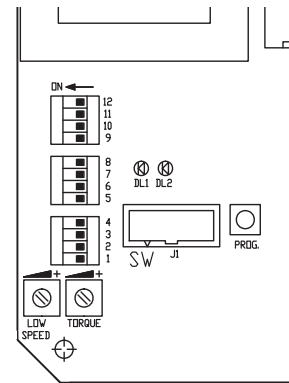
Einen Funkempfänger ACG5051 auf dem Steckverbinder J5 einsetzen (dies ermöglicht die direkte Steuerung der elektronischen Schalttafel mit dem ersten Kanal der Fernsteuerung). Das zweite Relais R2 des Funkempfängers an COM/PED anschließen, um die Funksteuerung der Öffnung für Fußgänger oder einer anderen Vorrichtung zu ermöglichen.

	Aktion	Led-Bestätigung	Reaktion	Kommentar
		DL1 und DL2 blinken		
1°	Kurz die Taste P des Empfängers drücken	DL1 blinkt	loslassen P	zu Punkt 2. übergehen
2°	Die Taste A der Fernsteuerung 1,5 Sekunden lang drücken	DL2 blitzt auf	nicht übertragen	zu Punkt 3. übergehen
3°	Kurz die Taste P des Empfängers drücken	DL2 blinkt	loslassen P	zu Punkt 4. übergehen
4°	Die Taste B der Fernsteuerung 1,5 Sekunden lang drücken	DL1 blitzt auf	nicht übertragen	Fertig
DL2 10-mal blinken lassen oder P auf Empfänger drücken, um von der Programmierung abzuspringen				

7° Personalisierung der Konfiguration

Durch Versetzen der verschiedenen Mikroschalter kann die Konfiguration verändert werden

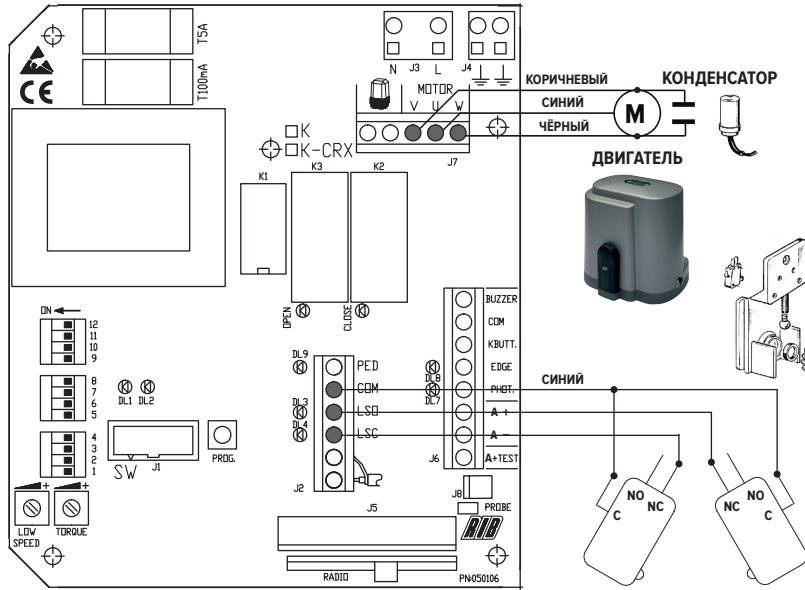
	Mikroschalter auf ON	Mikroschalter auf OFF
DIP3	Automatisches Schließen aktiviert	Automatisches Schließen nicht aktiviert
DIP4	Lichtschraken nur beim Schließen aktiviert	Lichtschraken immer aktiviert
DIP5	3 Sekunden lang Vorblinken	Motor und Blinker starten gleichzeitig
DIP6	Schrittweise Steuerung	Steuerung beim Öffnen unwirksam
DIP7	Elektronische Bremse aktiviert	Elektronische Bremse nicht aktiviert
DIP8	Abbremsung nicht aktiviert	Abbremsung aktiviert
DIP9	Langsamer Start aktiviert	Langsamer Start nicht aktiviert
DIP10	TEST Monitoring Kontakteleiste aktiviert	TEST Monitoring Kontakteleiste nicht aktiviert
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



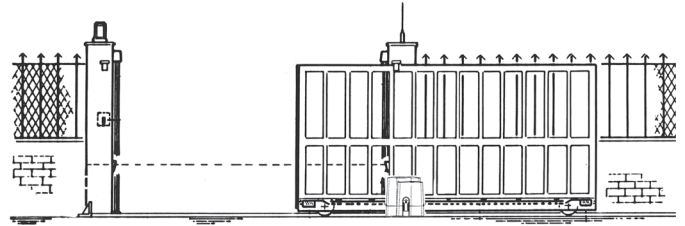
WICHTIG: Die Anlage muss konform mit allen zurzeit geltenden Normen und Richtlinien sein.

УПРОЩЁННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ К500 С К-CRX

1° Соединение двигателя и концевика (осуществляемое на фабрике)

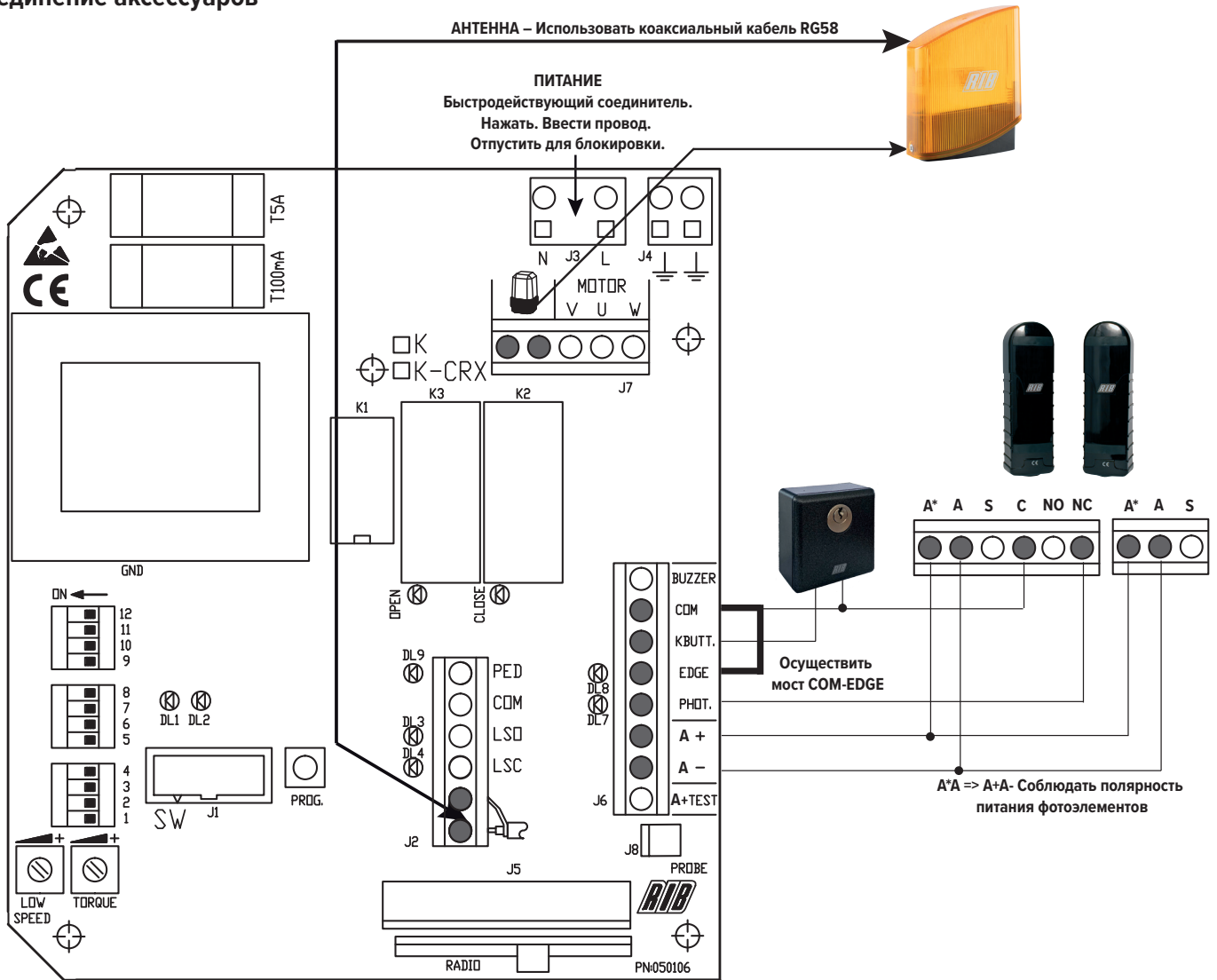


ВАЖНО



Двигатель предрасположен для открытия в правую сторону.
При открытии в левую сторону необходимо поменять местами провода LSO и LSC клеммной колодки J2 и провода V и W клеммной колодки J7

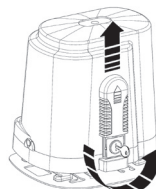
2° Соединение аксессуаров



3° Установка и регулировка кулачков концевика



Позиционировать кулачки на зубчатую рейку.
Завинтить два винта для блокировки. Далее описывается наилучший способ регулировки вмешательств кулачков.



Разблокировать двигатель (повернуть ключ против часовой стрелки до концевика без приложения усилия) и передвинуть ворота вручную.

Проверить точку вмешательства кулачков.

ПРИМЕЧАНИЕ: Кулачки должны сжимать электрические микровыключатели до того как подвижная часть будет касаться механических остановов.

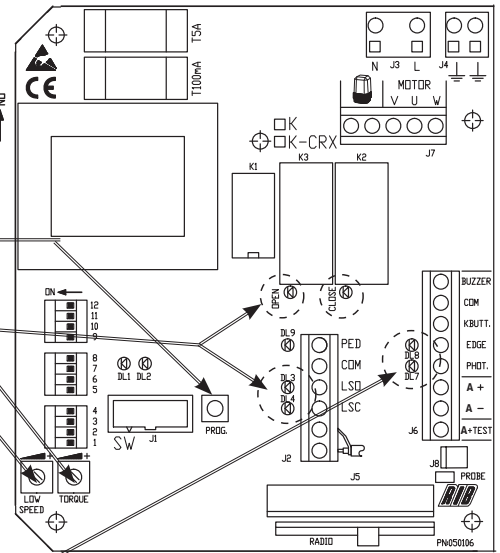
4° Контроль направления движения, регулировки силы и замедления при приближении

ПОВТОРЯЕМ: Поменять местами V на W, а также LSO на LSC в случае если ворота открываются с левой стороны.

ПРИМЕЧАНИЕ: В данной фазе движение осуществляется только при удерживании нажатой кнопки PROG и при шаговом типе функционирования, таким образом, чтобы при каждом нажатии кнопки PROG достигалось: открыт-стоп-закрывать-стоп-открыть....

Подтверждение соответствующей конфигурации достигается посредством контроля светодиодов, согласно приведённого далее описания.

- Установить микровыключатели DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12 на OFF (ВЫКЛ.), а DIP 7-9-11 на ON (ВКЛ.).
- Установить **DIP 1 на ON (ВКЛ.)** (светодиод DL1 быстро мигает)
- Установить триммер регулировки силы "TORQUE" на минимум
- Нажать кнопку PROG (зелёный светодиод подключается, и ворота открываются)
- Последовательно увеличивать силу "TORQUE", только в случае необходимости (**ВНИМАНИЕ:** чрезмерная сила может быть опасной для пользователей)
- Спустя 10 секунд двигатель замедляется на скорость, регулируемую посредством триммера "LOW SPEED".
- При завершении открытия концевик нажимается кулачками и останавливает двигатель (светодиоды DL3 и "OPEN" выключаются).
- Отпустить кнопку PROG.
- Вновь нажать кнопку PROG (красный светодиод "CLOSE" включается, и ворота начинают закрываться)
- Спустя 10 секунд двигатель замедляется. Концевик останавливает двигатель, когда ворота достигают положения полного закрытия (DL4 и "CLOSE" выключаются).
- Отпустить кнопку PROG и вновь нажать PROG для открытия ворот и освободить концевик конца закрытия.
- Вновь установить **DIP 1 на OFF (ВЫКЛ.)** и перейти к пункту 5°



5° Программирование времени работы и ожидания перед автоматическим закрытием.

ВАЖНО: Осуществить мост между COM-PHOT и COM-EDGE, если защиты не установлены. Светодиоды DL7 и DL8 должны быть включены.

Выключенный светодиод указывает на неисправность защиты или отсутствие соединения и обеспечивает блокировку движения ворот.

- Установить **DIP 2 на ON (ВКЛ.)** (светодиод DL1 медленно мигает)
- Нажать кнопку PROG (ворота закрываются, останавливаются на концевике, выжидают 2 секунды после чего открываются автоматически до остановки против электрического концевика завершения открытия). Как только ворота достигают конца открытия, щит начинает отсчитывать время ожидания перед осуществлением автоматического закрытия. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Даже если функция автоматического закрытия не активирована (DIP 3 на OFF (ВЫКЛ.)), опознание должно осуществляться в любом случае.
- Выждать желаемое время, после чего дать импульс кнопке PROG для сохранения в памяти времени ожидания и вновь начать закрытие ворот.
- Ворота закрыты. DL1 перестаёт мигать. Время сохранено в памяти. Вновь установить **DIP 2 на OFF (ВЫКЛ.)**.

6а° Программирование пульта дистанционного управления (для K-CRX)

- Позиционировать **DIP 1 на ON (ВКЛ.)**, а затем **DIP 2 на ON (ВКЛ.)** => светодиод DL1 будет мигать на протяжении 10 секунд.
- Нажать клавишу пульта дистанционного управления (обычно канал А) в течение 10 секунд. Если пульт дистанционного управления сохранен в памяти соответствующим образом, светодиод DL2 (зелёный) мигает.
- Время программирования кодов обновляется автоматически для возможности сохранения в памяти следующего пульта дистанционного управления.
- Для завершения программирования подождать 10 сек., или нажать кнопку PROG. => светодиод DL1 перестаёт мигать.
- Вновь позиционировать **DIP 1 на OFF (ВЫКЛ.)** и **DIP 2 на OFF (ВЫКЛ.)**.

6б° Программирование пульта дистанционного управления (для K)

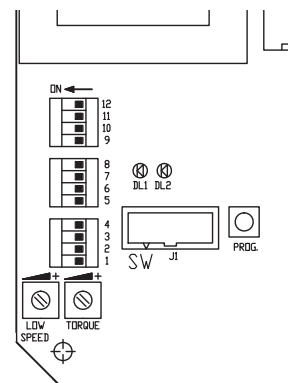
Установить радио приёмник ACG5051 на соединитель J5 (Это позволит управлять непосредственно электронным щитом первым каналом пульта дистанционного управления) Подсоединить второе реле R2 радио преемника к COM/PED для обеспечения радио управления пешеходным открытием, или другим устройством.

	Действие	Подтверждение светодиода	Реакция	Замечание
		DL1 и DL2 мигают		
1°	Нажать кнопку P приёмника	DL1 мигает	отпустить P	перейти к пункту 2°
2°	Нажать клавишу A пульта дистанционного управления на 1,5 секунды	DL2 вспыхивает	не передавать	перейти к пункту 3°
3°	Нажать кнопку P приёмника	DL2 мигает	отпустить P	перейти к пункту 4°
4°	Нажать клавишу B пульта дистанционного управления на 1,5 секунды	DL1 вспыхивает	не передавать	Завершено
Оставить мигать DL2 10 раз или нажать P на приёмнике для выхода из режима программирования				

7° Персонализировать конфигурацию

Можно изменить конфигурацию, перемещая различные микровыключатели

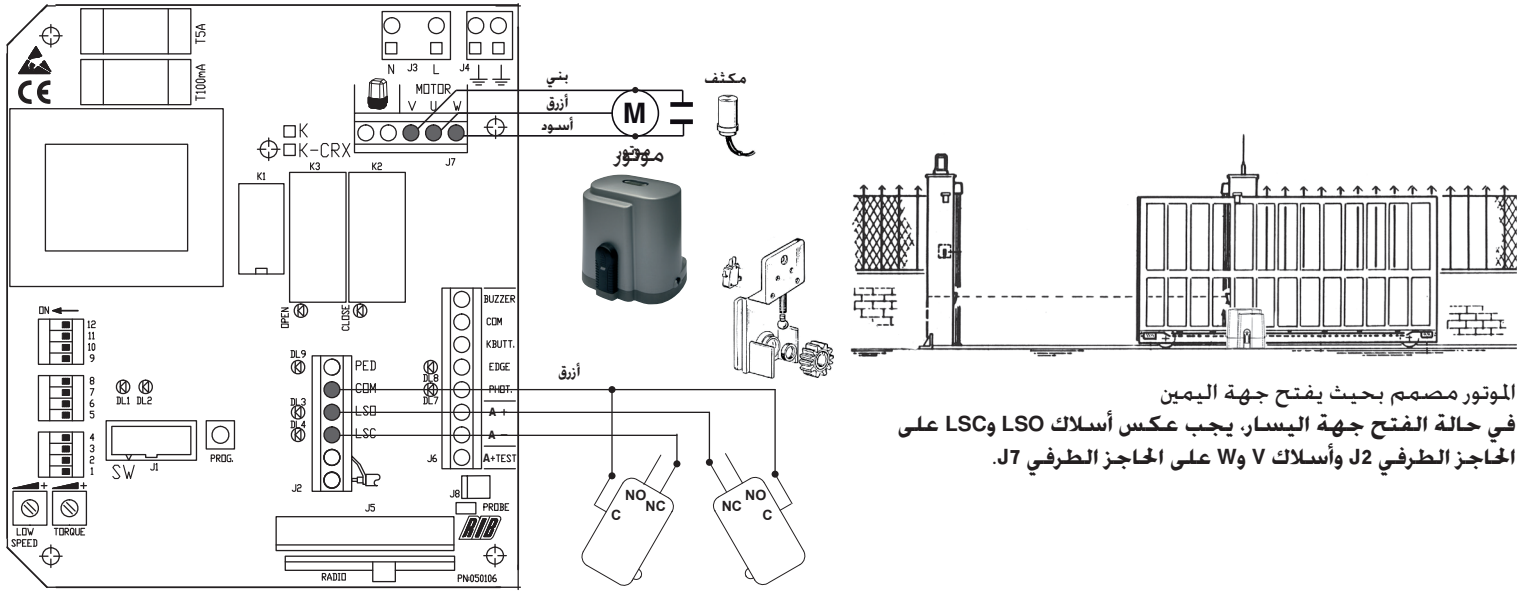
	Микровыключатели на ON (ВКЛ.)	Микровыключатели на OFF (ВЫКЛ.)
DIP3	Автоматическое закрытие активировано	Автоматическое закрытие не активировано
DIP4	Фотоэлементы активированы только при закрытии	Фотоэлементы всегда активированы
DIP5	Предварительное мигание на протяжении 3 секунд	Двигатель и лампа мигающего света запускаются вместе
DIP6	Пошаговая команда	Неэффективная команда на открытии
DIP7	Электронный тормоз активирован	Электронный тормоз не активирован
DIP8	Замедление не активировано	Замедление активировано
DIP9	Постепенный запуск активирован	Постепенный запуск не активирован
DIP10	ТЕСТИРОВАНИЕ контроля бокового профиля активировано	ТЕСТИРОВАНИЕ контроля бокового профиля не активировано
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



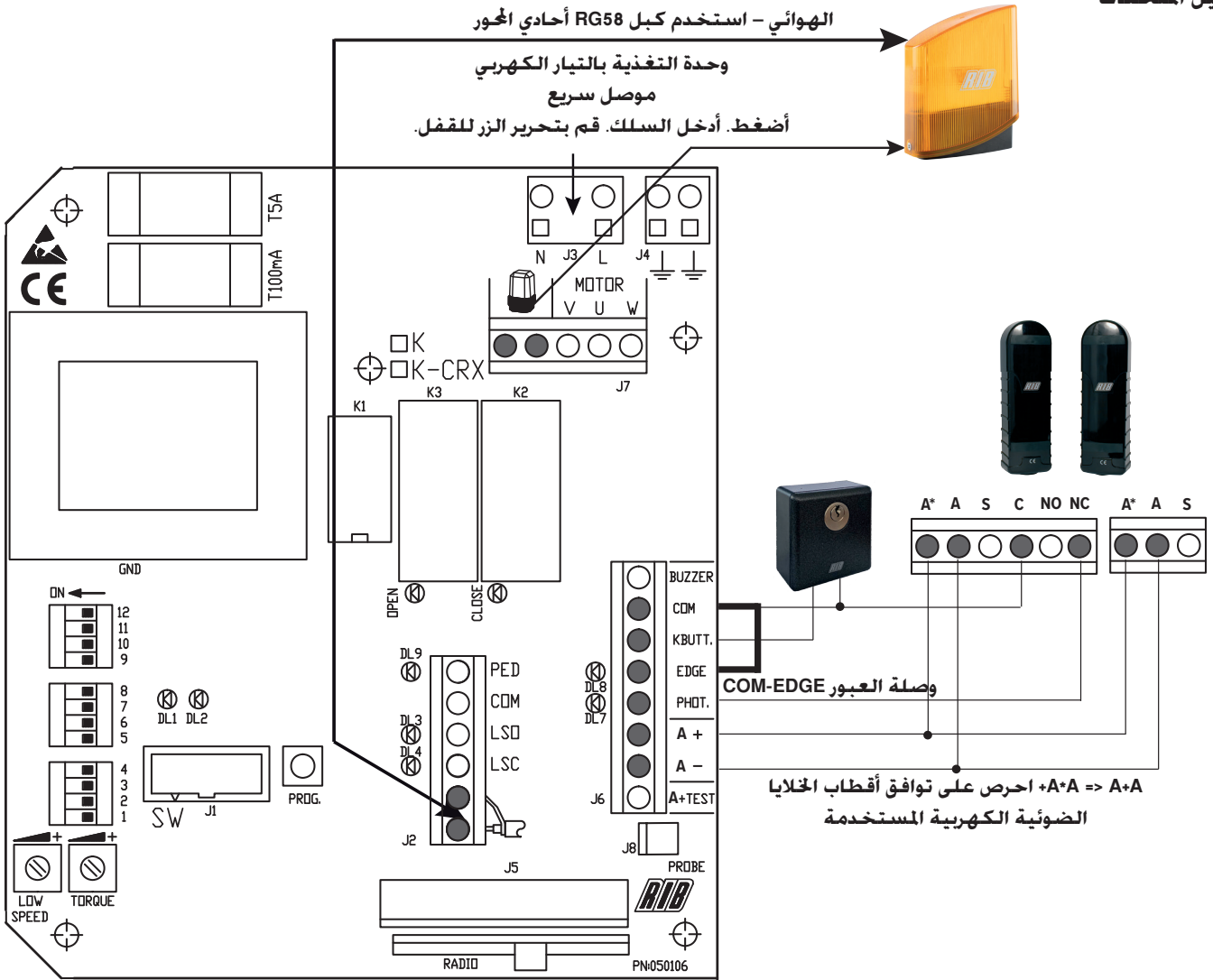
ВАЖНО: Система должна соответствовать всем действующим нормам и директивам.

تعليمات مبسطة حول K500 مع K-CRX

1 - توصيل الموتور والمفتاح الحدي (يتم في المصنع)

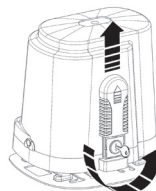


2 - توصيل الملحقات



3- تركيب وضبط أعمدة المفتاح الحدي

ضع الإعمدة على الحامل.
اربط المسامير اللولبيين لقفلهما. كيفية الضبط الدقيق لخلخلة العمود موضحة فيما يلي.



حرر الموتور (أدر المفتاح في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة حتى يصل المفتاح الحدي بدون استخدام القوة) وحرك البوابة بيديك.
تحقق من حركة الأعمدة.
ملاحظة: يجب أن تضغط الأعمدة على المفاتيح الكهربائية الصغيرة قبل أن يلمس الجزء المحمول المصدات الميكانيكية

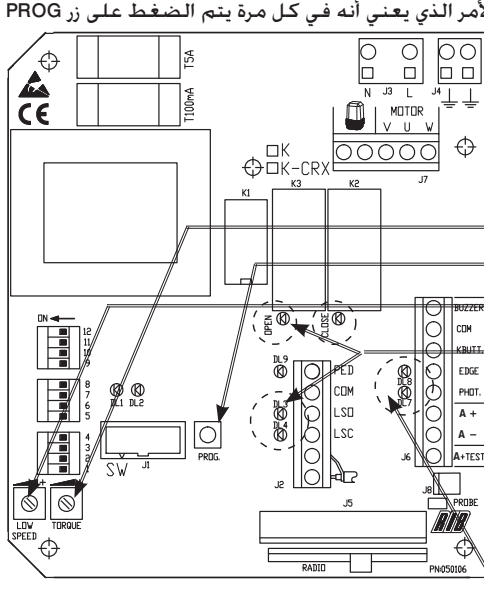


4- فحص اتجاه الحركة. ضبط القوة والبطء عند الاقتراب

تكرر: في حالة فتح البوابة إلى اليسار اعكس V و W و LSO و LSC.

ملاحظة: في هذه المرحلة تتحرك البوابة فقط عن طريق الضغط المستمر على زر PROG وهي حركة من نوع خطوة بخطوة الأمر الذي يعني أنه في كل مرة يتم الضغط على زر PROG نحصل على حركة فتح-توقف-إغلاق-توقف-فتح.

للتأكد من جودة التهيئة. افحص مؤشرات البيان كما هو موضح أدناه.



(تشغيل).

(ب) اضغط DIP 1 على ON (تشغيل) (يومض مصباح DL1 بسرعة)

(ج) اضغط وحدة قوة "العزم" على الحد الأدنى

(د) اضغط على زر PROG (يضيء مؤشر البيان الأخضر وتفتح البوابة)

(هـ) ارفع قوة "العزم" بالتدرج فقط في حالة الضرورة (خذي: القوة الزائدة عن الحد قد تمثل خطورة على المستخدمين) وبعد 10 ثوان تبطئ حركة الموتور إلى السرعة التي يتم ضبطها باستخدام وحدة "السرعة المنخفضة".

(س) في نهاية الفتح. يتم الضغط على المفتاح الحدي بالعمود ويتوقف الموتور (ينطفئ مؤشر البيان DL3 و "OPEN").

(ح) حرر زر PROG.

(ط) اضغط على زر PROG مرة أخرى (يضيء مؤشر بيان "CLOSE" وتبدأ البوابة في الغلق)

(ي) بعد 10 ثوان تبطئ حركة الموتور. يعمل المفتاح الحدي على إيقاف الموتور بعد أن يتم غلق البوابة بالكامل (ينطفئ مؤشر البيان DL4 و "CLOSE")

(ك) حرر زر PROG و اضغط على زر PROG مرة أخرى لفتح البوابة جزئيًا وحرر المفتاح الحدي الخاص بنهاية الغلق.

(ل) أعد DIP 1 إلى وضع OFF (إيقاف) وانتقل إلى الخطوة 5.

5- برمجة أوقات العمل والانتظار قبل أن يتم الغلق تلقائيًا.

هام: قم بتركيب وصلة عبور بين COM-EDGE و COM-PHOT في حالة عدم تركيب أجهزة الأمان. يجب أن يكون مؤشر البيان DL8 و DL7 مضيئين.

إذا كان مؤشر البيان منطفيء فإن هذا يشير إلى أن جهاز الأمان لا يعمل أو حدوث قطع في الاتصال أو حجز الحركة.

(أ) اضغط DIP 2 على ON (تشغيل) (يومض مؤشر بيان DL1 ببطء)

(ب) اضغط على زر PROG لفترة وجيزة (يتم غلق البوابة. تتوقف البوابة عندما تصطدم بالمصد. تنتظر لمدة ثانيتين ثم تبدأ في الفتح تلقائيًا. ثم تتوقف عند المفتاح الحدي الخاص بنهاية الفتح) بمجرد أن تكمل البوابة مسافة الفتح. تبدأ لوحة التحكم في حساب وقت الانتظار قبل أن تبدأ البوابة في الغلق تلقائيًا.

ملاحظة: حتى في حالة عدم تنشيط وظيفة القفل التلقائي (مؤشر DIP 3 منطفيء) يجب أن ينبه المؤشر إلى ذلك.

(ج) انتظر الفترة الزمنية التي تريدها ثم اضغط على زر PROG لتخزين وقت الانتظار وأبدأ غلق البوابة.

(د) يتم غلق البوابة. يتوقف المؤشر DL1 عن الوميض. يتم تخزين الأوقات. أعد DIP 2 إلى الوضع OFF (إيقاف).

6 - برمجة وحدة التحكم عن بعد (للطرز K-CRX)

1 - ضع DIP 1 في الوضع ON (تشغيل) و DIP 2 في ON (تشغيل) = يومض مؤشر البيان DL1 لمدة 10 ثوان.

2 - اضغط على المفتاح الموجود على وحدة التحكم عن بعد (عادة القناة أ) خلال 10 ثوان. في حالة تخزين وحدة التحكم عن بعد بالشكل السليم. يومض مؤشر DL2 باللون الأخضر لمدة واحدة فقط.

3- يتم تجديد وقت برمجة الرمز تلقائيًا بحيث تقوم وحدة التحكم عن بعد التالية بتخزينه.

4- لإنهاء عملية البرمجة انتظر لمدة 10 ثوان أو اضغط على زر PROG لفترة وجيزة = يتوقف المؤشر DL1 عن الوميض.

5- أعد DIP 1 إلى وضع OFF (إيقاف) و DIP 2 إلى وضع OFF (الإيقاف).

6 ب - برمجة وحدة التحكم عن بعد (للطرز K)

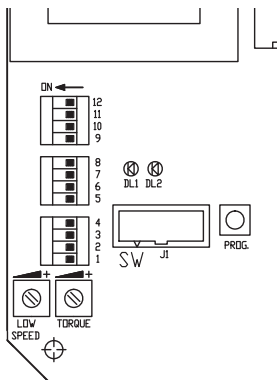
وصل مستقبل إشارة راديو ACG5051 بالموصل J5 (يتيح ذلك إمكانية التحكم في اللوحة الإلكترونية مباشرة باستخدام القناة الأولى في وحدة التحكم عن بعد).

وصل المرسل الثاني R2 لمستقبل إشارة الراديو بالموصل COM/PED بحيث يمكن التحكم في فتحة المسار أو جهاز آخر عن طريق أشعة الراديو.

الإجراء	إشارة مؤشر البيان	رد الفعل	ملاحظات
	يومض المؤشران DL1 و DL2		
1°	يومض المؤشر DL1	خبرير P	انتقل إلى الخطوة 2
2°	يومض المؤشر DL2 مرة واحدة	لا يتم النقل	انتقل إلى الخطوة 3
3°	يومض المؤشر DL2	خبرير P	انتقل إلى الخطوة 4
4°	يومض المؤشر DL1	لا يتم النقل	انتهى
يومض المؤشر DL2 10 مرات أو اضغط على الزر P على مستقبل الإشارة للخروج من البرمجة			

7 - تخصيص التهيئة

يمكن تعديل التهيئة عن طريق تحريك المفاتيح الصغيرة المتعددة

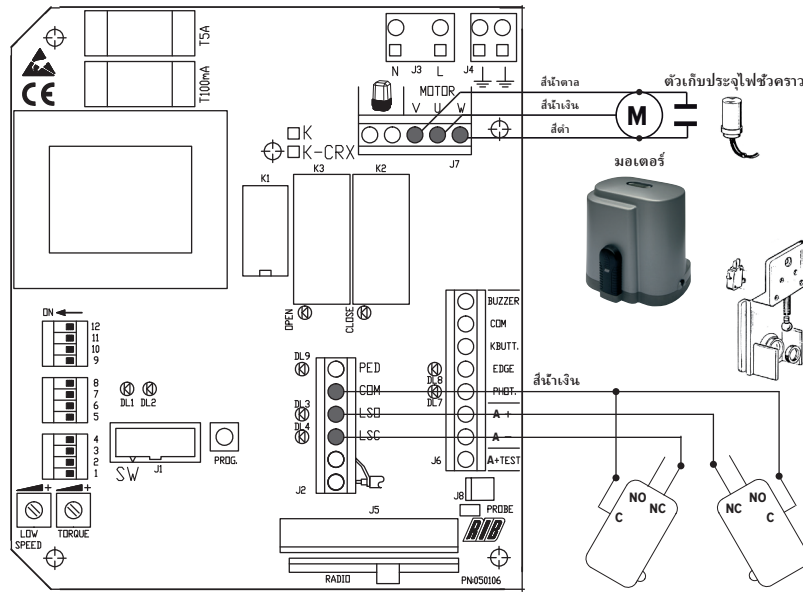


المفاتيح الصغيرة في وضع ON (تشغيل)	المفاتيح الصغيرة في وضع OFF (إيقاف)
DIP3	الغلق التلقائي نشط
DIP4	الخلايا الضوئية نشطة فقط عند الغلق
DIP5	قبل الوميض بثلاث ثوان
DIP6	أمر خطوة-خطوة
DIP7	الفرملة الإلكترونية نشطة
DIP8	التباطؤ غير نشط
DIP9	التشغيل التدرجي نشط
DIP10	اختبار مراقبة الحافة غير نشط
DIP11	K500
DIP12	K500

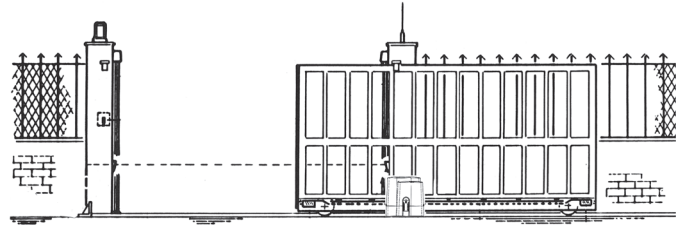
هام: يجب أن يتطابق النظام مع كل المعايير والتوجيهات المعمول بها حاليًا.

ข้อแนะนำอย่างง่ายสำหรับ K500 กับ K-CRX

1° การเชื่อมต่อมอเตอร์และตัวหยุด (แล้วเสร็จในโรงงาน)

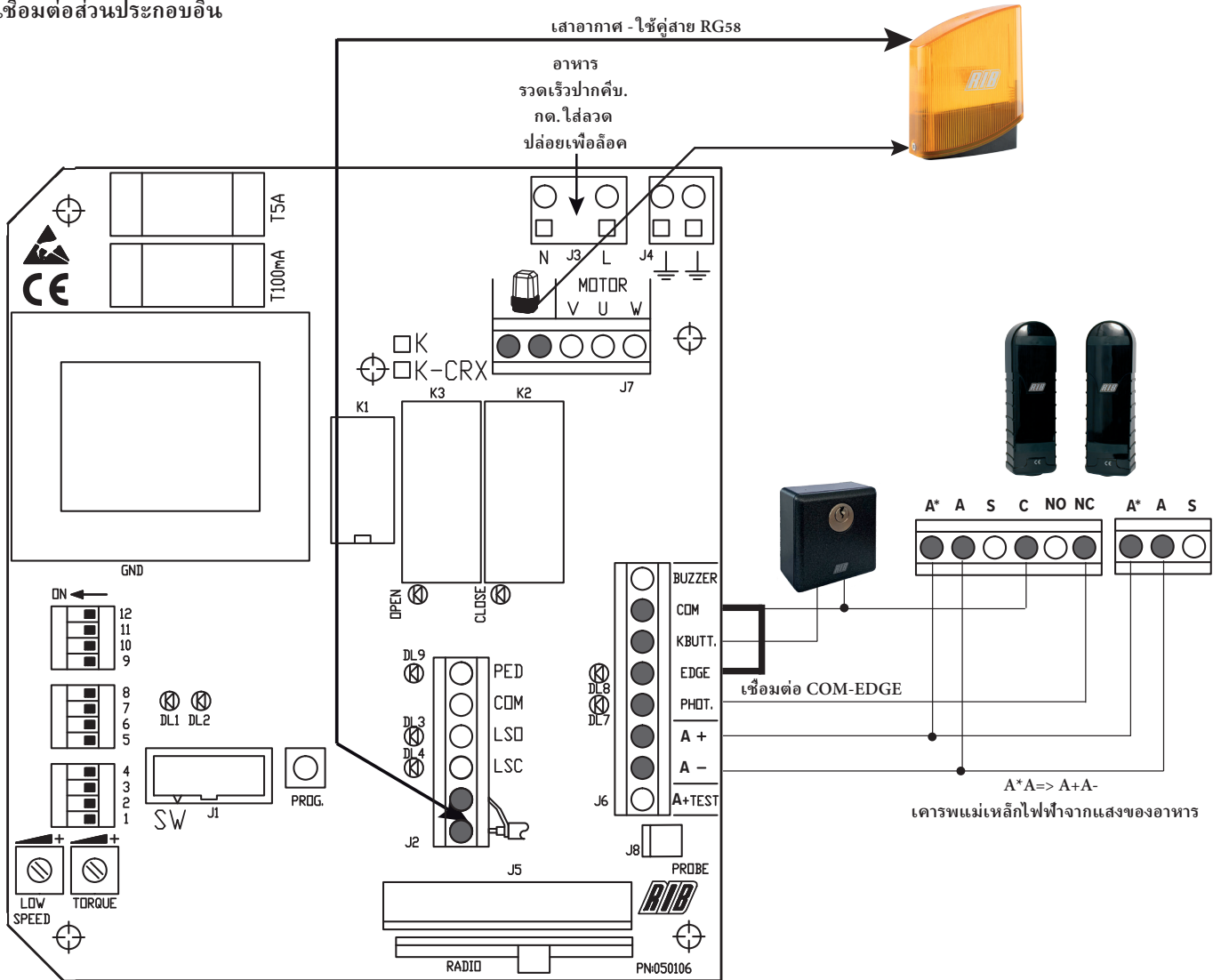


สำคัญ



มอเตอร์ถูกสร้างขึ้นมาให้เปิดไปทางด้านขวาได้ หากมีการเปิดไปทางซ้ายจะต้องสลับสายไฟ LSO และ LSC ของขั้วปลายสายไฟ J2 และสายไฟ V และ W ของขั้วปลายสายไฟ J7

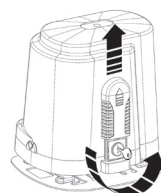
2° การเชื่อมต่อส่วนประกอบอื่น



3° การติดตั้งและการปรับล้อยหยุด



วางตำแหน่งล้อยบนรางให้ถูกต้อง
ขันน็อตทั้งสองตัวจนแน่น วิธีปรับการทำงานของล้อยให้ทำงานได้ดีที่สุดได้อธิบายเอาไว้แล้วตามด้านล่าง



ปลดมอเตอร์ (ด้วยการหมุนกุญแจแบบทวนเข็มนาฬิกาไปจนสุด อย่าฝืน) ขยับประตูด้ามมือ
สังเกตจุดที่ล้อยอยู่ระหว่างกลาง
ข้อควรสังเกต: ล้อยจะต้องลดการทำงานของไมโครสวิตซ์ลงก่อนที่ส่วนการเคลื่อนที่จะไปสัมผัสกับตัวหยุดกลไก

4° ตรวจสอบทิศทางของการเคลื่อนที่ การปรับกำลังแรงและการชะลอการเข้าใกล้ให้ช้าลง

เราขอย้ำอีกครั้งว่า: หากประตูเปิดไปทางด้านซ้ายให้สลับสายไฟ V และ W เช่นเดียวกันกับ LSO และ LSC.

ข้อควรสังเกต: ในขั้นตอนการเคลื่อนที่จะเกิดขึ้นต่อเมื่อปุ่ม PROG นั้นถูกกดค้างเอาไว้ จะทำงานเป็นขั้นๆไปดังนี้แต่แต่ละครั้งที่กดปุ่ม PROG ผลลัพธ์ก็คือ เปิด-หยุด-ปิด-หยุด-เปิด ไปเรื่อยๆ

ตรวจสอบสัญญาณไฟตามรายละเอียดด้านล่างเพื่อตรวจสอบว่าการติดตั้งนั้นถูกต้อง.

ก) ปิดไมโครสวิตช์ DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12 และเปิดไมโครสวิตช์ DIP 7-9-11

ข) **เปิด DIP 1** (สัญญาณไฟ D1 จะกะพริบอย่างรวดเร็ว)

ค) ปรับ "แรงหมุน" ให้อยู่ในระดับต่ำที่สุด

ง) กดปุ่ม PROG (สัญญาณไฟสีเขียวจะสว่างขึ้นและประตูจะเปิด)

จ) ค่อยๆเพิ่ม "แรงหมุน" ขึ้นทีละน้อยๆเท่าที่จำเป็นเท่านั้น (คำเตือน: หากแรงหมุนมีมากเกินไปอาจเป็นอันตรายแก่ผู้ใช้งานได้)

ช) หลังจากผ่านไปสิบวินาทีมอเตอร์จะลดความเร็วลงสู่ระดับความเร็วที่สามารถปรับระดับได้โดยการให้ "ความเร็วต่ำ"

ซ) เมื่อประตูเปิดเต็มที่แล้วล้อจะหยุดจุดสิ้นสุดเอาไว้และส่งผลให้มอเตอร์หยุดการทำงาน (สัญญาณไฟ DL3 และสัญญาณไฟ "ปิด" จะดับลง)

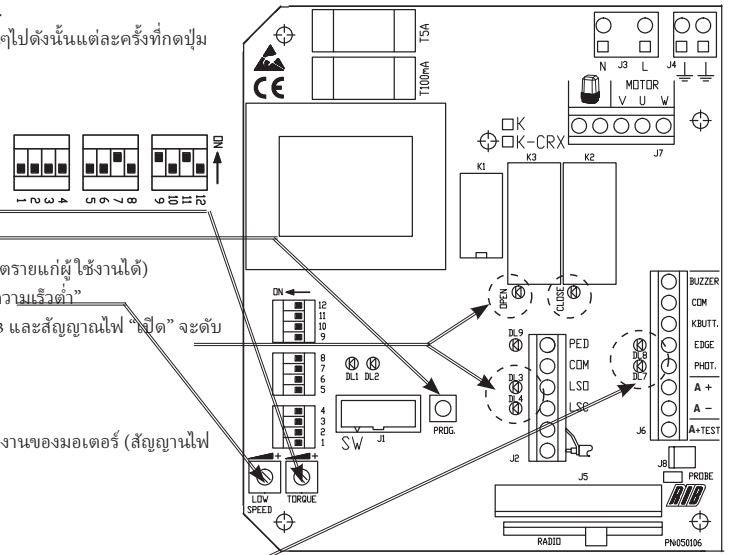
ฌ) ปลดปุ่ม PROG

ญ) กดปุ่ม PROG อีกครั้ง (สัญญาณไฟ "ปิด" สีแดง จะสว่างขึ้นและประตูจะเริ่มปิด)

ฎ) หลังจากผ่านไปประมาณสิบวินาทีมอเตอร์จะลดความเร็วลงและเมื่อประตูปิดสนิทแล้วตัวหยุดจะหยุดการทำงานของมอเตอร์ (สัญญาณไฟ DL4 และสัญญาณไฟ "ปิด" จะดับไป)

ฏ) ปลดปุ่ม PROG และกดอีกครั้งเพื่อเปิดประตูเพียงบางส่วนและปลดการปิดให้หลุดออกจากจุดสิ้นสุด

ฐ) **ปิด DIP 1 และไปที่ข้อ 5°**



5° การตั้งโปรแกรมเวลาการทำงานและเวลาการก่อนเกิดการปิดอัตโนมัติจะทำงาน

ข้อสำคัญ: หากตัวจับยึดเพื่อความปลอดภัยนั้นไม่พอดี ให้ติดตั้งตัวส่งผ่านข้อมูลระหว่าง COM-PHOT และ COM-EDGE โดย

สัญญาณไฟ DL7 และ DL8 นั้นต้องแสดงอยู่

หากสัญญาณไฟดับลงนั้นหมายความว่าตัวจับยึดเพื่อความปลอดภัยนั้นติดตั้งไม่ถูกต้องหรือไม่มีการเชื่อมต่อซึ่งจะทำให้ประตูไม่ทำงาน

ก) **เปิด DIP2** (ไฟสัญญาณ DL1 จะกะพริบอย่างช้าๆ)

ข) กดปุ่ม PROG ไร้สวิตช์ (ประตูจะเปิดและหยุดเมื่อถึงจุดสิ้นสุดการเปิดแล้ว หลังจากนั้น 2 วินาทีประตูจะเปิดออกโดยอัตโนมัติจนกระทั่งไปปะทะหรือต้านกับไฟสิ้นสุดการเปิด) เมื่อประตูเปิดอยู่ในตำแหน่งเปิดเต็มที่แล้วแรงควบคุมจะเริ่มนับเวลาในการรอก่อนที่ประตูจะปิดโดยอัตโนมัติ

ข้อควรสังเกต: ถึงแม้ว่าระบบปิดอัตโนมัติจะไม่ถูกทำให้ทำงานได้แต่ยังคงต้อง (ปิด DIP3)

ค) รอจนได้ระยะเวลาตามที่ต้องการแล้วจากนั้นกดปุ่ม PROG หนึ่งครั้งเพื่อบันทึกเวลาเอาไว้และเริ่มปิดประตูอีกครั้ง

ง) เมื่อประตูปิดลงแล้ว DL1 หยุดกะพริบนั้นแสดงว่าท่านได้ตั้งเวลาเรียบร้อยแล้ว จากนั้นให้ปิด DIP2

6. การตั้งโปรแกรมตัวควบคุมระยะไกล (สำหรับ K-CRX)

- (1) - **เปิด DIP1 แล้วจึงเปิด DIP2 โดยสัญญาณไฟ DL1 จะกะพริบเป็นเวลา 10 วินาที**
- (2) - กดตัวควบคุมระยะไกล (โดยปกติแล้วคือช่องสัญญาณ A) ภายใน 10 วินาที หากตัวควบคุมระยะไกลถูกบันทึกค่าไว้อย่าง ถูกต้องสัญญาณไฟ DL2 (สีเขียว) จะกะพริบหนึ่งครั้ง
- (3) - โปรแกรมการตั้งเวลาของรหัสอัตโนมัติที่ตั้งใหม่จะเก็บเอาไว้เพื่อการควบคุมระยะไกลครั้งต่อไป
- (4) - เสร็จสิ้นการตั้งโปรแกรมให้รอเวลา 10 วินาทีหรือกดปุ่ม PROG ไร้สวิตช์ => สัญญาณไฟ DL1 จะดับลง
- (5) - **ปิด DIP 1 และ DIP 2**

6x. การตั้งโปรแกรมตัวควบคุมระยะไกล (สำหรับ K)

เชื่อมต่อตัวรับสัญญาณวิทยุ ACG5051 เข้ากับตัวเชื่อมต่อ J5 (ซึ่งจะทำให้ท่านสามารถควบคุมการทำงานของแผงวงจรไฟฟ้ากับช่องสัญญาณแรกของตัวควบคุมระยะไกลได้ โดยตรง) เชื่อมต่อตัวถ่ายทอดสัญญาณ R2 ของตัวรับสัญญาณวิทยุกับ COM/PED ซึ่งจะทำให้การควบคุมสัญญาณวิทยุการเปิดให้คนเดินผ่านหรืออุปกรณ์อื่นไม่ใช้งานได้

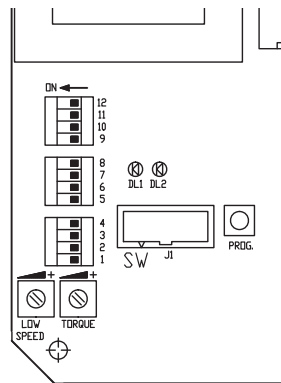
ปฏิบัติ	สัญญาณไฟ	การตอบสนอง	หมายเหตุ
	DL1 และ DL2 กะพริบ		
1° กดปุ่ม P บนตัวรับสัญญาณไร้สวิตช์	DL1 กะพริบ	ปลดปุ่ม P	ดำเนินการต่อข้อ 2°
2° กดปุ่ม A บนตัวควบคุมระยะไกลเป็นเวลา 1.5 วินาที	DL2 กะพริบหนึ่งครั้ง	อย่าส่งสัญญาณ	ดำเนินการต่อข้อ 3°
3° กดปุ่ม P บนตัวรับสัญญาณไร้สวิตช์	DL2 กะพริบ	ปลดปุ่ม P	ดำเนินการต่อข้อ 4°
4° กดปุ่ม B บนตัวควบคุมระยะไกลเป็นเวลา 1.5 วินาที	DL1 กะพริบหนึ่งครั้ง	อย่าส่งสัญญาณ	จบขั้นตอน

นอกจากการตั้งโปรแกรมปลดปล่อยสัญญาณไฟ DL2 กะพริบ 10 ครั้ง หรือ กด P บนตัวรับสัญญาณ

7° การปรับค่าของโปรแกรมตามความต้องการ

สามารถปรับการตั้งค่าโปรแกรมได้ โดยการปรับเปลี่ยนไมโครสวิตช์

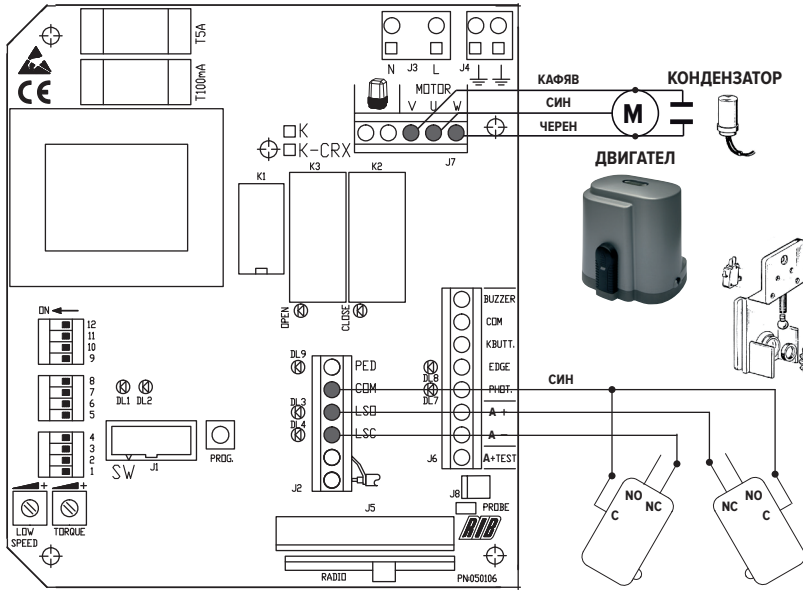
	เปิดไมโครสวิตช์	ปิดไมโครสวิตช์
DIP3	ระบบปิดประตูอัตโนมัติทำงาน	ระบบปิดประตูอัตโนมัติไม่ทำงาน
DIP4	ตัวรับสัญญาณแสงทำงานในระหว่าง การเปิดประตูเท่านั้น	ตัวรับสัญญาณแสงทำงานตลอดเวลา
DIP5	แสดงสัญญาณกะพริบล่วงหน้าเป็นเวลา 3 วินาที	มอเตอร์และไฟสัญญาณทำงานพร้อมกัน
DIP6	รับคำสั่งตามขั้นตอน	ไม่รับคำสั่งขณะทำการเปิดประตู
DIP7	ตัวหยุดไฟฟ้าทำงาน	ตัวหยุดไฟฟ้าไม่ทำงาน
DIP8	ระบบการใช้ความเร็วต่ำไม่ทำงาน	ระบบการใช้ความเร็วต่ำทำงาน
DIP9	เริ่มทำงานอย่างช้าๆใช้การได้	เริ่มทำงานอย่างช้าๆใช้การไม่ได้
DIP10	ระบบทดสอบการตรวจสอบริไม่ใช้งานได้	ระบบทดสอบการตรวจสอบริใช้งานได้
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



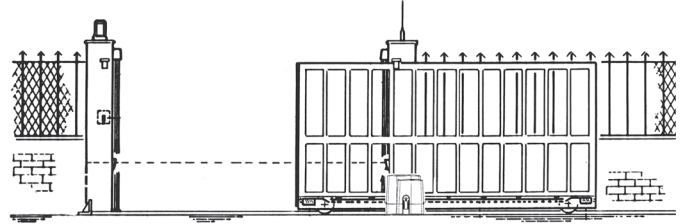
ข้อสำคัญ: ระบบจะต้องยึดตามมาตรฐานและข้อแนะนำที่มีอยู่ในนี้ทั้งหมด

БЪРЗ НАРЪЧНИК ИНСТРУКЦИИ ЗА K500 А К-CRX

1° Свързване на двигателя и крайните изключватели (изпълнено в завода)

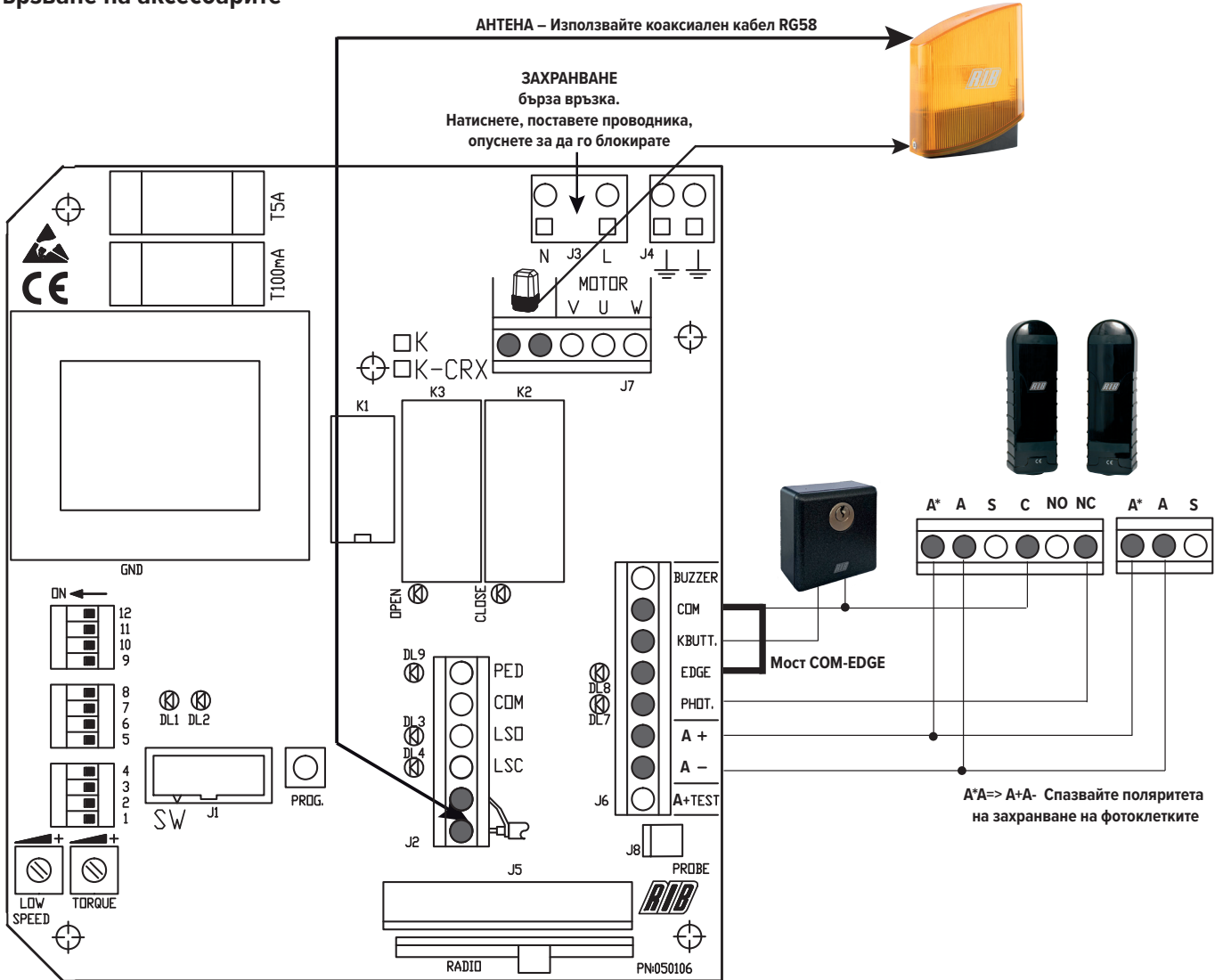


ВАЖНО



Двигателят е приспособен за отваряне на дясно.
При отваряне на ляво трябва да се обърнат проводниците LSO и LSC на клеморедата J2 и проводниците на клеморедата J7

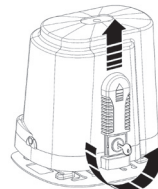
2° Свързване на аксесоарите



3° Инсталиране и регулиране на планките за крайните

изключватели

Позиционирайте планките върху зъбната рейка. Завийте двата болта за да блокирате планката. По-долу е описано начина за най-добро регулиране намесата на планките. Тблокирайте двигателя (завъртете ключа в посока обратна на часовниковата стрелка без да натягате) и движете вратата на ръка.



Следете точката за намеса на планките.
Важно: Планките трябва да натиснат електрическите микропрекъсвачи преди опиране на подвижната част до механичните езичета.

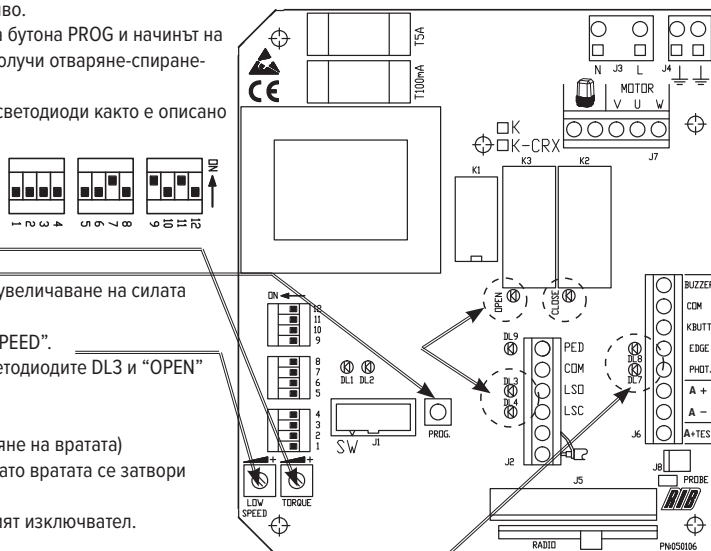
4° Следене на посоката на движение, на регулирането на силата и на забавянето при приближаване

ДА ПОВТОРИМ: Обърщат се V и W така като са LSO с LSC , когато вратата е с отваряне на ляво.

Важно: По време на тази фаза, движението се извършва единствено с постоянно натискане на бутона PROG и начинът на задействане е стъпка-по-стъпка така, че при всяко натискане на бутона PROG да се получи отваряне-спиране-затваряне-спиране-отваряне...

Потвърждение на правилно извършена конфигурация се получава с помощта на следене на светодиоди както е описано по-долу.

- Задайте микропрекъсвачите **DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12** на OFF и **DIP 7-9-11** на ON.
- Задайте **DIP 1** на ON (светодиода DL1 мига ускорено)
- Задайте потенциометъра за регулиране на сила "TORQUE" на минимум
- Натиснете бутона PROG (червеният светодиод светва и вратата се отваря)
- Постепенно увеличавайте силата "TORQUE", само ако се налага (ВНИМАНИЕ: прекаленото увеличаване на силата може да се окаже опасно за потребителите)
- След 10 секунди двигателят забавя скоростта, която се регулира от потенциометъра "LOW SPEED".
- На края на отварянето крайният изключвател се натиска от планката и спира двигателя (светодиодите DL3 и "OPEN" угасват).
- Отпуснете бутона PROG.
- Натиснете отново бутона PROG (червеният светодиод "CLOSE" светва и се задейства затваряне на вратата)
- След 10 секунди двигателят намалява скоростта. крайният изключвател спира двигателя когато вратата се затвори напълно (DL4 и "CLOSE" угасват)
- Отпуснете бутона PROG и натиснете PROG за да отворите леко вратата и освободите крайният изключвател.
- Позиционирайте отново DIP 1 на OFF и преминете към точка 5°



5° Програмиране на времената за работа и изчакване преди автоматично затваряне.

ВАЖНО: Направете мост между COM-PHOT и COM-EDGE ако защитите не са инсталирани. Светодиодите DL7 и DL8 трябва да светят.

Ако някой светодиод не свети, това указва повреда на защитата или липса на връзка, при което се извършва блокиране на движението на вратата.

- Задайте **DIP 2** на ON (светодиода DL1 мига забавено)
- Натиснете за миг бутона PROG (вратата се затваря, спира на крайният изключвател, изчаква 2 секунди след което се отваря автоматично до спиране от крайният изключвател за отваряне). След , като вратата се отвори, контролера започва да отбоява времето за изчакване преди извършване на автоматично затваряне.
Важно: Дори когато функцията за автоматично затваряне не е активирана (DIP 3 на OFF), възприемането и трябва да бъде изпълнено.
- Изчакайте желаното време, след което подайте импулс на бутона PROG за да запаметите времето за изчакване и за да задействате отново вратата към затваряне.
- Вратата е затворена. DL1 спира да мига. Времената са запаметени. Позиционирайте отново **DIP 2** на OFF.

6а° Програмиране на дистанционното (за K-CRX)

- Позиционирайте **DIP 1** на ON и след това **DIP 2** на ON => светодиода DL1 започва да мига в продължение на 10 секунди.
- Натиснете бутона на дистанционното (обикновено канала A) в рамките на 10 секунди. Ако дистанционното запамети правилно, светодиода DL2 (зелен) мига.
- Времето за програмиране на кодовете се задава повторно автоматично за да може да се извърши следващо запамяване от дистанционното.
- За приключване на програмирането изчакайте 10 секунди, или натиснете за малко бутона PROG. => светодиода DL1 да спре да мига.
- Позиционирайте отново **DIP 1** на OFF и **DIP 2** на OFF.

6б° Програмиране на дистанционното (per K)

Поставете радиоприемника ACG5051 на съединението J5 (Това позволява директно управление на контролера от първи канал на дистанционното).
Свържете второто реле R2 на радиоприемника към COM/PEД за извършване на управление на отваряне при преминаване през радиото, или на друго устройство.

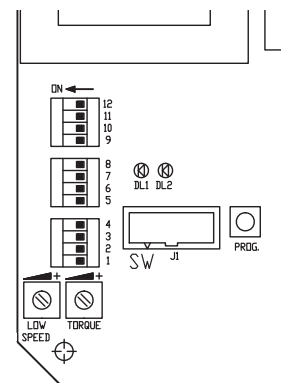
	Действие	Потвърждение светодиод	Реакция	Коментар
		DL1 и DL2 мигат		
1°	Натиснете за миг бутончето P на приемника	DL1 мига	отпуснете P	преминете към точка 2°
2°	Натиснете бутона A на дистанционното за около 1,5 секунди	DL2 подава мигане	не предавайте	преминете към точка 3°
3°	Натиснете за миг бутончето P на приемника	DL2 мига	отпуснете P	преминете към точка 4°
4°	Натиснете бутона B на дистанционното за около 1,5 секунди	DL1 мига	не предавайте	Приключване

Оставете да мига **DL2** 10 пъти или натиснете **P** на ПРИЕМНИКА за излизане от програмиране

7° Персонализиране на конфигурацията

Може да се променя конфигурацията с преместване на различните микропрекъсвачи

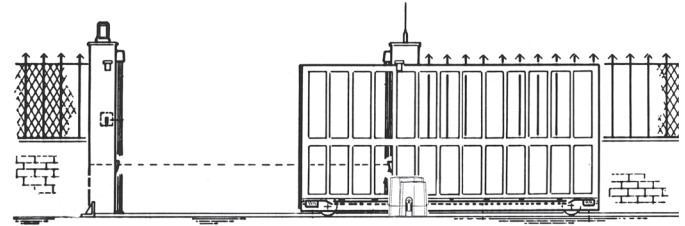
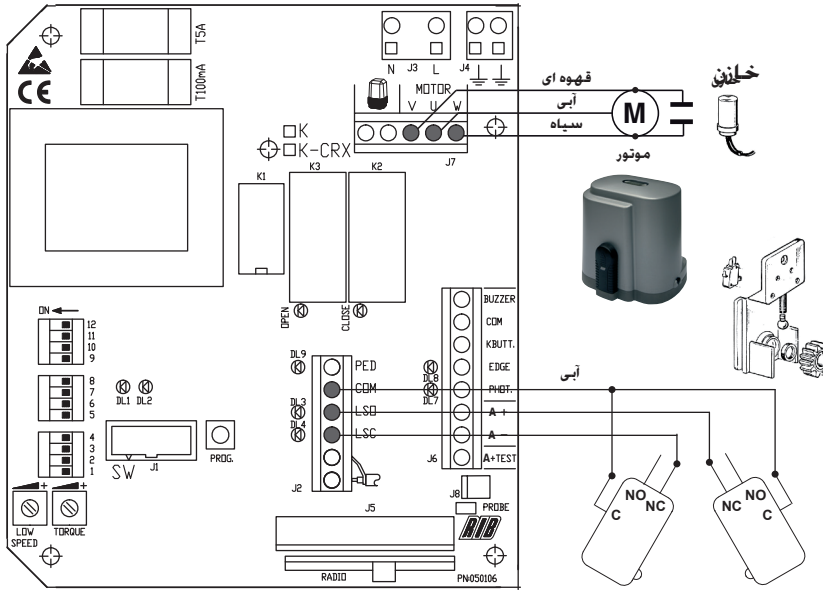
	Микропрекъсвачи на ON	Микропрекъсвачи на OFF
DIP3	Активиране на автоматично затваряне	Не е активно автоматично затваряне
DIP4	Фотоклетки активни само при затваряне	Постоянно активни фотоклетки
DIP5	Предварително мигане от 3 секунди	Двигателя и мигането задействат едновременно
DIP6	Команда стъпка-по-стъпка	Командата не е изправна при отваряне
DIP7	Активирано електронно спиране	Не е активирано електронно спиране
DIP8	Забавянето не е активирано	Забавянето е активирано
DIP9	Активирано постепенно задействане	Не е активирано постепенно задействане
DIP10	TEST наблюдение наоколо активно	TEST наблюдение наоколо не е активно
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



ВАЖНО: Инсталацията трябва да отговаря на всички действащи в момента нормативи и Директиви.

دستورالعمل ساده شده K500 همراه با K-CRX

1° اتصال موتور و میکروسوئیچها (توسط کارخانه نصب شده است)

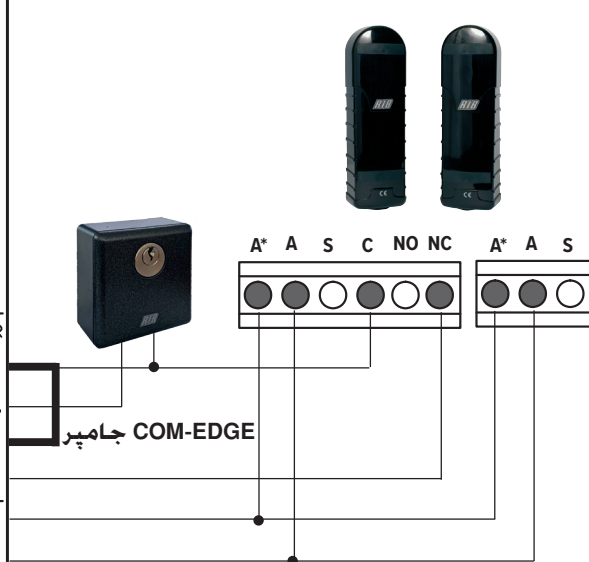
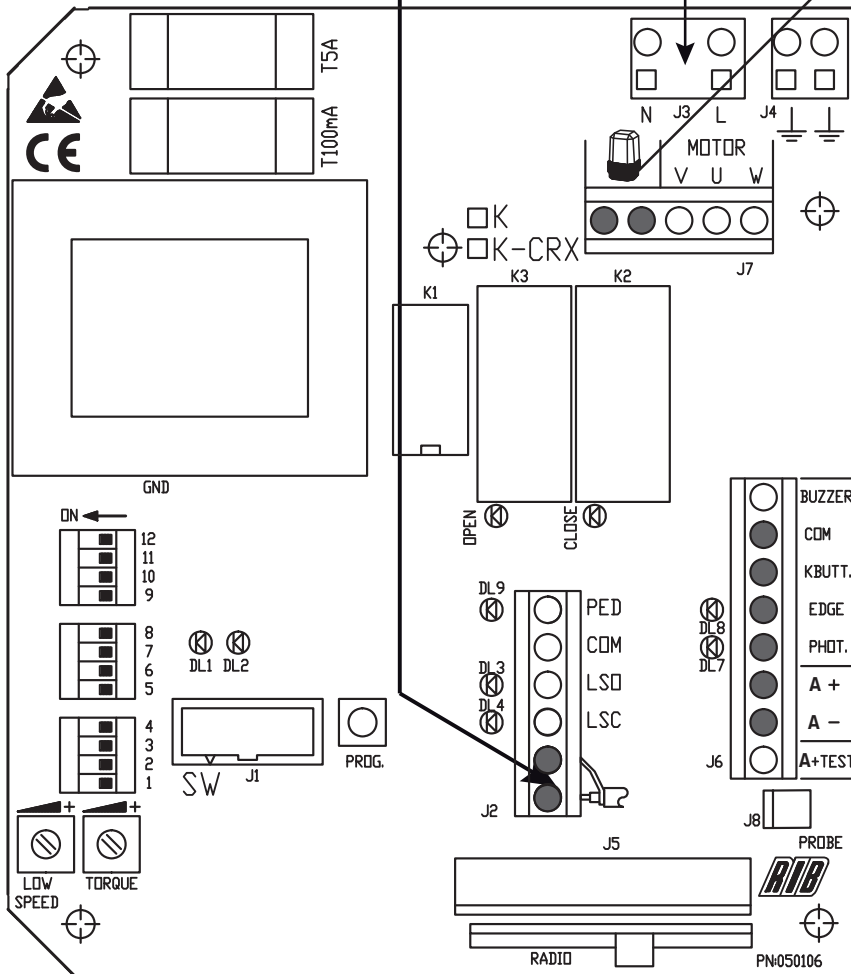
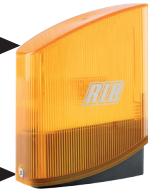


موتور برای باز شدن به سمت راست تنظیم شده است. در صورتی که می‌خواهید موتور به سمت چپ باز شود، باید سیمهای LSO و LSC موجود بر روی ترمینال J2 (مرتبط با میکروسوئیچها) با هم جابجا شوند. همچنین سیمهای W و V موجود بر روی ترمینال J7 (مرتبط با موتور) نیز با هم جابجا شوند.

آنتن - از یک کابل کواکسیال RG58 استفاده کنید.

2° اتصال لوازم جانبی

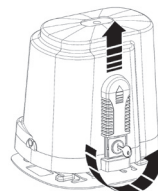
منبع تغذیه
کانکتور سریع نصب سیم
فشار دهید. سیم را قرار دهید. رها کنید تا سیم قفل شود.



به محل نصب قطبهای مثبت و منفی مرتبط با منبع تغذیه چشمهای الکترونیک توجه کنید. A+A- => A*A.

3° نصب و تنظیم زمانه های خریک میکروسوئیچها

زمانه های خریک میکروسوئیچها را بر روی شانه ای قرار دهید. دو پیچ زمانه ها را آنقدر سفت کنید که زمانه ها محکم شوند. بهترین روش تنظیم عملکرد این زمانه ها به شرح زیر می باشد:



موتور را خلاص کنید (کلید خلاص کن را در خلاف جهت عقربه های ساعت آنقدر بچرخانید تا به انتهای چرخش خود برسد. این کار را با زور انجام ندهید). در رابا فشار دست حرکت دهید و محلی را که زمانه ها باید میکروسوئیچها را خریک کنند پیدا کنید. توجه: زمانه های خریک کننده میکروسوئیچها باید قیل از اینکه درب به استاپرهای مکانیکی انتهای کورس حرکت درب برسند. میکروسوئیچها را خریک کنند.



۴ بررسی جهت حرکت، تنظیم نیرو و سرعت آهسته موتور

تکر مجدد: در صورتی که می خواهید موتور به سمت چپ باز شود، باید سیمهای LSC و LSO موجود بر روی ترمینال J2 (مرتبط با میکروسوئیچها) با هم جابجا شوند. همچنین سیمهای V و W موجود بر روی ترمینال J7 (مرتبط با موتور) نیز با هم جابجا شوند.

توجه: در این مرحله حرکت به صورت dead-man انجام می شود یعنی تا زمانی که شستی PROG را در حالت فشرده نگه داشته اید درب حرکت می کند. با هر بار فشار دادن شستی PROG عملکردهای "بازشدن- توقف- بسته شدن- توقف- باز شدن و...." به ترتیب تکرار خواهد شد.

الف) ال ای دی ها را مطابق توضیحات زیر کنترل کنید تا از صحیح بودن پیکربندی اطمینان حاصل کنید.

الف) دیپ سوئیچهای 1-2-3-4-5-6-8-10-12 DIP را در حالت خاموش (OFF) و دیپ سوئیچهای 7-9-11 DIP را در حالت روشن (ON) قرار دهید.

ب) دیپ سوئیچ ۱ را روشن (ON) کنید (ال ای دی DL1 با سرعت چشمک می زند)
پ) تریمر نیرو "TORQUE" را روی حداقل (minimum) تنظیم کنید
ت) دکمه PROG را فشار دهید (ال ای دی سبز روشن می شود و در شروع به باز شدن می کند)

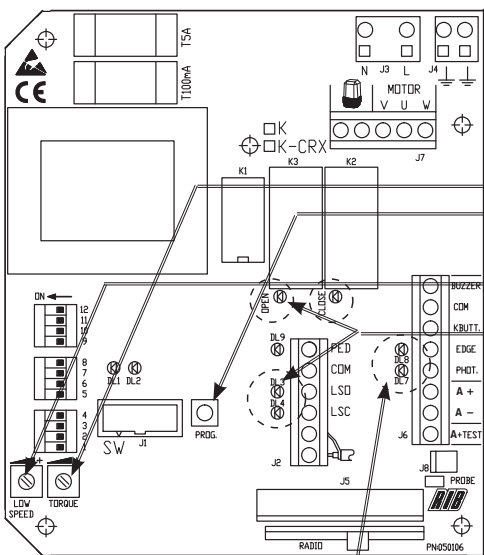
ث) تنها در صورت لزوم تریمر نیرو "TORQUE" را به تدریج بیشتر کنید (هشدار: نیروی بیش از اندازه ممکن است برای کاربران خطرناک باشد) ج) پس از ۱۰ ثانیه سرعت موتور کاهش می یابد به گونه ای که می توان با استفاده از تریمر "LOW SPEED" (سرعت آهسته) آن را تنظیم نمود.

چ) هنگامی که در کامل باز شد، زیانه خریک کننده میکروسوئیچ را خریک کرده و موتور متوقف می شود (ال ای دی های DL3 و «OPEN» خاموش می شوند).

ح) دکمه PROG را رها کنید.
خ) دکمه PROG را مجدداً فشار دهید (ال ای دی قرمز رنگ «CLOSE» روشن می شود و در شروع به بسته شدن می کند)

د) پس از ۱۰ ثانیه سرعت موتور کاهش می یابد. هنگامی که درب کاملاً بسته شد، زیانه خریک کننده میکروسوئیچ را خریک کرده و موتور متوقف می شود (ال ای دی های DL4 و «CLOSE» خاموش می شوند).

ذ) دکمه PROG را رها کنید و مجدداً فشار دهید تا درب مقداری باز شده و میکروسوئیچ بسته شدن از حالت خریک خارج شود. ر) در انتها دیپ سوئیچ ۱ خاموش (OFF) کنید.



۵ برنامه ریزی زمان کارکرد موتور و بسته شدن اتوماتیک

نکته مهم: در صورتی که چشم الکترونیک و لبه ایمنی نصب نمی کنید بین COM-PHOT و COM-EDGE جابجایی کنید. ال ای دی های DL7 و DL8 باید روشن شوند. چنانچه یکال ای دی خاموش باشد این بدان معناست که یا در این وسایل ایمنی نقصی وجود دارد یا اتصالاتی برقرار نشده است. این امر مانع حرکت در می شود.

الف) دیپ سوئیچ ۲ را روشن (ON) کنید (ال ای دی DL1 به آهستگی چشمک می زند)
ب) دکمه PROG را فشار داده و رها کنید (در بسته می شود و هنگامی که به زیانه خریک کننده بسته شدن رسید از حرکت باز می ایستد. درب پس از ۱ ثانیه، به صورت خودکار باز می شود تا اینکه در انتهای باز شدن توسط میکروسوئیچ انتهای کورس باز شدن متوقف شود). هنگامی که در کامل باز شد از این لحظه برای تنظیم زمان بسته شدن اتوماتیک شروع به شمارش کنید.

توجه: حتی اگر بسته شدن اتوماتیک غیر فعال باشد (DIP3=OFF) باید در این مرحله زمان بسته شدن اتوماتیک تنظیم شود.
پ) وقتی به زمان مورد نظر برای بسته شدن اتوماتیک رسیدید، دکمه PROG را فشار داده و رها کنید تا زمان بسته شدن اتوماتیک ذخیره شود و درب نیز شروع به بسته شدن کند.

ت) در بسته است. DL1 دیگر چشمک نمی زند. زمانها ذخیره شده اند. دیپ سوئیچ ۲ خاموش (OFF) کنید.

الف) برنامه ریزی ریموت کنترلها (برای K-CRX)

۱. ابتدا دیپ سوئیچ ۱ (سپس دیپ سوئیچ ۲ را روشن (ON) کنید. ال ای دی DL1 به مدت ۱۰ ثانیه چشمک می زند.
۲. یکی از شستی های ریموت کنترل (معمولاً کانال A) را در مدت ۱۰ ثانیه چشمک زدن ال ای دی DL1 فشار دهید. چنانچه ریموت کنترل به درستی ذخیره شده باشد ال ای دی DL2 (سبز) یکبار چشمک می زند.

۳. زمان برنامه ریزی کدها (۱۰ ثانیه) به صورت خودکار تکرار می گردد تا ریموت بعدی نیز ذخیره شود.
۴. برای پایان دادن به برنامه ریزی، ۱۰ ثانیه صبر کنید یا خیلی کوتاه دکمه PROG را فشار دهید. ال ای دی DL1 دیگر چشمک نمی زند.
۵. در انتها دیپ سوئیچ ۱ و سپس دیپ سوئیچ ۲ خاموش (OFF) کنید

ب) برنامه ریزی ریموت کنترلها (برای K)

به کانکتور J5 یک گیرنده رادیویی ACG5051 متصل کنید (این امر به شما امکان کنترل مستقیم برد کنترل را با استفاده از اولین کانال ریموت کنترل را می دهد) رله دوم یا R2 گیرنده رادیویی را به COM/PED متصل کنید تا بتوانید باز شدن نفر رو درب یا وسایل دیگر را با ریموت کنترل کنید.

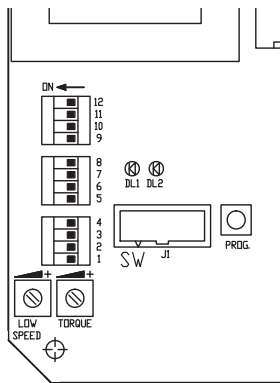
برای معرفی ریموت کنترل از روش جدول زیر پیروی کنید:

ملاحظات	واکنش	وضعیت ال ای دی	عمل
		ال ای دی های DL1 و DL2 چشمک می زنند	
به مرحله ۱ بروید.	P را رها کنید	چشمک می زند DL1	خیلی کوتاه دکمه P روی کارت گیرنده را فشار دهید.
پایان یافت.	انتقال ندهید.	DL2 یکبار چشمک می زند	دکمه A روی ریموت کنترل را حدود ۱/۵ ثانیه فشار دهید.
به مرحله ۲ بروید	P را رها کنید	DL2 چشمک می زند	خیلی کوتاه دکمه P فشار دهید
پایان	انتقال ندهید	DL1 یکبار چشمک می زند	دکمه B روی ریموت کنترل را به مدت ۱/۵ ثانیه فشار دهید

برای خروج از برنامه ریزی صبر کنید ۲۰ ثانیه چشمک بزند یا دکمه P روی گیرنده را فشار دهید.

۷ سفارشی کردن پیکربندی

با استفاده از دیپ سوئیچها می توان پیکربندی را تغییر داد.

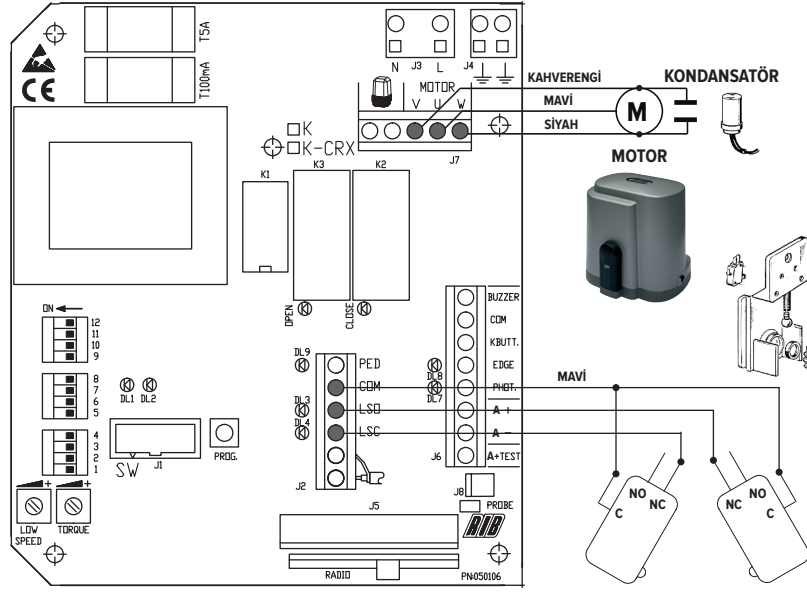


دیپ سوئیچ روشن (ON)	دیپ سوئیچ خاموش (OFF)
بسته شدن اتوماتیک فعال نشده است	بسته شدن اتوماتیک فعال شده است
چشمک های الکترونیک همیشه فعالند.	چشمک های الکترونیک در مدت بسته شدن فعالند.
موتور و فلاشر هم زمان چشمک بزنند	فلاشر ۳ ثانیه زودتر از موتور چشمک بزند
فرمان ها در مرحله باز شدن درب عمل نمی کنند.	فرمان مرحله به مرحله
ترمز الکتریکی فعال نشده است.	ترمز الکتریکی فعال شده است.
سرعت آهسته فعال شده است.	سرعت آهسته فعال نشده است.
شروع به کار تدریجی غیر فعال است	شروع به کار تدریجی فعال است
تست کنترل زیانه ها غیر فعال است	تست کنترل زیانه ها فعال است
-	K500
K500	-

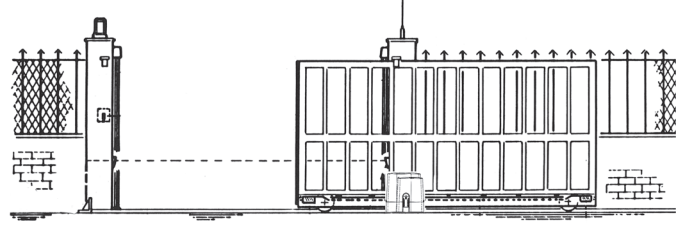
سیستم باید مطابق تمامی استانداردها و دستورات معمول حال حاضر عمل کند. مهم:

K500 İLE K-CRX İÇİN BASITLEŞTİRİLMİŞ TALİMATLAR

1 Motor ve kurs sonu bağlantısı (fabrikada gerçekleştirilir)

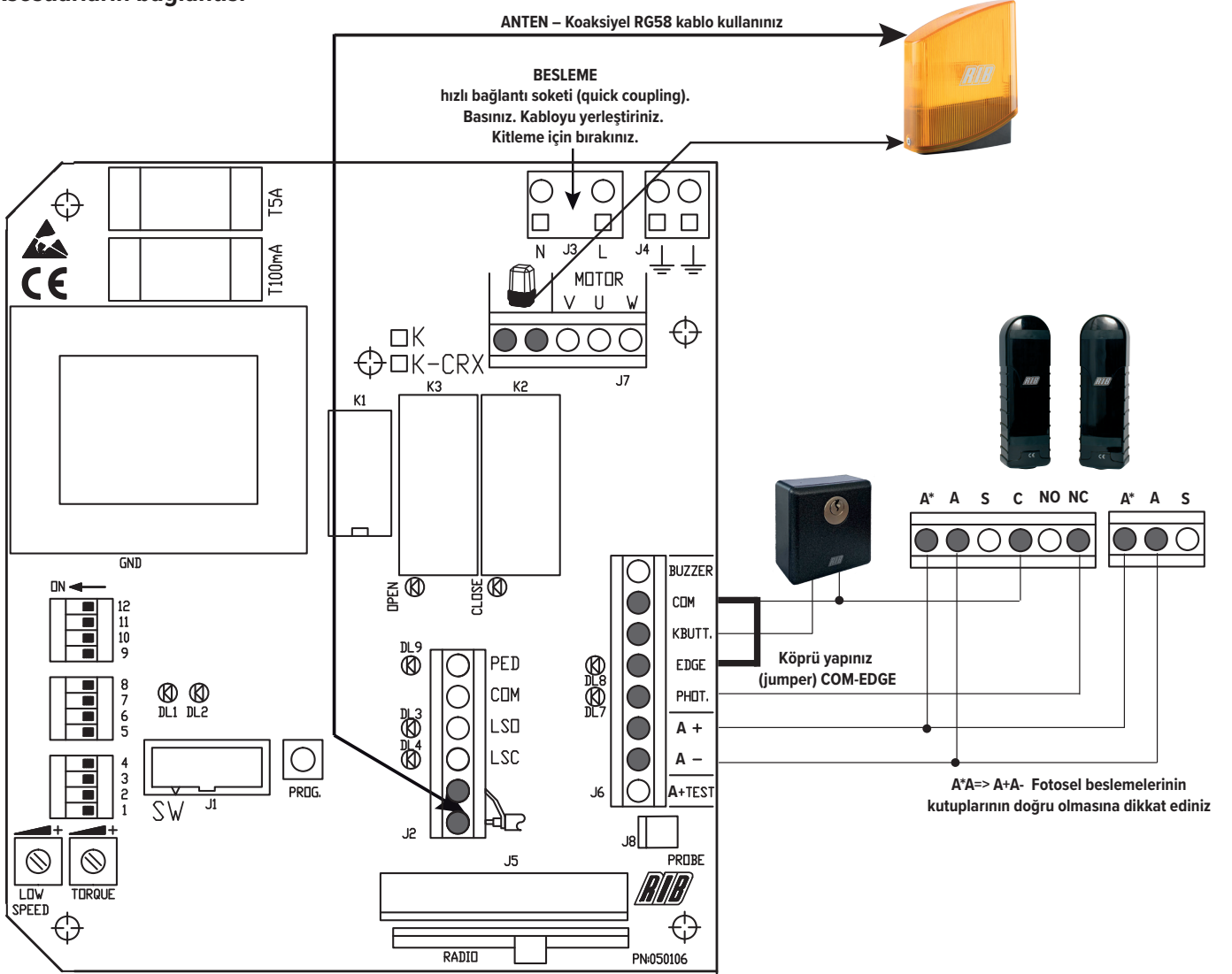


ÖNEMLİ



Motor üzerinde sağ tarafa doğru bir açıklık vardır. Eğer açıklık motor üzerinde sol tarafa doğru ise J2 soketinde LSO ile LSC kablolarının ve J7 soketinde V ile W değiştirilmesi gerekir

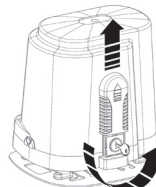
2° Aksesuarların bağlantısı



3 Kurs sonu kamlarının kurulması ve ayarlanması



Kamları kremayer dişlisi üzerine yerleştiriniz. İki civata ile sıkarak sabitleyiniz. Aşağıda, kamların daha verimli bir biçimde çalışması için nasıl ayarlanması gerektiği anlatılmıştır.



Motoru serbest hale getiriniz (anahtarı, çok zorlamadan, kurs sonuna gelene kadar saat yönünün tersine doğru çeviriniz) ve kapıyı manuel olarak hareket ettiriniz.

Kamların çalışma noktalarını kontrol ediniz.

NOT: Kamlar, kapının oynar kısmı mekanik dayamalara dokunmadan önce mikroswitch'lere bastırılmalıdır.

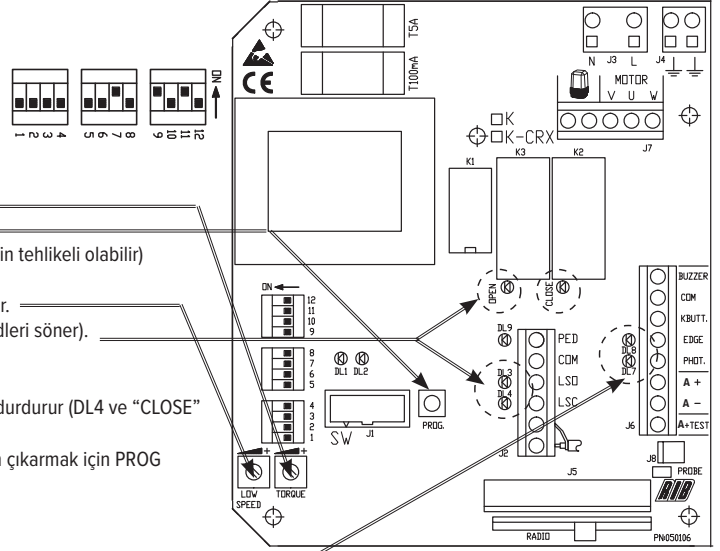
4 Gidiş yönünün, güç ayarının ve yaklaşımda yavaşlamanın kontrolü

YİNELİYORUZ: Kapının sol tarafa doğru açılması durumunda V ve W'yi aynı LSO ile LSC gibi yer değiştirin.

NOT: Bu aşamada hareket tamamen sürekli olarak PROG ve adım-adım işlev tipi butonuna basarak gerçekleşecektir, bu durumda, PROG butonuna her basıldığında aç-dur-kapa-dur-aç, işlem sırası elde edilir.

İyi bir yapılandırmanın onayı, ledlerin aşağıda açıklanan biçimde kontrolü ile elde edilir.

- DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12** mikroswitch'lerini **OFF konumuna** ve **DIP 7-9-11** mikroswitch'lerini **ON konumuna** getiriniz.
- DIP 1'i ON konumuna** getiriniz (DL1 ledi hızlı bir biçimde sürekli olarak yanıp söner)
- "TORQUE" güç ayar düğmesini minimum olarak ayarlayınız
- PROG butonuna basınız (Yeşil led yanar ve kapı açılır)
- "TORQUE" gücünü, sadece gerektiğinde, dereceli olarak arttırınız (DİKKAT: aşırı güç kullanıcılar için tehlikeli olabilir)
- Motor hızı, 10 saniye sonra, "LOW SPEED" düğmesi kullanılarak ayarlanabilecek bir hıza düşecektir.
- Açılma tamamlandığında kurs sonu kamlar tarafından bastırılır ve motor durur (DL3 ve "OPEN" ledleri söner).
- PROG butonunu serbest bırakınız.
- Tekrar PROG butonuna basınız ("CLOSE" kırmızı yanar ve kapı kapanma için hareket eder)
- 10 saniye sonra motor yavaşlar. Kapı, tamamen kapanma noktasına geldiğinde kurs sonu motoru durdurur (DL4 ve "CLOSE" ledleri söner)
- PROG butonunu serbest bırakınız, kapıyı biraz açmak ve kurs sonunu kapanma sonu durumundan çıkarmak için PROG butonuna tekrar basınız.
- DIP 1'i tekrar OFF** konumuna getiriniz ve madde 5'e geçiniz.



5 Çalışma sürelerinin ve otomatik kapanma öncesi bekleme sürelerinin programlanması.

ÖNEMLİ: Emniyetler kurulu değilse COM-PHOT ve COM-EDGE arasında bir köprü bağlantısı yapınız. DL7 ve DL8 ledleri yanmalıdır.

Sönük bir led, emniyetler ile ilgili bir arızanın mevcut olduğunu yada bağlantının olmadığını belirtir ve kapı hareketinin otomatik olarak durdurur.

DIP 2'yi ON konumuna getiriniz (DL1 ledi yavaş bir biçimde sürekli olarak yanıp söner)

PROG butonuna bir kez hızlıca basınız (kapı kapanır, kurs sonunda durur, 2 saniye bekler daha sonra açılış sonu elektriksel kurs sonunun bulunduğu yere gelene kadar otomatik olarak açılır).

Kapı, açılış sonu noktasına geldiğinde, otomatik olarak kapanma işlemini gerçekleştirirmeden önce, panel bekleme süresini saymaya başlar.

NOT: Otomatik kapama fonksiyonu aktif olmasa da (DIP 3 OFF konumunda), bu süre bilgisinin girilmesi gerekir.

c) İstenen süre kadar bekleyiniz, daha sonra bekleme süresini hafızaya almak ve kapının otomatik olarak kapanmasını başlatmak için PROG butonuna bir kez basınız.

d) Kapı kapanır. DL1 ledi yanıp sönmeyi keser. Zamanlar hafızaya alınmıştır. **DIP 2'yi OFF konumuna** getiriniz..

6a Uzaktan kumanda cihazının programlanması (K-CRX için)

1 - **DIP 1'i ON konumuna** getiriniz, daha sonra **DIP 2'yi ON konumuna** getiriniz => DL1 ledi 10 saniye boyunca yanıp sönecektir.

2 - 10 saniye içinde kumanda cihazının tuşuna (genellikle A kanalı) basınız. Eğer kumanda cihazı, programı doğru bir biçimde hafızaya aldıysa DL2 ledi (yeşil) yanıp sönecektir.

3 - Kodların programlanması süresi, bir sonraki kumanda cihazını hafızaya almak için otomatik olarak yenilenir.

4 - Programlama işlemini sona erdirmek için 10 saniye bekleyiniz ya da PROG butonuna bir kez hızlıca basınız. => DL1 ledi yanıp sönmeyi kesecektir.

5 - Riposizione **DIP 1 su OFF** e **DIP 2 su OFF**.

6b Uzaktan kumanda cihazının programlanması (K için)

J5 soketine bir ACG5051 radyo alıcısı yerleştiriniz (Bu işlem kumanda cihazının ilk kanalı ile elektrik panosuna kumanda etmenizi sağlayacaktır)

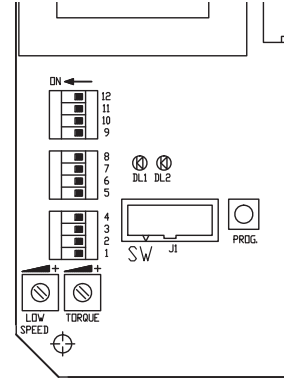
Geçiş bölgesinin yada başka bir donanımın, açılış komutunu radyo alıcısı aracılığı ile sağlamak için, Radyo alıcısının ikinci rölesini R2 COM/PED'e bağlayınız.

	İşlem	Led onayı	İşlem	Açıklama
		DL1 ve DL2 yanıp söner		
1°	Bir kez hızlıca alıcının P butonuna basınız	DL1 yanıp söner	P tuşunu bırakın	madde 2°'ye geçiniz
2°	1.5 saniye boyunca kumanda cihazının A tuşuna basınız	DL2 flaş çıkar	İletim olmaz	madde 3°'e geçiniz
3°	Bir kez hızlıca alıcının P butonuna basınız	DL2 yanıp söner	P tuşunu bırakın	madde 4°'e geçiniz
4°	1.5 saniye boyunca kumanda cihazının B tuşuna basınız	DL1 flaş çıkar	İletim olmaz	İşlem tamamlanmıştır
Programlama işleminden çıkmak için DL2 'nin 10 kez yanıp sönmelerini sağlayınız yada alıcının üzerindeki P tuşuna basınız.				

7 Yapılandırmanın özelleştirilmesi

Farklı microswitch'leri değiştirerek yapılandırma üzerinde değişiklik yapmak mümkündür

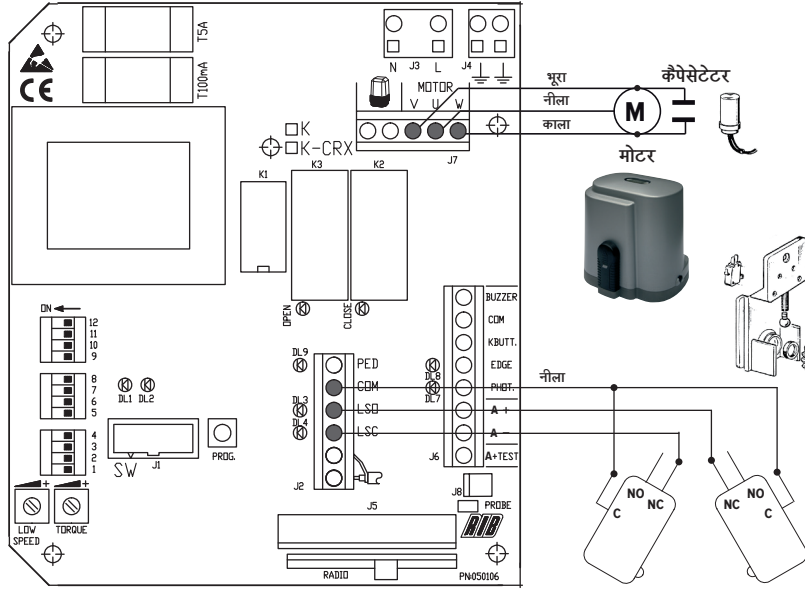
	Microswitch'ler ON konumunda	Microswitch'ler OFF konumunda
DIP3	Otomatik kapanma aktif durumda	Otomatik kapanma aktif durumda değil
DIP4	Fotoseller sadece kapanma için aktif durumda	Fotoseller her zaman aktif durumda
DIP5	3 saniye ön yanıp sönmeye	Motor ve flaşör birlikte çalışmaya başlar
DIP6	Adım-adım kumanda	Açılımda kumanda etkili değil
DIP7	Elektronik fren aktif durumda	Elektronik fren aktif durumda değil
DIP8	Yavaşlama aktif durumda değil	Yavaşlama aktif durumda
DIP9	Dereceli hareket etme aktif durumda	Dereceli hareket etme aktif durumda değil
DIP10	kenar izleme TESTİ aktif	kenar izleme TESTİ aktif değil
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



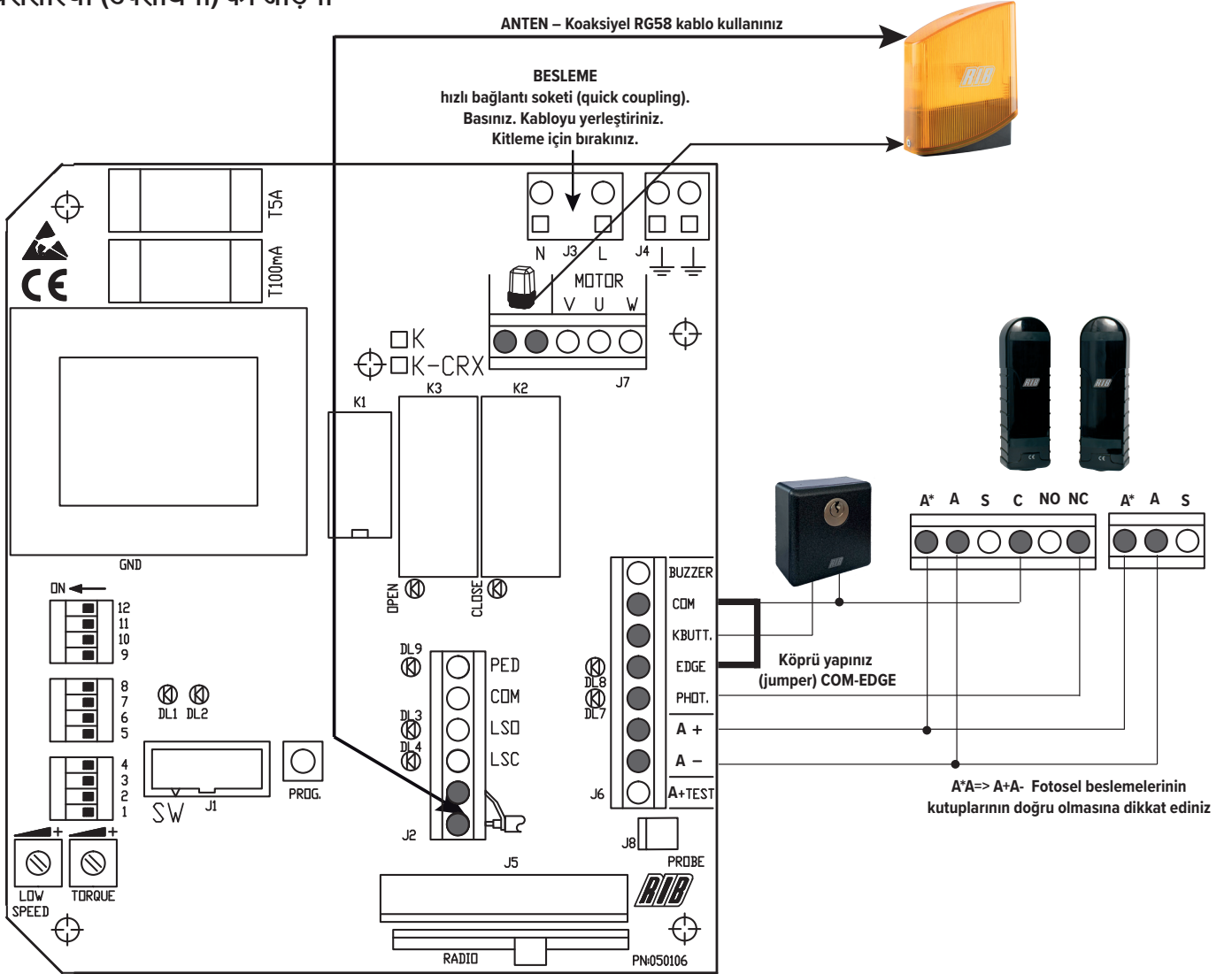
ÖNEMLİ: Tesisat, yürürlükte olan güncel tüm Standart ve Yönetmeliklere uygun olmalıdır.

k-CRX के साथ k500 के लिए सरलीकृत अनुदेश

1° मोटर और एंड-स्टॉप जोड़ना (संयंत्र में किया जाने वाला)

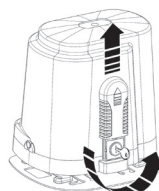


2° एक्सेसरियों (उपसाधनों) को जोड़ना



3° एंड-स्टॉप कैमों को स्थापित व समायोजित करना

कैम को रैक में सही अवस्था में रखें।
दोनों पंघों (बोल्टों) को, जब तक लॉक न हो जाएं, कसते रहें।
कैम-संचालन को समायोजित करने का सर्वोत्तम तरीका नीचे वर्णित किया गया है।



मोटर को रिलीज करें (कुंजी को वामावर्त घुमाएं जब तक यह घुमाव के अंत तक न पहुंच जाए. जोर न करें). दरवाजा को हस्तचालित रूप से सरकाएं। उस बिंदु का अवलोकन करें जिस पर कैम हस्तक्षेप करता है। ध्यान दें: इससे पहले कि गतिमान भाग यांत्रिक स्टॉपों को छुएं, कैम को विद्युतीय माइक्रोस्विचों को दबाना होगा।

4° गति की दिशा, बल समायोजन तथा 'धीमा होने के स्वभाव, की जांच पड़ताल

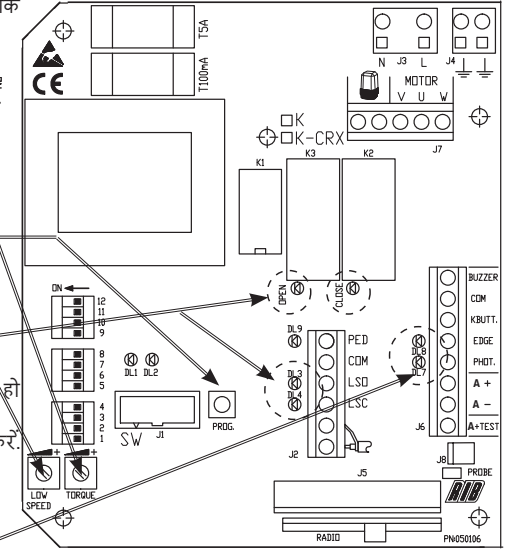
हम दुहराते हैं: यदि दरवाजा बायीं ओर खुलता है तो V व W साथ ही साथ LSO व LSC को रीवर्स (उलट-पलट) करें.

ध्यान दें: इस चरण के दौरान हलचल तभी होगी यदि प्रोग बटन को लगातार दबाए रखा जाए. यह संचालन चरण-दर-चरण काम करता है ताकि

हर बार जब प्रोग बटन को दबाया जाए तो परिणाम हो खोलना-रोकना-बंद-रोकना-खोलना...

संरूपण कं सही होने का सत्यापन करने के लिए एलईडी को निम्नांकित रूप से जांचें.

- माइक्रोस्विचों DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12 को ऑफ (बंद) तथा माइक्रोस्विचों DIP 7-9-11 को ऑन (चालू) पर सेट करें.
- DIP 1 को ऑन पर सेट करें (एलईडी DL1 जल्दी-जल्दी कौंधती है)
- "टोक" (बलाघूर्ण) बल समायोजन ट्रिमर (समयानुकूल करने वाला) को निम्नतम पर सेट करें
- प्रोग बटन को दबाएं (हरी एलईडी चालू हो जाती है तथा दरवाजा खुलता है)
- केवल तभी जब आवश्यक हो, "बलाघूर्ण" बल को धीरे से बढ़ाएं (चेतावनी: अत्यधिक बल उपयोगकर्ताओं के लिए खतरनाक हो सकता है)
- 10 सेकंड बाद मोटर उस गति तक धीमी हो जाएगी जिसे "लो स्पीड" (कम गति) ट्रिमर के इस्तेमाल से समायोजित किया जा सके.
- जब दरवाजा पूरी तरह से खुला हो तो कम, एंड-स्टॉप को दबाता है और मोटर रुक जाती है (एलईडी DL3 व "ओपन" बंद हो जाते हैं).
- प्रोग बटन को रिलीज (मुक्त) करें.
- प्रोग बटन को दोबारा दबाएं (लाल 'क्लोज' एलईडी चालू हो जाती है तथा दरवाजा बंद होना शुरू हो जाता है)
- 10 सेकंड बाद मोटर धीमी होती है. जब दरवाजा पूरी तरह से बंद हो जाता है तो एंड-स्टॉप, मोटर को बंद कर देता है (DL4 व 'क्लोज' बंद हो जाते हैं)
- प्रोग बटन को रिलीज करें और तब दरवाजे को आंशिक रूप से खोलने के लिए इससे पुनः दबाएं तथा एंड-ऑफ-क्लोजर एंड-स्टॉप को मुक्त करें.
- DIP 1 को वापस ऑफ पर सेट करें तथा बिंदु 5° पर जाएं



5° स्वचालित रूप से बंद होने से पहले के कार्य व प्रतीक्षा समयों को प्रोग्राम करना.

महत्वपूर्ण: यदि सुरक्षा कैच नहीं लगाए गए हैं तो कॉम-फोट व कॉम-एज के बीच एक जंपर रखें. एलईडी DL7 व DL8 चालू होने चाहिए.

किसी एलईडी के बंद होने का मतलब है कि कोई सुरक्षा-कैच-दोष है या कनेक्शन नहीं है. यह दरवाजे को हिलने से रोकगा.

- DIP 2 को ऑन पर सेट करें (एलईडी DL1 धीरे से कौंधती है)
- प्रोग बटन को थोड़ा सा दबाएं (दरवाजा बंद होता है व एंड-स्टॉप पर पहुंचने पर रुक जाता है. 2 सेकंड बाद दरवाजा स्वतः खुलता है जब तक कि यह विद्युतीय एंड-ऑफ-ओपनिंग एंड-स्टॉप पर आकर रुक न जाए). जब दरवाजा पूरी तरह खली अवस्था में पहुंचता है तो स्वतः ही दरवाजे को बंद करने से पहले नियंत्रण-पैनल प्रतीक्षा-समय की गणना करना शुरू कर देता है. ध्यान दें: यदि स्वचालित बंद करने का प्रकार्य सक्रिय नहीं भी है (DIP 3 ऑफ पर) यह फिर भी संचित होना ही चाहिए.
- इच्छित समय अंतराल तक प्रतीक्षा करें और तब प्रोग बटन को प्रतीक्षा समय संचित करने के लिए एक बार दबाएं तथा पुनः दरवाजा बंद करने के लिए स्टार्ट (आरंभ) करें.
- दरवाजा बंद है. DL1 ने कौंधना बंद कर दिया है. समय संचित हो गए हैं. DIP 2 को वापस ऑफ पर सेट कर दें.

6a° रिमोट (सूदूर) नियंत्रण को प्रोग्राम करना (K-CRX के लिए)

- DIP 1 को ऑन तथा तब DIP 2 को ऑन पर सेट करें => एलईडी DL1 10 सेकंड तक कौंधेगी.
- रिमोट नियंत्रण कुंजी (सामान्यतया चैनल A) को 10 सेकंड के भीतर दबाएं. यदि रिमोट नियंत्रण सही ढंग से संचित है तो एलईडी DL2 (हरी) एक बार कौंधेगी.
- अगले रिमोट नियंत्रण को संचित करने के लिए कोडों का प्रोग्रामिंग समय अपने आप नवीनीकृत हो जाता है.
- प्रोग्रामिंग को पूरी होने के लिए, 10 सेकंड बीतने दें या प्रोग बटन को थोड़ा सा दबाएं. => एलईडी DL1 कौंधना बंद कर देगी.
- DIP 1 व DIP 2 को वापस ऑफ पर सेट करें.

6b° रिमोट (सूदूर) नियंत्रण को प्रोग्राम करना (K के लिए)

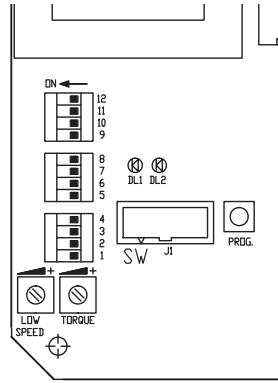
ACG5051 रीडियो रिसेवर को J5 कनेक्टर से जोड़ें (इससे आप रिमोट नियंत्रक के पहले चैनल से इलेक्ट्रॉनिक पैनल को सीधे नियंत्रित कर पाते हैं) पेडोस्ट्रियन ओपनिंग या किसी दूसरे उपकरण का रीडियो नियंत्रण करने के लिए रीडियो रिसेवर के दूसरे रिले, R2, को कॉम/पेड से जोड़ें.

कार्यवाही	एलईडी संकेत	प्रतिक्रिया	टिप्पणी
	DL1 व DL2 कौंधते हैं		
1° रिसेवर पर बटन P थोड़ा दबाएं	DL1 कौंधता है	P रिलीज करें	बिंदु 2° पर जाएं
2° रिमोट नियंत्रक पर बटन A 1.5 सेकंड तक दबाएं	DL2 एक बार कौंधता है	संचारित नहीं करता	बिंदु 3° पर जाएं
3° रिसेवर पर बटन P थोड़ा दबाएं	DL2 कौंधता है	P रिलीज करें	बिंदु 4° पर जाएं
4° रिमोट नियंत्रक पर बटन B 1.5 सेकंड तक दबाएं	DL1 एक बार कौंधता है	संचारित नहीं करता	पूरा हुआ
प्रोग्रामिंग से बाहर आने के लिए DL2 को 10 बार कौंधने दें या रिसेवर पर P दबाएं			

7° संरूपण को अनुरूप बनाना

विभिन्न माइक्रोस्विचों को खिसकाकर संरूपण को समायोजित किया जा सकता है

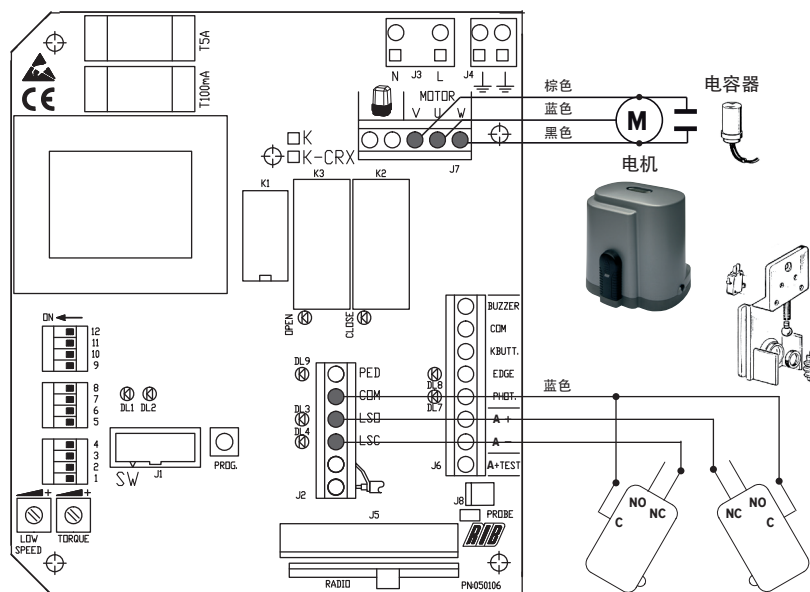
	माइक्रोस्विच ऑन पर सेट	माइक्रोस्विच ऑफ पर सेट
DIP3	स्वचालित बंद होना सक्रिय	स्वचालित बंद होना सक्रिय नहीं
DIP4	फोटो सेल केवल बंद होने के दौरान सक्रिय	फोटो सेल हमेशा सक्रिय
DIP5	पूर्व-कौंध 3 सेकंड के लिए	मोटर व प्लैशर एक साथ चालू
DIP6	चरण-दर-चरण आदेश	खुलते समय आदेश काम नहीं करता
DIP7	इलेक्ट्रॉनिक ब्रेक सक्रिय	इलेक्ट्रॉनिक ब्रेक सक्रिय नहीं
DIP8	धीमा होना सक्रिय नहीं	धीमा होना सक्रिय
DIP9	क्रमिक शुरुआत सक्रिय	क्रमिक शुरुआत सक्रिय नहीं
DIP10	एज निगरानी जांच सक्रिय	एज निगरानी जांच सक्रिय नहीं
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



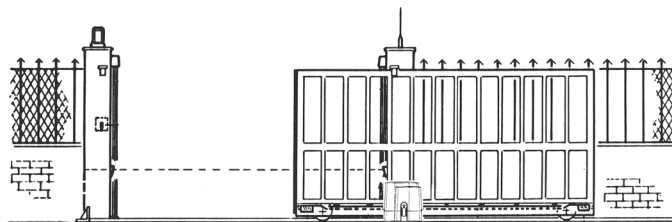
महत्वपूर्ण: इस सिस्टम को वर्तमान में लागू सभी मानकों तथा निर्देशों पालन करना ही चाहिए

配K2007 CRX的K500简明使用手册

第1步 连接电机与限位器 (工厂中进行)

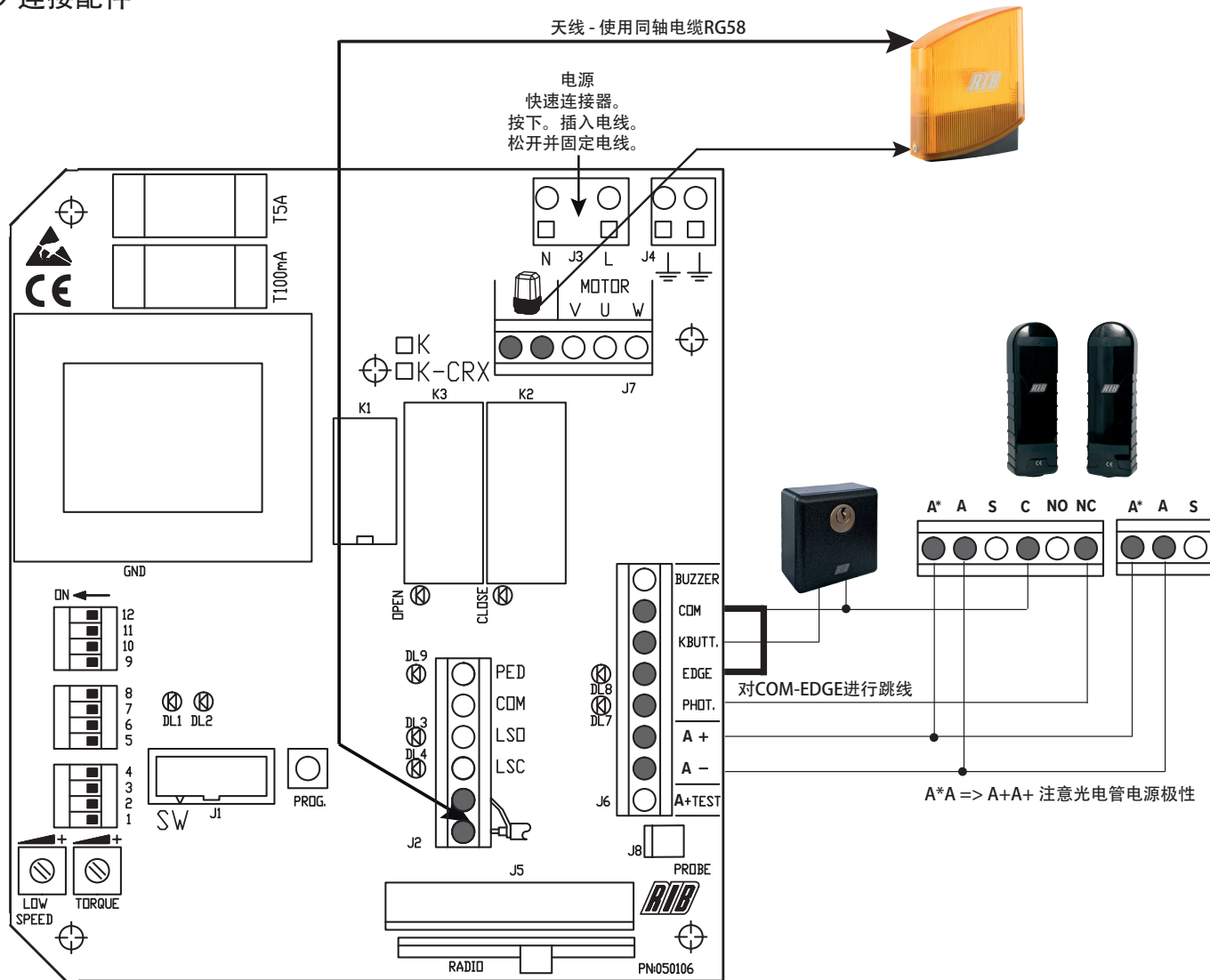


重要



电机预制开启方向为向右开启。
如需向左开启，必须交换端子板J2的LSO和LSC线以及端子板J7的V和W线。

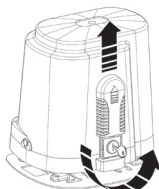
第2步 连接配件



第3步 安装并调整限位器凸轮



将凸轮放在齿轨上。
拧紧两个螺钉，固定凸轮。下面介绍如何让凸轮更好的发挥作用。



松开电机 (将扳手以逆时针方向旋转至限位器处，不要过度用力)，然后用手移动栅栏。
检查凸轮制动力点。
注意：凸轮必须在活动部分触碰机械制动之前压在电子微动开关上。

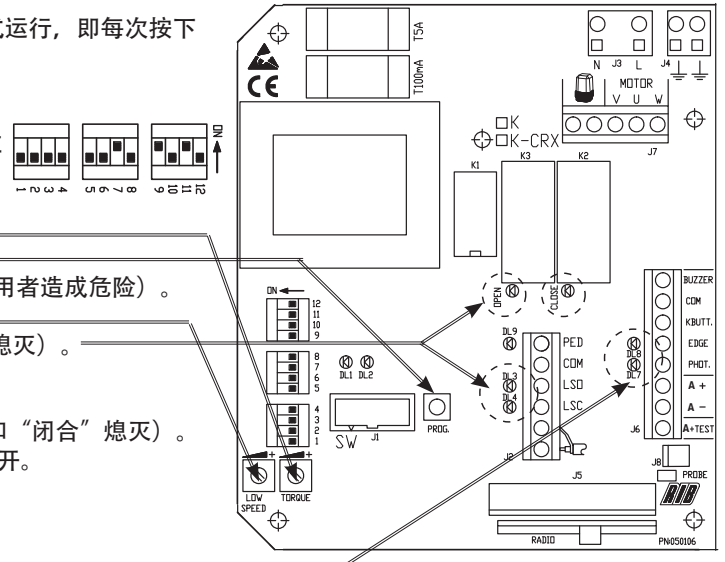
第4步 检查运行方向、力度调整和末段减速

再次说明：如果栅栏向左侧开启，则要交换V和W，以及LSO和LSC。

注意：本阶段中，只有长按PROG按钮才能控制栅栏运动，此时采用步进式运行，即每次按下PROG按钮，进行“开-停-关-停-开……”运动。

可以通过如下方式检查指示灯来确认是否配置正确。

- 将微动开关DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12放在关位上，且DIP 7-9-11放在开位上。
- 将DIP 1放在开位上（指示灯DL1快速闪烁）。
- 将转矩微调电容器放在最小位置上。
- 按下PROG按钮（绿色指示灯点亮，栅栏打开）。
- 只有在却有必要的情况下，逐渐增大转矩力（注意：力度过大可能对使用者造成危险）。
- 10秒后，马达减速，该速度可以通过慢速微调电容器调整。
- 开门过程的末段，凸轮压下限位器，电机停止（指示灯DL3和“开启”熄灭）。
- 松开PROG按钮。
- 重新按下PROG按钮（红色指示灯“闭合”点亮，栅栏开始闭合）。
- 10秒后，电机减速。当栅栏完全关闭后，限位器关闭电机（指示灯DL4和“闭合”熄灭）。
- 松开PROG按钮，重新按下PROG按钮，让栅栏将闭合末端限位器稍稍松开。
- 重新将DIP 1放在关位上，继续第5步操作。



第5步 启用自动闭合之前设置工作时间和等待时间

重要：如果没有安装安全装置，则在COM-PHOT和COM-EDGE之间进行跳线。指示灯DL7和DL8必须点亮。

某个指示灯熄灭代表着安全装置故障或没有连接，因此将锁定栅栏运动。

- 将DIP 2放在开位上（指示灯DL1缓慢闪烁）
 - 按一下PROG按钮（栅栏闭合，停在限位器上，等待2秒，然后自动开启，停在开启末端电子限位器上）。当栅栏到达开启末端后，控制板将开始记录等待时间，然后自动闭合。
- 注意：即使没有启用自动闭合功能（DIP 3位于关位上），也应当进行上述操作。
- 根据需要等待一段时间，然后按一下PROG按钮，记录等待时间，让栅栏重新闭合。
 - 栅栏闭合。DL1停止闪烁。完成等待时间记录。重新将DIP 2放在关位上。

第6a步 配置遥控器（用于K2007-CRX）

- 将DIP 1放在开位上，然后将DIP 2放在开位上 => 指示灯DL1闪烁10秒。
- 在10秒之内按下遥控器上的键（一般为频道A）。如果能够正确记忆遥控器，则指示灯DL2（绿色）闪烁一下。
- 自动更新编码配置时间，此时可以记忆下一遥控器。
- 如需停止配置，等待10秒，或者按一下PROG按钮 => 指示灯DL1停止闪烁。
- 重新将DIP 1放在关位上，DIP 2放在关位上。

第6b步 配置遥控器（用于K2007）

将无线电接收器ACG5051插入插塞J5（这样可以用遥控器的第一个频道直接操控控制板）。

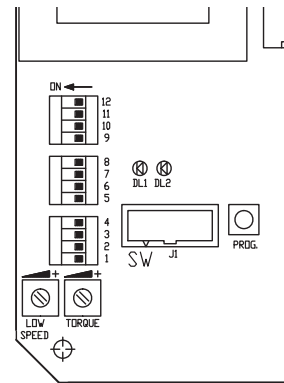
将无线电接收器的第二个中继器R2连接在COM/PED上，允许通过无线电操控行人通道或其他装置。

操作	指示灯确认	回应	说明
	DL1和DL2闪烁		
1° 按一下无线电接收器上的按钮P	DL1闪烁	松开P	前进至第2步
2° 按下遥控器按钮A并保持1.5秒	DL2闪烁一下	无操作	前进至第3步
3° 按一下无线电接收器上的按钮P	DL2闪烁	松开P	前进至第4步
4° 按下遥控器按钮B并保持1.5秒	DL1闪烁一下	无操作	结束
让DL2闪烁10次，或按下无线电接收器上的按钮P，退出配置			

第7步 个性化配置

调整下列各微动开关可修改配置

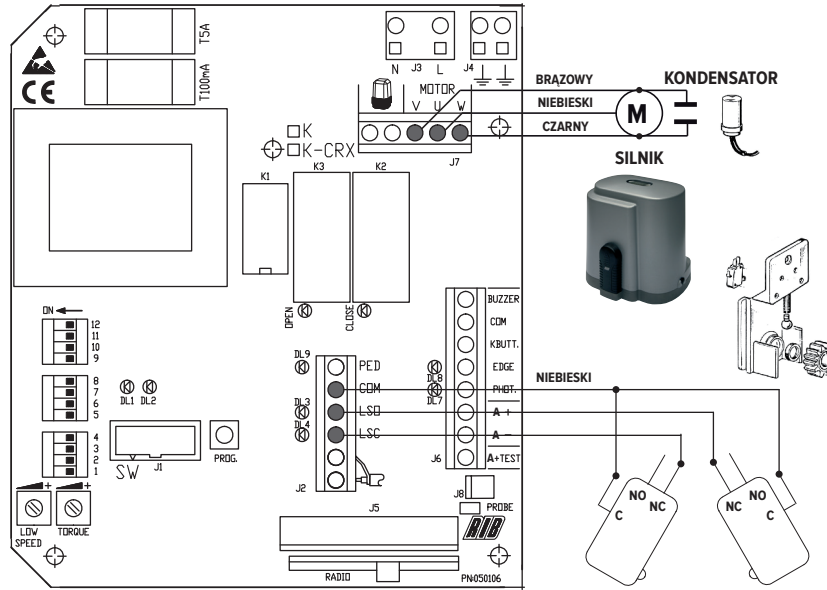
	微动开关放在开位上	微动开关放在关位上
DIP3	启用自动闭合	禁用自动闭合
DIP4	只有在闭合时启用光电管	时刻启用光电管
DIP5	预闪烁3秒	电机和闪烁器同时启动
DIP6	步进式控制	开启时无法控制
DIP7	启用电子制动	禁用电子制动
DIP8	禁用减速	启用减速
DIP9	启用渐进启动	禁用渐进启动
DIP10	启用安全条自检	禁用安全条自检
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



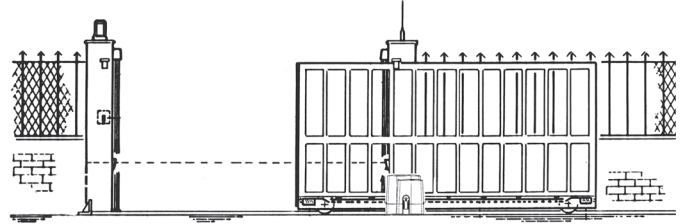
重要：设备必须符合各种现行规范与指令。

UPROSZCZONE INSTRUKCJE DLA K500 Z K-CRX

1° Podłączanie silnika i łącznika krańcowego (przeprowadzane fabrycznie)

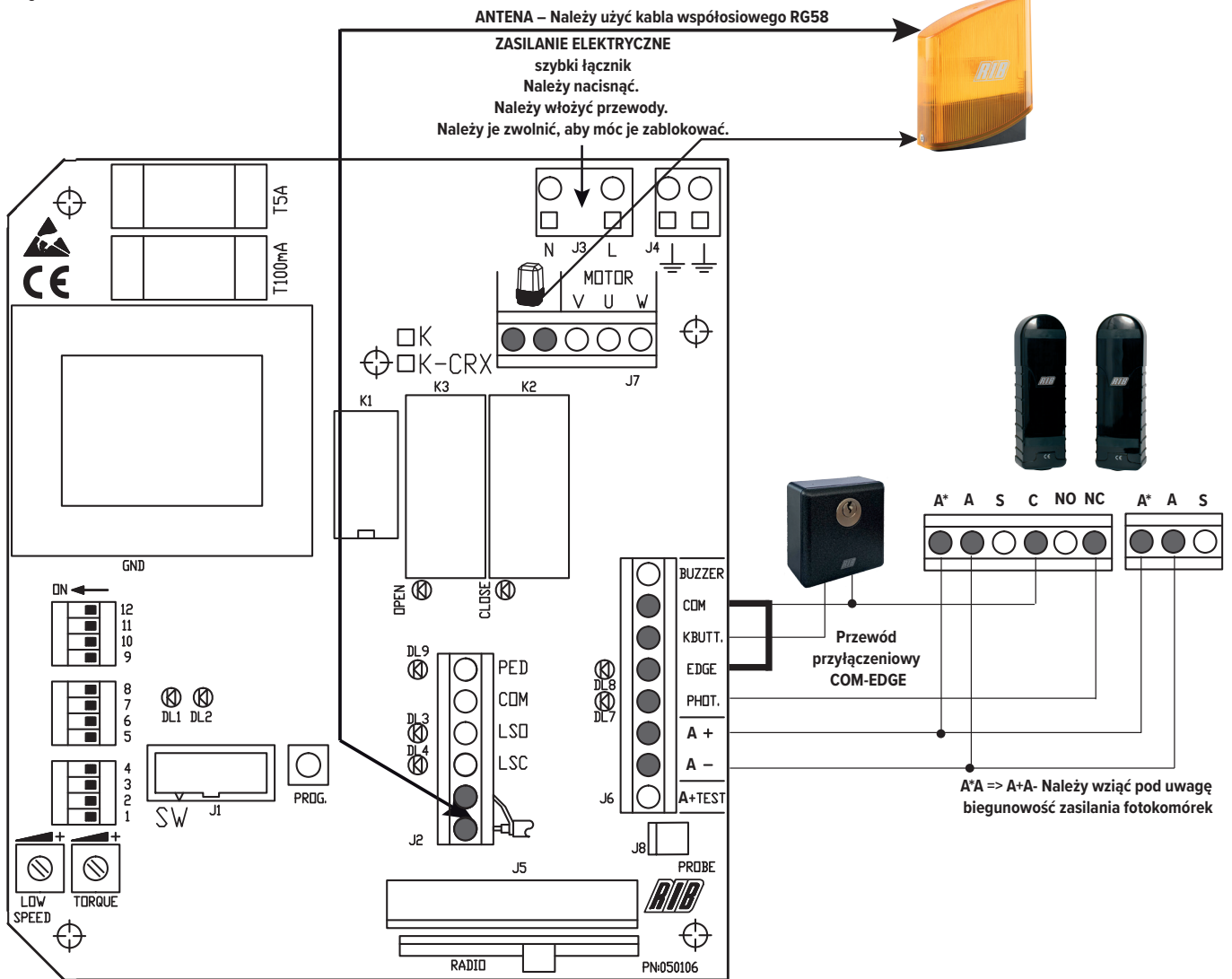


WAŻNE



Silnik ustawiony jest na otwieranie prawostronne.
W przypadku, gdy otwieranie ustawione jest lewostronnie należy zamienić przewody LSO i LSC na bloku końcowym J2 oraz przewody V i W na bloku końcowym J7.

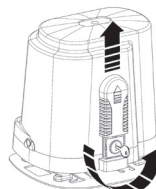
2° Podłączanie akcesoriów



3° Instalacja i dopasowanie krzywek płyt ograniczających



Należy umieścić krzywkę na stojaku.
Należy je unieruchomić przy pomocy dwóch śrub. Sposób odpowiedniego dopasowania krzywek został opisany poniżej.



Należy zwolnić silnik (przekręcić klucz w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara aż do momentu osiągnięcia oporu bez wysiłku), a następnie przesunąć bramę ręcznie.
Należy sprawdzić czy krzywkę są uruchomione.
Uwaga: Krzywkę muszą naciskać na mikroprzełączniki elektryczne zanim ruchoma część dotknie mechanicznych ograniczników.

4° Sprawdzenie kierunku manewru, dopasowania siły i zwalniania podczas osiągnięcia pozycji końcowe

POWTAŻAMY: W przypadku, gdy brama otwiera się lewostronnie należy zamienić przewody V i W oraz LSO i LSC.

Uwaga: W tej fazie brama porusza się tylko dzięki ciągłemu naciskaniu przycisku PROG oraz funkcjonuje w trybie krok-po-kroku, co oznacza, że za każdym razem, gdy naciśnięty jest przycisk PROG wykonywany jest następujący manewr: otwórz-zatrzymaj-zamknij-zatrzymaj-otwórz...

W celu upewnienia się czy konfiguracja została odpowiednio przeprowadzona należy sprawdzić statusy diody LED, opisane poniżej.

a) Należy **WYŁĄCZYĆ** przełączniki DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12 zaś **WŁĄCZYĆ** przełączniki DIP 7-9-11.

b) Należy włączyć DIP 1 (diody LED DL1 zaczną szybko migać)

c) Należy ustawić trymer dopasowania siły "TORQUE" na minimum

d) Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk PROG (zielona dioda LED włączy się, a brama otworzy się)

e) Należy stopniowo zwiększać siłę "TORQUE", jeśli to konieczne (UWAGA: zbyt duża siła może stanowić niebezpieczeństwo dla użytkowników)

f) Po 10 sekundach silnik zwalnia do prędkości dopasowanej przy pomocy trymera "LOW SPEED".

g) Na koniec otwierania, łącznik krańcowy opiera się o krzywkę i zatrzymuje silnik (diody DL3 i "OPEN" wyłączają się).

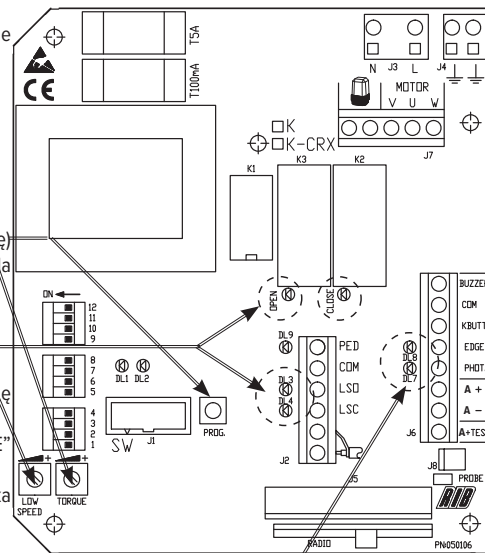
h) Należy zwolnić przycisk PROG.

i) Należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk PROG (czerwona dioda LED "CLOSE" zaświeca się, a brama zaczyna się zamykać)

j) Po 10 sekundach silnik zwalnia. Łącznik krańcowy zatrzymuje silnik, gdy brama jest całkowicie zamknięta (DL4 i "CLOSE" wyłączają się)

k) Należy zwolnić przycisk PROG i nacisnąć go ponownie, aby nieco otworzyć bramę i uwolnić końcówkę przełącznika ograniczającego.

l) Należy ponownie wyłączyć DIP 1 i przejść do kroku 5.



5° Programowanie okresów pracy i postoju przed automatycznym zamknięciem.

WAŻNE: Należy zainstalować przewód połączeniowy pomiędzy COM-PHOT i COM-EDGE, jeśli urządzenia bezpieczeństwa nie są zainstalowane. Diody LED DL7 i DL8 muszą być włączone. Sytuacja, w której dioda LED jest wyłączona oznacza błąd urządzenia bezpieczeństwa lub brak połączenia. W takim przypadku brama zostaje zablokowana.

a) Należy **WŁĄCZYĆ** DIP 2 (diody LED DL1 powoli miga)

b) Należy krótko nacisnąć przycisk PROG (brama zamyka się, zatrzymuje się, gdy napotka ogranicznik, czeka 2 sekundy a następnie automatycznie otwiera się, zatrzymując się nakończówce przełącznika ograniczającego. Po tym jak brama zakończy manewr zamykania, panel kontrolny zacznie odliczać czas oczekiwania zanim brama zamknie się automatycznie.

Uwaga: Nawet, jeśli funkcja automatycznego zamykania nie jest aktywna (WYŁĄCZONE DIP 3), wciąż musi ona być zakodowana w pamięci urządzenia.

c) Należy odczekać określoną ilość czasu a następnie nacisnąć przycisk PROG, aby zapisać czas oczekiwania i rozpocząć zamykanie bramy.

d) Brama zostaje zamknięta. Dioda DL1 przestaje migać. Ilość czasu zostaje zapisana w pamięci. **Należy ponownie WYŁĄCZYĆ diodę DIP 2.**

6a° Programowanie pilota zdalnego sterowania (dla K-CRX)

1 – Należy włączyć DIP 1 i DIP 2 => dioda LED DL1 miga przez około 10 sekund.

2 – W ciągu 10 sekund należy nacisnąć przycisk na pilocie zdalnego sterowania (zwykle kanał A). Jeśli pilot zostanie odpowiednio zapisany w pamięci zielona dioda LED DL2 zamiga jednokrotnie.

3 – Kod programujący czas odnawia się automatycznie, aby umożliwić zapis w pamięci urządzenia kolejnego pilota zdalnego sterowania.

4 – W celu zakończenia procesu programowania należy odczekać 10 sekund lub krótko nacisnąć przycisk PROG => dioda LED DL1 przestanie migać.

5 – Należy ponownie **WYŁĄCZYĆ** DIP 1 i DIP 2.

6b° Programowanie pilota zdalnego sterowania (dla K)

Należy podłączyć odbiornik radiowy ACG5051 do łącznika J5 (umożliwi to bezpośrednią kontrolę przy pomocy pierwszego kanału pilota).

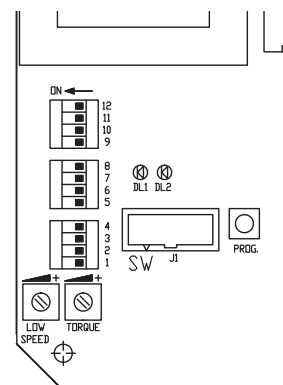
Należy podłączyć drugi przełącznik R2 odbiornika radiowego do COM/PED, aby umożliwić kontrolę otwarcia przejścia tylko dla pieszego lub innego urządzenia sterowanego za pomocą sygnału radiowego.

	Akcja	potwierdzenie diody LED	Reakcja	Uwagi
		miganie DL1 i DL2		
1°	Należy krótko nacisnąć mały przycisk P na odbiorniku	DL1 miga	należy zwolnić przycisk P	należy przejść do kroku 2°
2°	Należy naciskać przycisk A na pilocie zdalnego sterowania przez 1.5 sekundy	DL2 zamiga jednokrotnie	brak przekazu	należy przejść do kroku 3°
3°	Należy krótko nacisnąć mały przycisk P na odbiorniku	DL2 miga	należy zwolnić przycisk P	należy przejść do kroku 4°
4°	Należy naciskać przycisk B na pilocie zdalnego sterowania przez 1.5 sekundy	DL1 zamiga jednokrotnie	brak przekazu	Proces zakończony
Należy pozwolić, aby dioda DL2 zamigła 10 razy lub nacisnąć przycisk P na odbiorniku, aby wyjść z programu.				

7° Dostosowanie konfiguracji

Konfigurację można dostosować przez przemieszczanie różnych mikroprzełączników

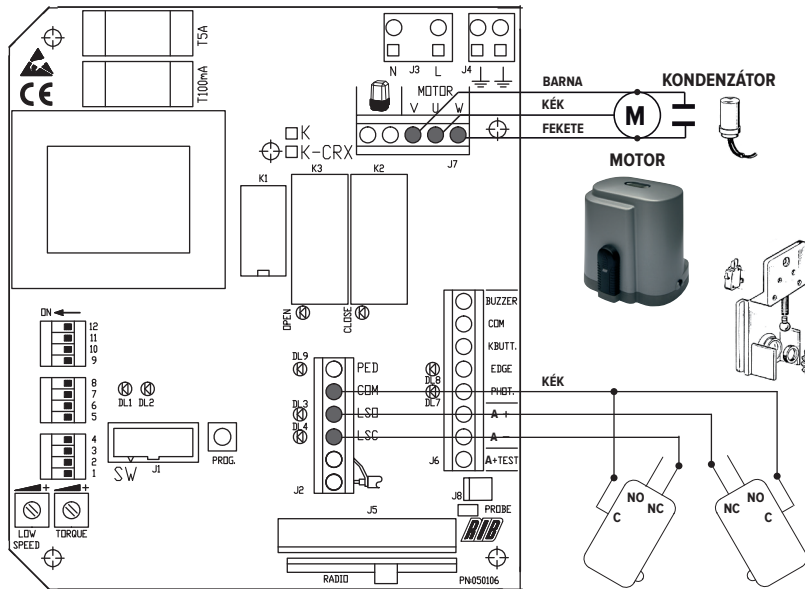
	Mikroprzełączniki WŁĄCZONE	Mikroprzełączniki WYŁĄCZONE
DIP3	Aktywacja funkcji zamykania automatycznego	Dezaktywacja funkcji zamykania automatycznego
DIP4	Fotokomórki aktywne jedynie podczas zamykania	Fotokomórki aktywne cały czas
DIP5	Miganie wstępne przez 3 sekundy	Jednoczesne uruchomieni silnik i urządzenia migającego
DIP6	Polecenie krok-po-kroku	Polecenie bezskuteczne przy otwieraniu
DIP7	Aktywacja hamulca elektronicznego	Dezaktywacja hamulca elektronicznego
DIP8	Dezaktywacja funkcji spowalniania	Aktywacja funkcji spowalniania
DIP9	Aktywacja funkcji stopniowego startu	Dezaktywacja funkcji stopniowego startu
DIP10	Aktywacja automatycznego testu pasa bezpieczeństwa	Dezaktywacja automatycznego testu pasa bezpieczeństwa
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



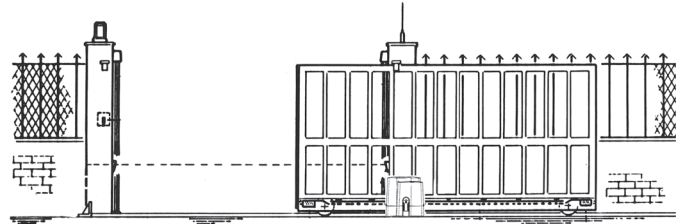
WAŻNE: System musi spełniać wszystkie aktualnie obowiązujące standardy norm i dyrektywy.

EGYSZERŰSÍTETT TELEPÍTÉSI UTASÍTÁS K500 K-CRX

1 - A motor és a végállaskapcsoló gyári bekötései



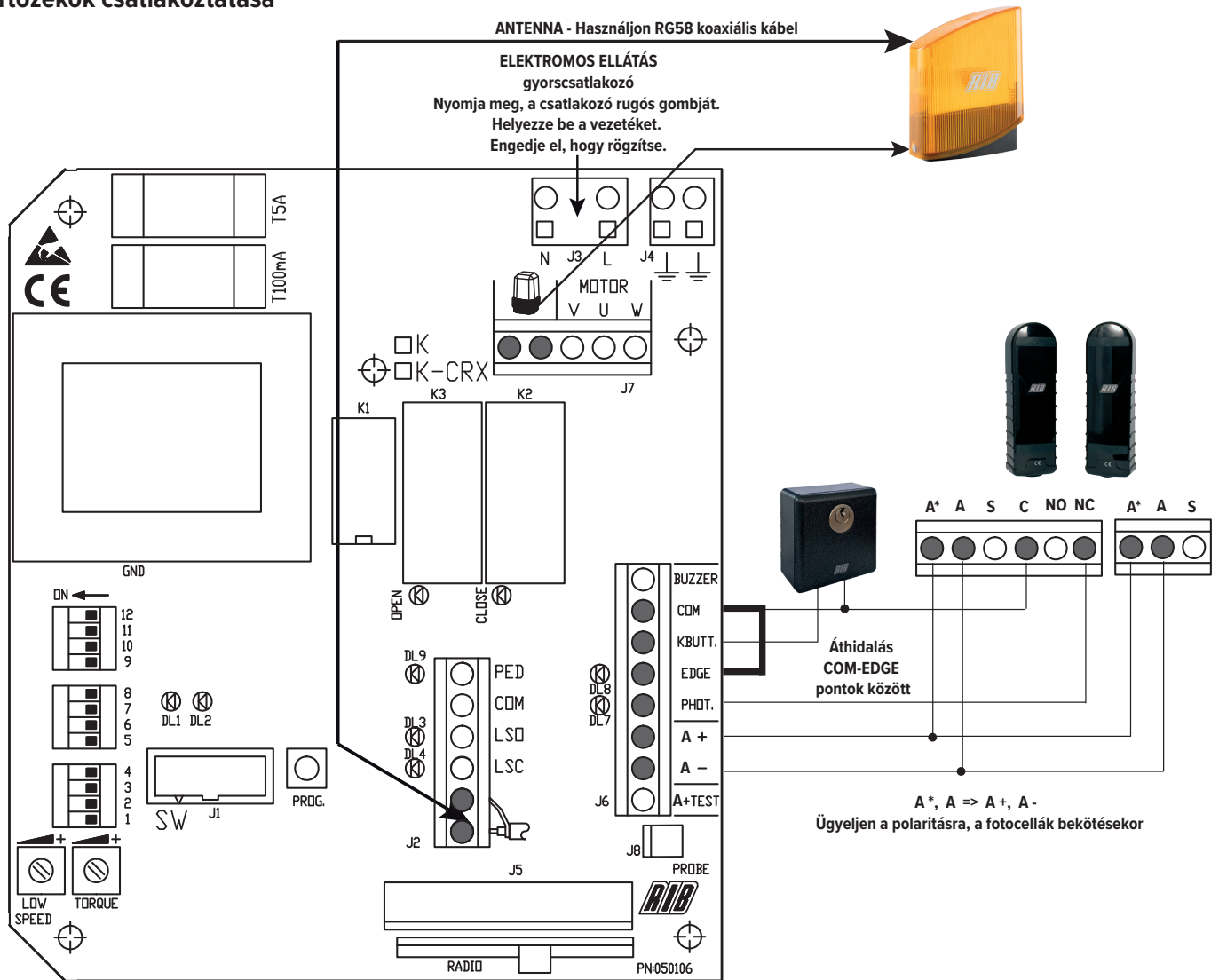
FONTOS



A motort úgy szerelik össze, hogy jobbra nyit. A kapu vonlában állva, kifelé nézve, jobb oldalon van a motor.

Ha balra kell nyitni, akkor a J2 csatlakozóban az LSO és LSC vezetőket, valamint a J7 csatlakozóban a V és W vezetőket cserélje fel.

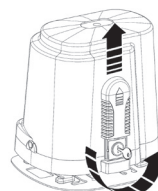
2 - Tartozékok csatlakoztatása



3 - A végállaskapcsoló tolélemezeinek felszerelése és beállítása



Helyezze a végállaskapcsoló tolélemezeit a fogaslécra.
Húzza meg a két csavart, hogy rögzítse azokat.
Hogyan lehet finoman beállítani végállaskapcsolókat, az alábbiakban ismertetjük:



Oldja ki a motort, (fordítsa a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba ütőzégiség erőltetés nélkül) és mozgassa a kaput kézzel.
Állítsa be a tolélemezek pozicionálásával a végállaskapcsolók billenési pontjait.
Megjegyzés: A tolélemezeknek kb 2cm-rel előbb, meg kell nyomniuk a mikrokapcsolókat, mielőtt a mozgó rész érintené a kapu állórészét.

4° A munkairány állapotának visszajelzése, az erő és a lassítás beállítása

Megismételjük: Ha a kapu balra nyílik, fordított V és W, valamint fordított LSO és LSC bekötés!

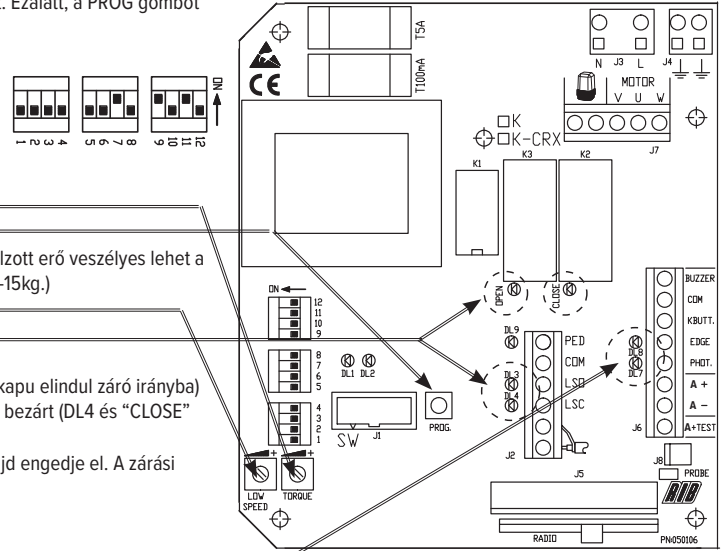
Megjegyzés: Ebben a beállítási fázisban a kapu csak addig mozog, ameddig nyomva tartja a PROG gombot, A "step-by-step" mód azt jelenti, hogy minden egyes alkalommal, amikor a PROG gomb megnyomásra kerül, végrehajt egy nyit-stop, vagy zár-stop munkaciklust. Ezalatt, a PROG gombot folyamatosan nyomva kell tartani.

A helyes beállítást ellenőrizze a LED-eken, az alábbiak szerint.

a) Állítsa a **DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12 kapcsolókat OFF állásba, a DIP 7-9-11**

kapcsolókat pedig ON állásba.

- b) Állítsa a DIP 1 kapcsolót ON állásba. (DL1 LED gyorsan villog)
- c) Állítsa be a "TORQUE" trimmerrel a motor erejét (nyomatékát), a minimum értékre.
- d) Nyomja meg és tartsa lenyomva a PROG gombot (a zöld LED világít és a kapu nyílik)
- e) Fokozatosan növelje az erőt "TORQUE" trimmerrel, de csak akkor, ha szükséges (FIGYELEM: A túlzott erő veszélyes lehet a felhasználók számára. A kaput 100-150N erővel kell tudni megállítani mozgás közben. Ez Kb 10-15kg.)
- f) 10 másodperc után, a motor lelassul. A lassítás beállítható a "LOW SPEED" trimmerrel.
- g) A nyitási végálláskapcsoló elérésekor leáll a motor. (DL3 és "OPEN" kikapcsol).
- h) Engedje el a PROG gombot.
- i) Ismét nyomja meg és tartsa lenyomva a PROG gombot. (a piros LED "CLOSE" fog világítani, és a kapu elindul záró irányba)
- j) 10 másodperc után, a motor lelassul. A végálláskapcsoló leállítja a motort, amikor a kapu teljesen bezárt (DL4 és "CLOSE" kikapcsol)
- k) Engedje el a PROG gombot, majd nyomja meg újra, hogy megnyissa a kaput egy kicsit, majd engedje el. A zárási végálláskapcsolót így zárt helyzetbe hozta.
- l) Állítsa vissza a DIP 1 kapcsolót "OFF" állásba. Jön az 5. lépés.



5 - A várakozási idő programozása, az automatikus zárás előtt.

FONTOS: Áthidalás kell a COM-EDGE és a COM-PHOT között, ha a biztonsági eszközök nincsenek telepítve. A DL7 és DL8 LED-eknek világítaniuk kell.

Ha a LED nem világít az azt jelzi, hogy egy biztonsági eszköz meghibásodott, vagy nincs kapcsolat a fotocellák között.

Ezért a kapumozgás le van tiltva.

- a) **Állítsa a DIP 2 kapcsolót ON állásba.** (a DL1 LED lassan villog)
- b) Nyomja meg a PROG gombot röviden. A kapu bezárul, leállítja a végálláskapcsoló. Vár két másodpercet, majd automatikusan kinyit. Megáll a nyitott állapotában, a végálláskapcsoló nyitva. Miután a kapu befejezte a nyitást a vezérlés elkezd számolni a várakozási időt,
- c) Várja ki a szükséges időt, majd nyomja meg a PROG gombot. Ezzel eltárolja a várakozási időt, és elindítja a kapu zárását.
- d) A kapu bezárt, a DL1 villogása megszűnt. Az időket tárolja. **Állítsa vissza a DIP 2 kapcsolót OFF állásba.**
- Megjegyzés: Még ha az automatikus zárás funkció nem is aktív, akkor is be kell állítani. (DIP 3 kapcsoló OFF)

6. - Távirányítók feltanítása a K-CRX vezérléshez.

- 1 - **Állítsa a DIP 1, majd a DIP 2 kapcsolókat ON állásba.** (DL1 LED villog 10 másodpercig)
- 2 - Nyomja meg ezen 10 másodpercen belül a távirányító gombját. (általában A csatorna) Ha sikeres a tanítás a DL2 zöld LED villog.
- 3 - A távirányítók feltaníthatósági ideje, automatikusan megnövekszik 10 másodperccel. Így a következő távirányító is tárolható.
- 4 - A feltanítás befejezéséhez várjon 10 másodpercet, vagy nyomja meg a PROG gombot röviden. (DL1 LED kialszik)
- 5 - **Állítsa vissza a DIP 1 és a DIP 2 kapcsolókat OFF állásba.**

6b - Távirányítás a K vezérléshez

Csatlakoztasson egy ACG5051 rádióvevőt a J5 csatlakozóhoz.

Ez lehetővé teszi, hogy közvetlenül irányítsa az első csatornáján a K vezérlést.

Kösse össze a második csatorna R2 relé kimenetét a COM / PED pontokkal, amely így tudja a gyalogos nyitást.

Esetleg egyéb eszközt lehet a második csatorna kimenetén távirányítóval vezérelni.

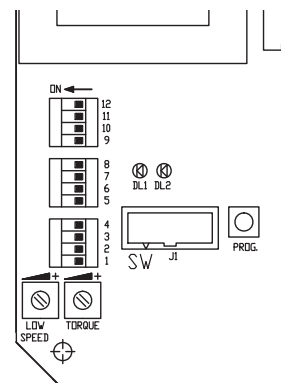
	Művelet	LED megerősítés	Teendő	Megerősítés
		DL1 és DL2 villog		
1°	Röviden nyomja meg a kis gombot a vevőn "P"	DL1 villog	engedje el a P gombot	ugorjon a 2. lépésre
2°	Nyomja meg az "A" gombot a távvezérlőn 1,5 másodpercig	DL2 egyszer villan	nincs teendő	ugorjon a 3. lépésre
3°	Röviden nyomja meg a kis gombot a vevőn "P"	DL2 villog	engedje el a P gombot	ugorjon a 4. lépésre
4°	Nyomja meg a "B" gombot a távvezérlőn 1,5 másodpercig	DL1 egyszer villan	nincs teendő	Kész

Engedje DL2-t 10-szer villogni, vagy nyomja meg a P gombot. A vevő kilép programozásból.

7 - A beállítások testreszabása

A beállítás javítható, módosítható a különféle mikrokapcsolók átállításával.

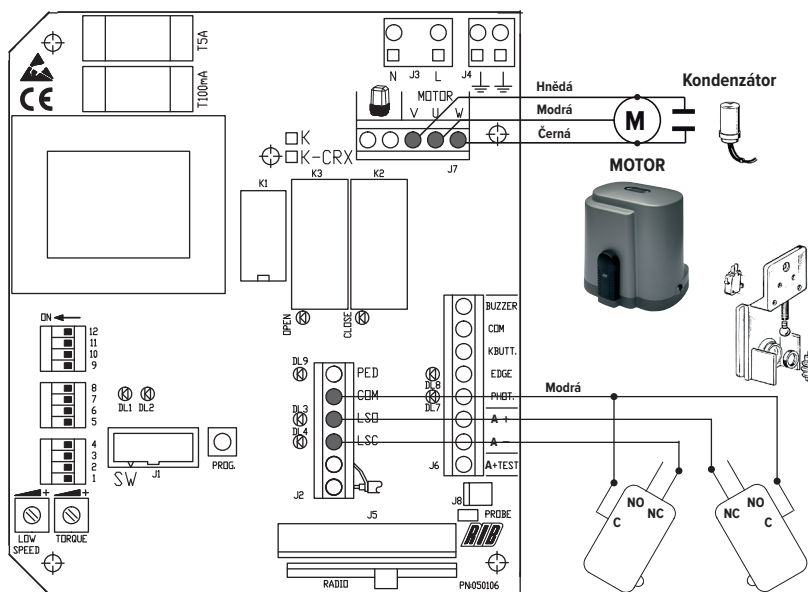
	DIP kapcsoló ON	DIP kapcsoló OFF
DIP3	Automatikus zárás engedélyezve	Automatikus zárás tiltva
DIP4	Fotocella csak zárásakor aktív	Fotocella mindig aktív
DIP5	Elővillogás 3 másodperc	Motor és villogó együtt indul
DIP6	Step-by-step vezérlés	Nem befolyásolja a nyitást
DIP7	Electronikus fék aktiválva	Electronikus fék nem aktív
DIP8	Lassítás nincs engedélyezve	Lassítás engedélyezve
DIP9	Lágy indítás engedélyezve	Lágy indítás nincs engedélyezve
DIP10	Biztonsági eszközök öntesztje aktiválva	Lassítás engedélyezve
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



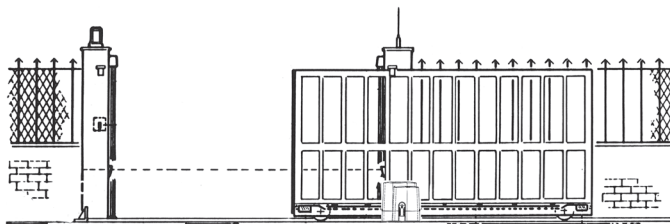
FONTOS: A rendszernek meg kell felelnie a jelenleg hatályban lévő szabványoknak és irányelveknek.

ZJEDNODUŠENÝ POKYNY PRO K500 s K

1° Připojení motoru a spínače (provádí v továrně)

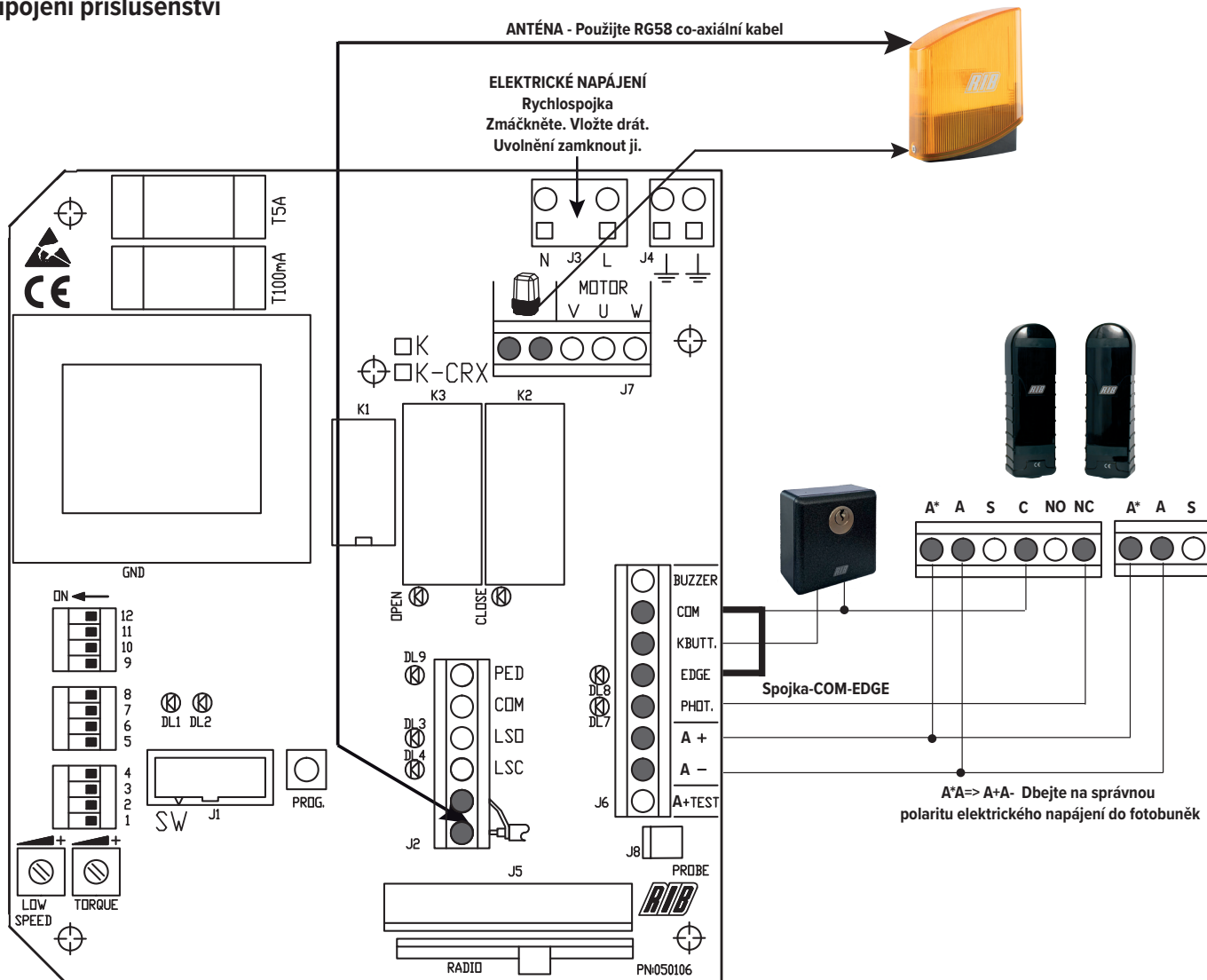


DULEŽITÉ



Motor je nastaven na otevřený směr doprava.
Pokud otevření je na levé straně, musí LSO a LSC dráty na svorkovnici J2 a V a W dráty na svorkovnici J7 být obrácen.

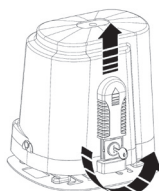
2° Připojení příslušenství



3° Instalace a nastavení váček limit desky



Pozice váček na stojanu.
Utáhněte dva šrouby na doraz.(zamknout). Jak nastavit váčky je vysvětleno níže.



Verze motoru (otočením klíče proti směru hodinových ručiček, dokud není dosaženo limitu bez vynucení) a posuňte bránu rukou
Zkontrolovat, kdy jsou aktivovány váčky
Poznámka: váčky musí stisknout elektrický mikrospínač, před mobilní částí se dotýká mechanických zářezek.

4° Kontrola směru manévru, nastavení síly a zpomaluje když se blíží.

Opakujeme: Pokud se brána otevře na levé zvrátit V a W a LSO s LSC.

Poznámka: V této fázi se brána pohybuje pouze tím, že stále tiskneme tlačítka PROG a je krok-za-krokem, což znamená, že pokaždé, když je stisknuto tlačítko PROG máme open-stop-zavřít-otevřít-stop.

Chcete-li potvrdit, že konfigurace je správně, zkontrolujte LED jak je popsáno níže.

a) Nastavte DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12 mikrospínače na OFF a DIP 7-9-11 na ON.

b) Nastavte DIP 1 na ON (LED dioda bliká rychle DL1)

c) Nastavte "MOMENT" Nastavení síly zastřihovač na minimum

d) Stiskněte a podržte tlačítko PROG (zelená LED se rozsvítí a brána se otevře)

e) Postupně zvyšovat "MOMENT" v platnost pouze v případě potřeby (POZOR: příliš velkou silou, může být nebezpečné pro uživatele)

f) Po 10 sekundách se motor zpomalí na rychlost, která je upravena s "LOW SPEED" ukladáč.

g) Na konci otevření je koncový spínač, stiskněte vačku a zastaví se motor (DL3 a "OPEN" LED vypnout).

h) Uvolněte tlačítko PROG.

i) Stiskněte a podržte tlačítko PROG znovu (červený "CLOSE" LED se zapne a brána se začne zavírat)

j) Po 10 sekundách se motor zpomaluje. Koncový spínač zastaví motor, když je brána zcela uzavřena (DL4 a "ZAVŘENO" vypnout)

k) Uvolněte tlačítko PROG a stiskněte tlačítko PROG znovu otevřít bránu lehce a volný konec-o-uzavření koncový spínač.

l) Dejte DIP 1 zpět na OFF a přejděte ke kroku 5.

5° Programování a pracovní doba čekání, než mít automatické zavírání.

DŮLEŽITÉ: Jumper mezi COM-PHOT a COM-EDGE v případě, že bezpečnostní zařízení nejsou nainstalovány. LED DL7 a DL8 musí být zapnuto.

Pokud LED nesvítí znamená to selhání bezpečnostního zařízení nebo žádné připojení a pohyb vrat je blokováno.

a) Nastavte DIP 2 na ON (DL1 LED bliká pomalu)

b) Stiskněte tlačítko PROG krátce (brána zavře, zastaví se, když to přijde až na doraz, to počká 2 sekundy a pak se automaticky otevře, zastavení proti konci-z-otevření koncového spínače).

Jakmile je brána dokončil otevírání ovládacím panelu začne počítat doba čekání před branou začíná zavírání automaticky.

Poznámka: I když automatické zavírání funkce není aktivní (DIP 3 OFF), musí být ještě do paměti.

c) Počkejte na dobu chtěla a stiskněte tlačítko PROG ukládat čekací dobu a začít bránu uzavírá.

d) brána je uzavřena. DL1 přestane blikat. Časy jsou uloženy. Dejte DIP 2 zpět na OFF.

6a° Programování dálkového ovládání (pro K-CRX)

1 - Dejte DIP 1 na ON a pak DIP 2 na ON => v DL1 bliká LED po dobu 10 sekund.

2 - Stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači (obvykle kanál A) v rámci 10 sekund. Pokud je dálkový ovladač správně uchovávan zelená DL2 LED bliká jednou.

3 - Code programovací čas se automaticky obnoví, takže další dálkový ovladač může být uložen.

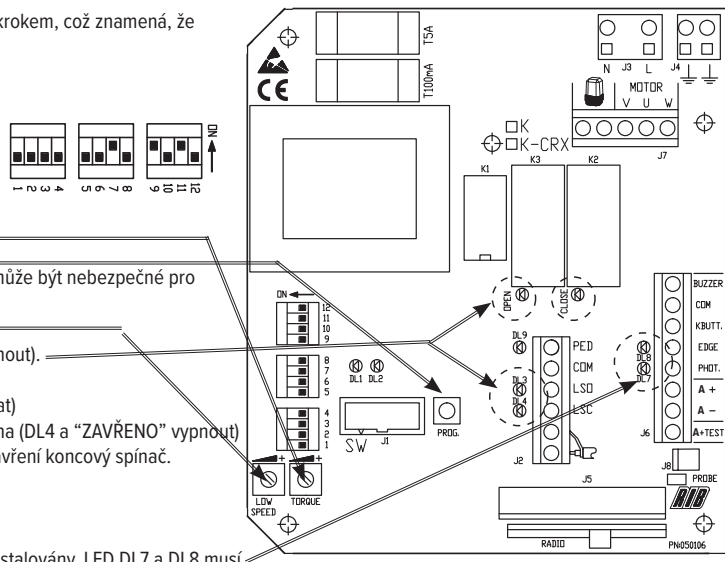
4 - Na konec programování počkejte 10 sekund nebo stiskněte tlačítko PROG krátce => DL1 LED přestane blikat.

5 - Dejte DIP 1 zpět na OFF a DIP 2 na OFF.

6b° Programování dálkového ovládání (pro K)

Připojen buď ACG5051 nebo ACG5048 rádiový přijímač na konektor J5 (to vám umožní ovládat elektronický panel přímo s prvním kanálem na dálkovém ovladači).

Připojení druhého relé R2 radiového přijímač do COM / PED na pěší otevření nebo jiné



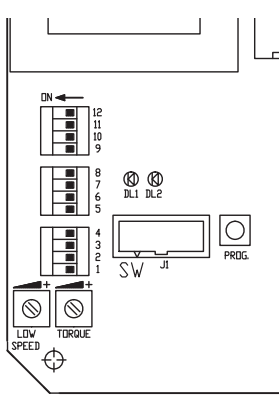
	Akční	LED potvrzení	Reakce	Poznámky
		DL1 a DL2 flash		
1°	Stiskněte krátce malé tlačítko na přijímači P	DL1 bliká	zpráva P	přejděte ke kroku 2°
2°	Premere il tasto A del telecomando per 1,5 secondi	DL2 flash	jednou nepřenaší	přejděte ke kroku 3°
3°	Stiskněte krátce malé tlačítko na přijímači P	DL2 bliká	zpráva P	přejděte ke kroku 4°
4°	Premere il tasto B del telecomando per 1,5 secondi	DL1 flash	jednou nepřenaší	hotové

Nechte DL2 flash 10-krát, nebo stiskněte tlačítko P na přijímači pro ukončení programování

7° Přizpůsobení nastavení

Konfigurace může být upravena tak, že se různé mikrospínače dají kombinovat.

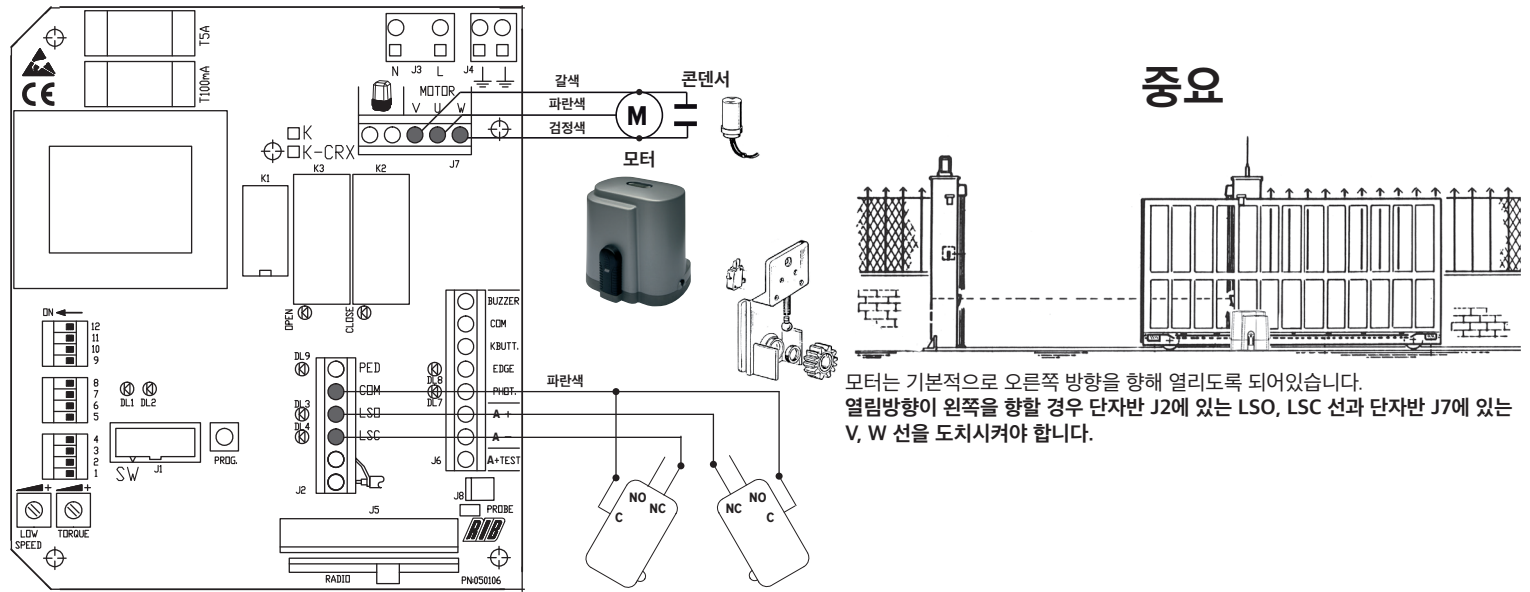
	Mikrospínače na ON	Mikrospínače na OFF
DIP3	Automatické zavírání aktivní	Automatické zavírání není aktivován
DIP4	Fotobuňky aktivní pouze v zavíracích	aktivní po celou dobu
DIP5	Pre-bliká po dobu 3 sekund	Motor a blikač začít spolu
DIP6	krok-za-krokem	příkaz velení nemá žádný vliv na otevření
DIP7	Elektronická brzda aktivována	Elektronická brzda není aktivována
DIP8	Zpomalení není aktivován	Zpomalování aktivován
DIP9	Postupný start aktivní	postupný start není aktivován
DIP10	bezpečnostní pás self-test aktivuje	bezpečnostní pás self-test není aktivován
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



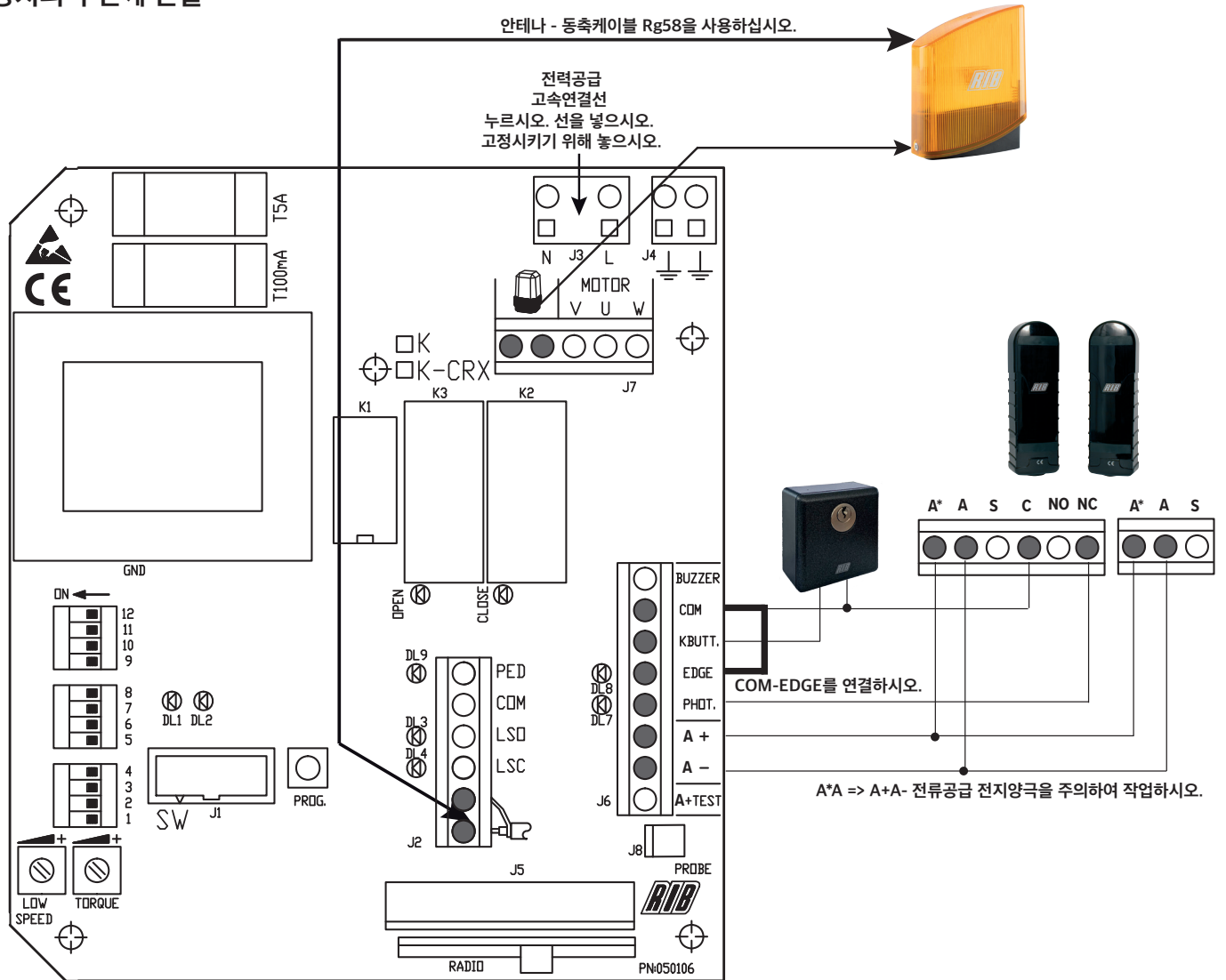
DŮLEŽITÉ: Systém musí splňovat všechny normy a směrnice v současné době v platnosti.

K-CRX를 사용하는 K500의 간단작동법

모터와 작동차단기의 첫번째 연결방법 (공장내 적용)



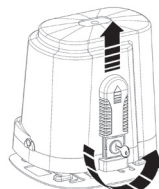
부속장치의 두번째 연결



세번째 캠차단장치 설치 및 조정



작동차단 캠 조정 및 설치 캠을 받침대에 위치시킵니다. 두개의 나사로 고정시킵니다. 후에 캠을 어떻게 작동시킬지 자세히 설명이 나와있습니다.



수동으로 모터를 작동시키며(키를 반시계방향으로 작동 중지까지 무리하지 않고 돌립니다.) 벽면을 엽니다. 캠의 작동위치를 확인합니다. 알람: 캠은 이동기계부분이 고정기에 닿기 전에 전기 소형단속기를 눌러야 합니다.

4번째 점검, 기어방향, 동력조절, 접근중 속도저하 점검

다시 나열합니다. 벽면이 왼쪽으로 열릴 경우엔 V 와 W 를 LSO 와 LSC 처럼 변환시킵니다.

알림: 이 단계에서 PROG 버튼을 고정으로 눌러야만 움직이며 작동을 시작합니다. 작동 종류는 스텝-스텝으로서 PROG 버튼을 누를 때마다 오픈-정지-닫힘-정지-오픈 의 순서로 작동합니다.

작업이 제대로 설정되어 있는지는 LED 등을 아래와 같이 비교하여 점검하여 파악합니다.

가) 마이크로단속기 DIP 1-2-3-4-5-6-8-10-12를 OFF로 맞추고 DIP 7-9-11를 On으로 맞춥니다.

나) DIP 1을 ON(LED DI1이 빠르게 깜빡입니다.)으로 맞춥니다.

다) 동력 조절 트리머 "TORQUE"를 최소로 맞춥니다.

라) PROG 버튼을 누릅니다. (초록색 LED에 불이 들어오고 벽면이 열립니다.)

마) "TORQUE" 레벨을 필요할 경우에만 단계별로 올립니다. (주의: 지나친 동력증가는 사용자에게 위험할 수 있습니다.)

바) 트리머 "LOW SPEED" 를 사용하여 10초후부터 모터는 속도를 줄여 조절 가능한 속도로 맞춥니다.

사) 열림끝에 캡이 차단기기를 누르며 모터가 작동을 멈춥니다. (LED D3 "OPEN"이 꺼집니다.)

아) PROG 버튼 누름을 멈춥니다.

자) 다시 PROG 버튼을 누릅니다. (빨간 LED 등 "CLOSE"가 켜지고 벽면이 닫히기 시작합니다.)

차) 10초후에 모터는 속도를 줄이기 시작합니다. 벽면이 완전히 닫혔을 때에 작동차단기는 모터를 멈춥니다. (DL4 와 "CLOSE" 등이 꺼집니다.)

카) 벽면을 약간 열고 닫힘 작동차단기를 해제시키려면 PROG 버튼의 누름을 띄고 다시 PROG 버튼을 누르십시오.

타) DIP 1을 OFF 로 맞추고 5번째 작업으로 넘어갑니다.

5번째 작업, 자동닫힘이 가동되기 전의 작업시간 및 대기시간 설정

중요: COM-PHOT 과 COM-EDGE 사이에 브릿지를 설치하여 안전장치가 올바르게 설치되어 있는지 확인합니다. LED 등 DL7 와 DI8은 켜 있어야 합니다.

LED 등이 꺼져 있으면 안전장치가 고장났거나 연결장치가 없음을 가리키므로 벽면작동을 즉시 멈춥니다.

가) DIP 2 를 On으로 맞춥니다. (LED DL1 은 천천히 깜빡입니다.)

나) PROG 버튼을 한번만 누릅니다. (벽면은 작동차단기까지만 닫히며 2초후에 열리기 시작하여 오픈완료의 작동차단기에서 멈춥니다.) 벽면이 열림완료위치에 다다르면 단자는 자동 닫힘시간까지 걸리는 대기시간을 세기 시작합니다.

알림: 자동닫힘기능이 작동하지 않을 때에도 (DIP 3이 OFF 로 맞춰져 있을때에도) 작업자는 이 부분을 숙지하고 있어야 합니다.

다) 원하는 시간동안 기다린 후에 PROG 버튼을 눌러 대기시간을 저장하며 벽면이 다시 닫히도록 합니다.

라) 벽면이 닫힙니다. DL1 의 깜빡임이 멈췄습니다. 시간이 저장되었습니다. DIP 2 을 OFF 로 다시 맞춥니다.

6번째 리모콘 설정작업 (K-CRX에 해당)

1 - DIP 1을 ON 으로 맞춥니다. 그 후에 DIP 2 를 ON 으로 맞춥니다. => DL1 LED가 10초동안 깜빡일 것입니다.

2 - 리모콘 버튼을 10초안에 누릅니다. (보통 A 채널) 조종리모콘이 올바르게 저장되었다면 DL 2 LED(초록색)가 깜빡일 것입니다.

3 - 코드설정시간은 자동으로 재설정되어 다음 조종리모콘을 저장할 수 있게 합니다.

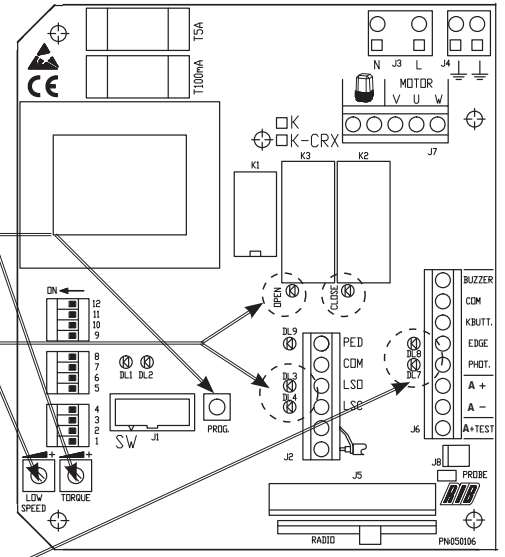
4 - 설정을 마무리 하기 위해 10초 동안 놔두거나 PROG 버튼을 잠깐 누릅니다. => LED DL1 이 깜빡임을 멈춥니다.

5 - DIP 1을 다시 OFF에 맞추고 DIP 2 도 OFF 로 맞춥니다.

6B 번째 조종리모콘 설정작업 (K2007에 해당)

무선 수신기 ACG5051을 J5 연결커넥터에 연결합니다. (조종리모콘 첫번째 채널로 전기단자 및 패넬을 곧바로 조종할 수 있게 합니다.)

무선 수신기의 두번째 계전기 R2를 COM/PED 에 연결하여 통로열기 및 다른 장비, 부분의 조종을 무선으로 합니다.

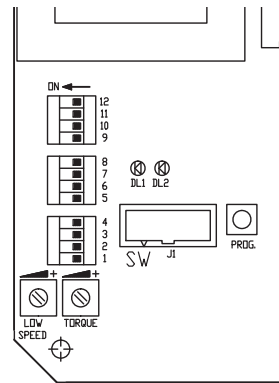


	명령	LED 반응	대응작업	대처
		DL1 과 DL2 가 깜빡입니다.		
첫번째	수신기의 P 버튼을 잠깐 누릅니다.	DL 1 이 깜빡입니다.	P 의 누름을 해제합니다.	2번으로 넘어갑니다.
두번째	조종리모콘의 A 버튼을 1,5 초동안 누릅니다.	DL2 가 불빛을 냅니다.	전송하지 마십시오.	3번으로 넘어갑니다.
3번째	수신기의 P 버튼을 잠깐 누릅니다.	DL2 가 깜빡입니다.	P 의 누름을 해제합니다.	4번으로 넘어갑니다.
4번째	조종리모콘의 B 버튼을 1,5 초동안 누릅니다.	DL1 이 불빛을 냅니다.	전송하지 마십시오.	이상완료
설정에서 나가기 위해 DL2 가 10번동안 깜빡이도록 놔두거나 수신기의 P 를 누르십시오.				

7번째 작업, 상세설정하기

마이크로단속기들을 옮기므로 설정을 변경할 수 있습니다.

	마이크로단속기의 ON 상태	마이크로단속기의 OFF 상태
DIP3	자동닫힘활성화	자동닫힘비활성화
DIP4	닫힘중에만 광전지	작동 광전지 항상 작동
DIP5	3초간의 예비깜빡임	모터와 깜빡임이 함께 가동됩니다.
DIP6	스텝-스텝식의 작동	열림중의 비효율적 작동
DIP7	전기멈춤장치 가동	전기멈춤장치 비가동
DIP8	속도저하기능 비가동	속도저하기능 가동
DIP9	단계적 가동 활성화	단계적 가동 비활성화
DIP10	사이드보드 모니터링 테스트 활성화	사이드보드 모니터링 비활성화
DIP11	K500	-
DIP12	-	K500



중요: 모든 장비는 현행 관련 법을 규정에 적합해야 합니다.